

488.4

๑๒๙๙

๓.๓

การศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ เจตคติและความคงทน
ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
ที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่าง
ประโยชน์กับการสอนโดยใช้คู่มือครู

ปริญญานิพนธ์

ของ

อมรา รักมณีน

ห้องสมุดบัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

เล่มนี้ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาดุษฎีบัณฑิต

กันยายน 2529

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

177931

คณะกรรมการที่ปรึกษาประจำตัวนิสิตและคณะกรรมการสอบ ให้อำนาจปริญญานิพนธ์
ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาการศึกษาามหาบัณฑิต
ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้

คณะกรรมการที่ปรึกษา

..... ศ.ดร.พรหม อุดมวิทย์ประธาน
..... รศ.ดร.สุวิทย์กรรมการ

คณะกรรมการสอบ

..... ศ.ดร.พรหม อุดมวิทย์ประธาน
..... รศ.ดร.สุวิทย์กรรมการ
..... รศ.ดร.สุวิทย์กรรมการ

ประกาศคุณูปการ

ปริญญานิเทศน์ฉบับนี้สำเริงลงได้ด้วยความอนุเคราะห์ของ คร.พัชรประภา อุดวิทย์ ผู้ร่วมศาสตราจารย์วิชาการ บรู๊ส และ คร.สุกิม่า เจียมศิริ ที่ได้กรุณาชี้แนะให้ข้อคิด ให้คำปรึกษา ถัดมาและไว้อำลัใจในการทำตลอดมา ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.ไพศาล หวังพานิช และอาจารย์ขจร สุวัจจธรรม ที่กรุณาช่วยตรวจแบบทดสอบความสามารถในการอ่านและแบบทดสอบเจตคติ

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.กุสุมา รักขมณี แห่งมหาวิทยาลัยศิลปากร ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ภาณุณา เกียรติประวัติ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย และอาจารย์ภาควิชาหลักสูตรและการสอนทุกท่านที่ได้ให้ความช่วยเหลือ และคำแนะนำในการศึกษาค้นคว้า

ขอกราบขอบพระคุณผู้อำนวยการโรงเรียนสำนัฟ้างและผู้อำนวยการโรงเรียนสตรีมหาพฤฒาราม ตลอดจนครูอาจารย์ที่อำนวยความสะดวกในการศึกษาค้นคว้า และขอขอบใจนักเรียนที่ได้ให้ความร่วมมืออย่างดียิ่งในการศึกษาค้นคว้า

ขอกราบขอบพระคุณอาจารย์ปรีชา สงวนสุข และอาจารย์นงนารถ วรรณะพัย ฝ่ายข้อทดสอบมาตรฐาน กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ ตลอดจนเจ้าหน้าที่ทุกท่านที่อำนวยความสะดวกในการมีแบบทดสอบมาตรฐานเพื่อใช้ในการศึกษาค้นคว้า

ขอขอบพระคุณอาจารย์สุทัศน์ นาคจัน และอาจารย์อุไร ดุลยเกษม ที่ให้ความช่วยเหลือในเรื่องของแบบฝึก และขอขอบพระคุณอาจารย์เนาวรัตน์ บุ่มฉูรา ที่ให้ความช่วยเหลือในเรื่องการวิจัย

ขอขอบพระคุณที่ ๑ น้อง ๆ หลาน ๆ และเพื่อน ๆ ทุกคนที่ได้ให้ความช่วยเหลือและให้กำลังใจผู้วิจัยตลอดมา

ขอขอบพระคุณผู้ให้พระคุณอีกหลายท่านที่อาจกล่าวนามในที่นี้ไม่ได้ ที่ได้ให้ความ
สนับสนุนให้กำลังใจ และให้ความช่วยเหลือให้ปัญญานิพนธ์นี้สำเร็จลงด้วยดี
ท้ายที่สุดนี้ผู้วิจัยขออภิวาทถึงพระคุณของบิดามารดา ซึ่งเป็นผู้ให้ทุกสิ่งทุกอย่าง
แก่ลูกตลอดมา

อมรา วัชรณ

สารบัญ

บท

หน้า

1	บทนำ	1
	ภูมิหลัง	1
	ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า	6
	ความสำคัญของ การศึกษาค้นคว้า	6
	ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า	6
	นิยามศัพท์เฉพาะ	8
2	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	10
	เอกสารเกี่ยวกับการอ่าน	10
	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค ระหว่างประโยค	16
	เอกสารและงานวิจัยเกี่ยวกับเจตคติและเจตคติต่อการอ่าน	46
	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับความคงทนในการเรียนรู้	51
	สมมติฐานในการวิจัย	57
3	วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า	59
	กลุ่มประชากร	59
	กลุ่มตัวอย่าง	59
	เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง	60
	การสร้างเครื่องมือและการหาคุณภาพ	60
	แบบแผนการทดลองและการดำเนินการทดลอง	64
	สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล	65

4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	67
5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	72
ความมุ่งหมายของการศึกษากันทั่ว	72
สมมติฐานในการศึกษากันทั่ว	72
วิธีดำเนินการศึกษากันทั่ว	73
การวิเคราะห์ข้อมูล	74
สรุปผลการศึกษากันทั่ว	74
อภิปรายผล	75
ข้อเสนอแนะ	79
บรรณานุกรม	81
ภาคผนวก	89

บัญชีตาราง

ตาราง		หน้า
1	แสดงการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ	68
2	ค่าสถิติพื้นฐานและค่าเฉลี่ยที่ปรับแล้วของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธี วิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดย ใช้คู่มือครู	69
3	เปรียบเทียบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดย วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอน โดยใช้คู่มือ	70
4	เปรียบเทียบความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุมเมื่อจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์ และ 2 สัปดาห์ ภายหลังการทดลอง	71

ภูมิหลัง

ประเทศที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศนั้น มีโอกาสใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันจำกัดมาก ภาษาอังกฤษจึงเป็นเพียงเครื่องมือที่ใช้แสวงหาความรู้เพิ่มเติมในวิชาชีพ หรือการศึกษาขั้นสูงต่อไป การเรียนภาษาไม่ว่าจะเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษของเด็กไทย ตั้งแต่เริ่มต้น ครูผู้สอนจะมีการเน้นทักษะทักษะต่างๆ ไม่เท่ากัน นักการศึกษาและนักภาษาศาสตร์ ต่างมีความเห็นและข้อเสนอแนะตรงกันว่าในการเรียนการสอนภาษาระดับต่าง ๆ นั้น ผู้สอนควรจะ เน้นทักษะทั้งสี่แตกต่างกันไปในแต่ละระดับด้วย ฟินอคชีโร (Finocchiaro. 1973 : 149) แนะนำว่าในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศนี้อัตราส่วนของทักษะทั้งสี่ที่ครูควรจะเน้นเป็น ดังนคือ

ระดับต้น	ฟัง 40%	พูด 40%	อ่าน 15%	เขียน 5%
ระดับกลาง	ฟัง - พูด	45%	อ่าน 40%	เขียน 15%
ระดับสูง	ฟัง - พูด	30%	อ่าน 50%	เขียน 20%

บรูคส์ (Brooks. 1960 : 97) เสนอว่า ระดับต้นการอ่านควรเป็น 20% และในระดับมัธยมศึกษาควรเป็น 50% - 60% ในทำนองเดียวกัน ยูโกะ โคบายาชิ (Yoko Kobayashi. 1975 : 188) ได้ให้ข้อคิดว่า ผู้ที่เรียนภาษาศาสตร์ประยุกต์รู้ยู่่ว่า การเรียนรู้ภาษานั้นเกี่ยวข้องกับทักษะการฟังเป็นอันดับแรก ติดตามด้วยทักษะการพูด จากนั้นจึงถึงทักษะการอ่านและทักษะการเขียนเป็นอันดับสุดท้าย จึงเป็นที่เสนอแนะกันว่าสองทักษะสุดท้าย ควรได้มีการพัฒนาหลังจากที่ผู้เรียนได้รับเอาสองทักษะประการแรกไว้ได้แล้ว สมิทธิ (Smithies. 1976 : 129) กล่าวว่า ผู้สอนควรเน้นทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจมากที่สุด สำหรับทักษะการเขียน-พูดนั้น ไม่จำเป็นมากนัก เพราะแทบไม่มีโอกาสได้ใช้ แต่ครูก็สามารถใช้วิธีสอนแบบ ฟัง - พูด ในการสอนอ่านเอาความได้

เพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความสนใจ สำหรับโครงสร้างของภาษานั้น แม้ผู้เรียนเคยเรียนมาแล้ว
อย่างไรก็ดีผลนัก ก็ไม่จำเป็นต้องนำมาสอนใหม่เป็นเรื่อง ๆ แต่ควรสอนโดยทางอ้อมในเนื้อเรื่อง
ของบทอ่านนั้น ๆ

วาร์ค (Ward. 1980 : 2) กล่าวว่า นักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษา
ต่างประเทศนั้น จะมีทักษะการอ่านเป็นทักษะที่สำคัญกว่าทักษะอื่น เพราะนักเรียนมีโอกาสพูดภาษา
อังกฤษน้อยมาก และประเทศไทยก็เป็นประเทศหนึ่งที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศเท่านั้น
จึงได้เน้นความสำคัญของการอ่าน

พจน์ น้อยแสงศรี (พจน์ น้อยแสงศรี 2526 : 21 - 22) ได้ศึกษาสภาพการเรียน
การสอนของทักษะฟังในวิชาภาษาอังกฤษ พบว่า ควรใช้การอ่านเป็นเครื่องมือในการทบทวน
เพื่อช่วยในสิ่งที่เรียนไปแล้วให้แม่นยำขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระดับ ม.4 การอ่านมีความสำคัญ
มากเพราะ เป็นการปูพื้นฐานในการอ่านของชั้นมัธยมปลายทั้งหมด ซึ่งสอดคล้องกับโครงสร้างของ
หลักสูตรภาษาอังกฤษ ปีการศึกษา 2524 (กระทรวงศึกษาธิการ 2524 : 31 - 40) ได้
กำหนดจุดประสงค์ให้ผู้เรียนมีการอ่านเพื่อค้นคว้าหาความรู้เพิ่มเติมอยู่เสมอ โดยกำหนด
รายวิชาที่เป็นทักษะการอ่านถึง 9 รายวิชา

จากข้อคิดและตัวเลขที่กล่าวมา จะเห็นได้ว่านักการศึกษาและนักภาษาศาสตร์หลายคน
เห็นพ้องกันว่า หลังจากที่มีนักเรียนมีความสามารถในการฟัง - พูดและเข้าใจโครงสร้างทาง
ไวยากรณ์ของประโยคแล้ว หน้าที่ของครูผู้สอนภาษาต่างประเทศในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายและ
ระดับอุดมศึกษาก็คือ จะต้องฝึกนักเรียนให้มีทักษะในด้านการอ่านให้มากขึ้น ยานินา ลูโตสโลสกา
(Yanina Lutoslauskas. 1959 : 196) มีความคิดว่า สิ่งจำเป็นสำหรับนักเรียน นอกจาก
ความสามารถในการพูดแล้วก็คือ ความสามารถในการอ่าน ถึงแม้ว่านักเรียนส่วนใหญ่เมื่อจบออกไปแล้ว
จะไม่ได้พบกับชาวต่างประเทศก็ตาม แต่พวกเขาก็สามารถอ่านหนังสือที่เขียนเป็นภาษาอังกฤษได้
ถ้าหากครูได้เตรียมพวกเขาไว้เป็นอย่างดี ยูโกะ โคบายาชิ (Yoko Kobayashi. 1975 : 18)
ได้แสดงความคิดไว้ดีกว่า การอ่านมิใช่เป็นเพียงการอ่านได้ (Mechanical skill) เท่านั้น
แต่การอ่านเป็นวิธีของการสื่อสารและการเรียนรู้ที่น่าตื่นเต้น

ตลอดเวลาที่ผ่านมา นักการศึกษาและนักภาษาศาสตร์ตลอดจนครูผู้สอนภาษาต่างประเทศ ต่างก็ให้พยายามหาวิธีที่จะปรับปรุงและพัฒนาการสอนทักษะการอ่านให้มีประสิทธิภาพยิ่ง ๆ ขึ้น วิธีการสอนแบบเดิม ๆ ที่ครูใช้กันมากก็คือ การที่ครูนำบทความที่คัดมาจากบทความทางวิชาการ เรื่องสั้น หรือนวนิยายมาให้ผู้เรียนอ่าน โดยให้คำแปลของศัพท์ยากและอธิบายโครงสร้างทางภาษา ที่ครูเห็นว่ายากและจะเป็นปัญหาแก่ผู้เรียน เพราะครูเชื่อว่าวิธีนี้จะทำให้นักเรียนอ่านบทความนั้น เข้าใจเพราะรู้ความหมายของศัพท์ยากและเข้าใจเกี่ยวกับ โครงสร้างทางภาษาที่ใช้แล้ว การเรียนการสอนแบบนี้จะทำให้ผู้เรียนกลายเป็นผู้อ่านที่ไม่ใช้ความคิด (Passive) ขอดยแต่ฟัง คำอธิบายอย่างเฉื่อยซึ่งจะทำให้การเรียนการอ่านน่าเบื่อหน่าย ผู้เรียนจะต้องอ่านบทความนั้น ให้เข้าใจทุก ๆ ประโยคเพื่อเตรียมตอบคำถามซึ่งเป็นการทดสอบความจำและความเข้าใจ เพราะครูผู้ตั้งคำถามนั้นรู้และเข้าใจเนื้อเรื่องคืออยู่แล้ว การสอนแบบนี้ ไวท์(White. 1981 : 88 - 89) เรียกว่าเป็นการสอนแบบ Pedagogical approach

นอกจากการสอนที่กล่าวมาแล้ว ก็มีการสอนแบบอิงโครงสร้าง (Structural based approach) และวิธีการสอนแบบฟัง - พูด (Audio - lingual method) ซึ่งจะเริ่มจากการสอนนักเรียนให้รู้จักตัวหนังสือ เสียง คำ ประโยคและเรื่องตามลำดับ วิธีการสอน ก็คือการให้ดูแล้วพูดตาม (See and say) ในการสอนแต่ละครั้งครูจะนำคำใหม่เข้ามาเติมครั้งละ ไม่กี่คำและเสนอในรูปประโยคแบบต่าง ๆ และซ้ำ ๆ ถ้าเป็นขั้นต้น ๆ ก็จะฝึกนักเรียนให้อ่าน ออกเสียงให้ถูกต้องและอ่านในใจ ในขั้นที่สูง ๆ ขึ้นนั้น นักเรียนจะเรียนรู้ศัพท์ใหม่ ๆ รู้ลักษณะ โครงสร้างของประโยค เพื่อว่าเมื่ออ่านแล้วจะได้เข้าใจทั้งจุดสำคัญและรายละเอียดของเนื้อเรื่องที่อ่าน

แต่การสอนก็ยังไม่มีบรรลุจุดประสงค์ที่ตั้งไว้ เพราะนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ยังไม่สามารถอ่านเข้าใจและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้ ทั้งนี้เพราะครูผู้สอนมักจะเน้น ทางไวยากรณ์และละเอียดการสอนทักษะอ่าน ดังจะเห็นได้จากรายงานการวิจัยเรื่อง ความรู้ทาง ภาษาศาสตร์ของครูภาษาอังกฤษ ของ มศว ปทุมวัน (คณะมนุษยศาสตร์ มศว ปทุมวัน 2528 : 339) ได้กล่าวไว้ว่า ครูในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนราษฎร์โดยส่วนรวมใช้วิธีการสอนอ่าน แบบคัดค้านอ่านออกเสียงทีละประโยคหรือทีละตอนแล้วให้นักเรียนตอบคำถามครู หรือครูอ่านให้

นักเรียนฟังแล้วอธิบายศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ไปเรื่อย ๆ จนจบแล้วถามคำถาม หรือให้นักเรียนอ่านไปพลั่ว ๆ กันทั้งชั้น แล้วแปลทีละประโยค ซึ่งเป็นวิธีการสอน ที่น่าเบื่อหน่าย ทำให้เด็กมีนิสัยไม่รักการอ่าน ไม่เกิดการพัฒนาความสามารถในการอ่าน เกิดความท้อแท้ใจหรือหมดกำลังใจที่จะอ่านต่อไป ด้วยเหตุนี้จึงได้มีการศึกษาวิจัยถึงวิธีการสอนอ่านเพื่อให้นักเรียนสามารถแปลความ มีความ จับความและขยายความเรื่องที่อ่านได้ ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1970 เป็นต้นมา มีนักภาษาศาสตร์หลายท่าน เช่น วิตโดวสัน (Widdowson. 1974 : 29, 32) แมคเคย์ และเมาท์ฟอร์ด (Mackay and Mountford. 1967 : 137) ให้นำเอาความคิดของวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค (Discourse analysis) เข้ามาช่วยในการสอนเพื่อช่วยให้ผู้อ่านสามารถแปลความหมายของคำโดยการใช้เครื่องหมายสัมพันธภาพ (Discourse markers) ความผูกพันในรูปเรื่อง (Textual cohesion) สัญญาณทางภาษา (Signs) และเครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) ซึ่ง โคดี้ (Coady. 1979) ได้กล่าวว่า สิ่งเหล่านี้จะช่วยให้ผู้อ่านแปลความหมายของคำโดยไม่จำเป็นต้องพึ่งพจนานุกรมในทุกโอกาสและยังช่วยให้ผู้อ่านได้อ่านอย่างใช้ความคิด สามารถอ่านเพื่อให้เกิดการสื่อสารได้

นอกจากนี้การศึกษาในต่างประเทศได้้นำแนวคิดของวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคมาใช้ในการสอนอ่านแล้ว ในประเทศไทยก็มีนักวิจัยหลายท่านได้ทำการศึกษาเกี่ยวกับเรื่องวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค อาทิเช่น พินิติพย์ ทวยเจริญ (พินิติพย์ ทวยเจริญ 2515 : 44) ได้ทำการวิจัยเพื่อศึกษาข้อผิดพลาดในการอ่านคำเราเรียนของนิสิตปี 2 ของวิทยาลัยวิชาการศึกษา (สมถ บัณฑิตวันและประสานมิตร) พบว่า นิสิตมีข้อผิดพลาดในคำความหมายของคำศัพท์มากที่สุด สมศักดิ์ บุญสาธ (สมศักดิ์ บุญสาธ 2520 : 80) ได้ทำการวิจัยเพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้สันธานกับความเข้าใจในการอ่านกับนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง ผลการวิจัยพบว่า ความเข้าใจในการใช้สันธานมีความสัมพันธ์กับความเข้าใจในการอ่านทางบวกสูง วัฒนา บาลโพธิ์ (วัฒนา บาลโพธิ์ 2523 : 40) ได้ทำการวิจัยเพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้เครื่องหมายวรรคตอนกับความสามารถในการอ่านเอาความ ในวิชาภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตร

ขั้นสูง ผลการวิจัยพบว่า คะแนนความเข้าใจในการใช้เครื่องหมายวรรคตอนสามารถทำนายผลสัมฤทธิ์ในการอ่านเอาความได้

จากผลของงานวิจัยดังกล่าวข้างต้น แสดงให้เห็นว่า แม้เพียงบางส่วนของวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค เช่น การใช้สันฐาน การใช้เครื่องหมายวรรคตอนกับการอ่านก็สามารถช่วยให้ผู้อ่านมีความสามารถในการอ่านเอาความและสามารถทำนายผลในการอ่านเอาความได้ จึงมีผู้เห็นความสำคัญที่จะศึกษาว่าด้านวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคมาใช้ในการสอนอ่านจะมีผลต่อการอ่านอย่างไรบ้าง นั่นหนา นีเยพันธ์ (นั่นหนา นีเยพันธ์ 2526 : 56) จึงได้ทำการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษด้วยวิธีสอนแบบวิเคราะห์ข้อความกับการสอนแบบเดิมกับกลุ่มตัวอย่างที่เป็นนักเรียนนายเรืออากาศ ผลปรากฏว่า นักเรียนที่สอนด้วยวิธีวิเคราะห์ข้อความมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านสูงกว่านักเรียนที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเดิมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติระดับ .05

ถึงแม้จะมีผู้ทำการวิจัยเกี่ยวกับการสอนโดยใช้วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคมาแล้ว แต่เป็นงานวิจัยที่ทำกับนักศึกษาในระดับอุดมศึกษาและยังพบว่ามีข้อบกพร่องบางประการในงานวิจัย ดังนั้นผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่จะศึกษาผลของการสอนอ่านภาษาอังกฤษโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายว่าจะช่วยให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษหรือไม่ ตลอดจนศึกษาเจตคติและความคงทนในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังจากได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับการสอนโดยใช้คู่มือครู ทั้งนี้เพราะเจตคติมีผลต่อการเรียนการสอนอย่างมาก (Stott. 1973 : 375) ถ้าหากผู้เรียนมีเจตคติไม่ดีย่อมจะเกิดความวิตกกังวล หึดออยและเบื่อหน่ายภาษาอังกฤษได้ ส่วนความคงทนและความจำถือเป็นองค์ประกอบที่สำคัญในการเรียนรู้ (จำเนียร ช่วงโชติ 2520 : 11) ทั้งนี้เพราะจะต้องนำประสบการณ์เดิมที่เรียนรู้มาแล้วและได้จำไว้มาใช้ในการเรียนรู้เรื่องใหม่ ซึ่งครูมักประสบปัญหาในการสอนเสมอว่า ทำอย่างไรนักเรียนจึงจะจดจำสิ่งที่เรียนแล้วได้เร็วและจำอย่างนาน (อบรม สนิทบาล ม.ป.ป. : 134) การศึกษานี้จะเป็นแนวทางในการเลือกยุทธวิธีในการสอนอ่านอย่างมีประสิทธิภาพและเพื่อให้เหมาะสมกับนักเรียนในแต่ละระดับชั้น

ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า

1. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์การสอนโดยใช้คู่มือครู
2. เพื่อเปรียบเทียบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์การสอนโดยใช้คู่มือครู
3. เพื่อเปรียบเทียบความคงทนในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ในช่วงเวลา 1 และ 2 สัปดาห์หลังการทดลองสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์การสอนโดยใช้คู่มือครู

ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า

1. ทำให้ทราบผลของการสอนอ่านโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์การสอนอ่านโดยใช้คู่มือครู
2. เป็นแนวทางแก่ครูผู้สอนภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ในการปรับปรุงการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น
3. เป็นแนวทางในการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับการสอนอ่านภาษาอังกฤษแก่บุคคลในระดับอื่น ๆ

ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า

1. ประชากร

นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โปรแกรมวิทยาศาสตร์ โรงเรียนสาธิตฯ สุนทรวาท 22 กรุงเทพฯ ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2529 จำนวน 4 ห้องเรียน รวมทั้งสิ้น 181 คน

2. กลุ่มตัวอย่าง

นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โปรแกรมวิทยาศาสตร์ โรงเรียนสาธิตแห่ง
สุขุมวิท 22 กรุงเทพฯ ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2529 จำนวน 91 คน ได้มาจากการสุ่ม
อย่างง่าย (Simple random sampling) โดยการจับฉลากนักเรียนจำนวน 2 ห้องเรียน
แล้วจับฉลากเป็นกลุ่มทดลอง 1 กลุ่ม และกลุ่มควบคุม 1 กลุ่ม โดยให้กลุ่มทดลองเรียนโดยใช้วิธี
วิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค และกลุ่มควบคุมเรียนโดยใช้คู่มือครู

3. เนื้อหา

เนื้อหาที่ใช้ในการทดลองสอน เป็นเนื้อหาในหนังสือ Successful reading
Book One ของ Colin Swatridge ในหัวข้อต่อไปนี้

- 3.1 New York City
- 3.2 The Pull of London
- 3.3 The Bottle Imp
- 3.4 The Rush Hour in London
- 3.5 The Ever - Changing Look of Britain
- 3.6 Gas !

4. ตัวแปรที่จะศึกษา

- 4.1 ตัวแปรอิสระ ได้แก่ การสอนซึ่งจำแนกเป็น 2 วิธีคือ
 - 4.1.1 การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค
 - 4.1.2 การสอนโดยใช้คู่มือครู
- 4.2 ตัวแปรตาม ได้แก่
 - 4.2.1 ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
 - 4.2.2 เจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ
 - 4.2.3 ความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ

นิยามศัพท์เฉพาะ

1. วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค (Discourse analysis)
หมายถึง วิธีวิเคราะห์รูปเรื่อง (Text) และลักษณะของวิธีใช้ เช่น ความเชื่อมโยงทางไวยากรณ์ (Grammatical cohesion) และการวิเคราะห์ข้อความ (Discourse) โดยคุณลักษณะการใช้ (Use) เช่น วาทสัมพันธ์ (Rhetorical coherence)
2. การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค หมายถึง การสอนตามแผนการสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น โดยยึดหลักของวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคของ Mountford ซึ่งในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยเน้นการใช้เครื่องหมายสัมพันธ์ความ (Discourse markers) สัญญาณทางภาษา (Signs) และเครื่องหมายวรรคตอน (Punctuations) จากเนื้อหาในหนังสือ Successful Reading Book One ของ Colin Swatridge ซึ่งมีขั้นตอนการสอนดังนี้
 - 2.1 นำเข้าสู่บทเรียน
 - 2.2 การสอนและฝึกให้นักเรียนรู้จัก ใช้เครื่องหมายสัมพันธ์ความ (Discourse markers) สัญญาณทางภาษา (Signs) และเครื่องหมายวรรคตอน (Punctuations)
 - 2.3 ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องโดยใช้วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคแบบต่าง ๆ ที่เรียนมา ครูและนักเรียนอภิปรายร่วมกัน
 - 2.4 ทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียนและทำแบบฝึกหัดท้ายบท
3. คู่มือครู หมายถึง คู่มือการสอนอ่านภาษาอังกฤษจากเนื้อหาในหนังสือเรียน Successful Reading Book One ของหน่วยศึกษานิเทศ กรมสามัญศึกษา ซึ่งคณะกรรมการพิจารณาแผนเรียนและคู่มือครูได้พิจารณาอนุมัติให้ใช้ในโรงเรียนได้
4. การสอนโดยใช้คู่มือครู หมายถึง การสอนตามแผนการสอนของคู่มือครูของหน่วยศึกษานิเทศ กรมสามัญศึกษา ซึ่งมีขั้นตอนการสอนดังนี้

4.1 สร้างความสนใจ

4.2 ทบทวนคำศัพท์และโครงสร้างทางไวยากรณ์

4.3 ให้แนวการเรียนรู้และเสนอทริคใหม่

4.4 ทำ Worksheet เกี่ยวกับทริคเรียนและทำแบบฝึกหัดท้ายบท

5. ความสามารถในการอ่าน หมายถึง ความสามารถในการแปลความ คือความ
จับความ ขยายความและเรียงลำดับเหตุการณ์จากข้อความหรือเนื้อเรื่องที่อ่านได้ ตามจุดประสงค์
การเรียนรู้วิชาการอ่าน 431 ซึ่งวัดได้จากคะแนนการทำแบบทดสอบความสามารถในการอ่าน
ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

6. เจตคติต่อการอ่าน หมายถึง ความรู้สึกของนักเรียนทั้งในด้านดีหรือในทางบวก
และด้านไม่ดีหรือในทางลบ เกี่ยวกับคุณประโยชน์ ความสำคัญ และกิจกรรมในการเรียนการสอน
อ่านภาษาอังกฤษ ซึ่งวัดได้จากแบบทดสอบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

7. ความลงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ หมายถึง ปริมาณความรู้ที่
นักเรียนยังสามารถระลึกได้ภายหลังจากการจบบทเรียนไปแล้ว 1 และ 2 สัปดาห์ แสดงออก
โดยการทำแบบทดสอบความสามารถในการอ่าน วัดออกมาในรูปคะแนนที่ได้จากการเปรียบเทียบ
ระหว่างผลการทดสอบหลังเสร็จสิ้นการทดลองสอนทันทีกับการทดสอบหลังจากการทิ้งช่วง
การสอนหลังเสร็จสิ้นการสอน 1 และ 2 สัปดาห์ โดยใช้แบบทดสอบความสามารถในการอ่าน
ฉบับเดิม

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการศึกษาแนวทางสำหรับการวิจัย ผู้วิจัยได้ศึกษาค้นคว้าเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องซึ่งนักการศึกษาและนักภาษาศาสตร์ได้แสดงแนวความคิดและเสนองานวิจัยไว้ ซึ่งผู้วิจัยได้สรุปประเด็นสำคัญไว้ดังต่อไปนี้

1. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน
 - 1.1 ความหมายของการอ่าน
 - 1.2 ประเภทของการอ่าน
 - 1.3 ความเข้าใจและความสามารถในการอ่าน
2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค
3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับเจตคติและเจตคติต่อการอ่าน
4. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับความคงทนในการเรียนรู้

1. เอกสารเกี่ยวกับการอ่าน

1.1 ความหมายของการอ่าน

การอ่านเป็นทักษะที่มีความสำคัญอย่างมากต่อการแสวงหาความรู้ การปรับปรุงบุคลิกภาพ อารมณ์และการดำเนินชีวิต ดังนั้นการเรียนการสอนอ่านจึงถือว่าเป็นกระบวนการที่สำคัญผู้สอนควรมีความเข้าใจกระบวนการอ่านอย่างถูกต้อง จึงจะสามารถเลือกวิธีสอนให้สอดคล้องและเหมาะสมกับสภาพการเรียนการสอนที่เกิดขึ้นจริง ผู้เชี่ยวชาญในเรื่องทักษะการอ่านได้ให้ความหมายของการอ่านต่าง ๆ กันไว้ดังนี้ วิลมา เอช มิลเลอร์ (Wilma H. Miller) กล่าวว่า

...สำหรับบางคนแล้ว การอ่านเป็นเพียงเรื่องของการจำคำได้เท่านั้นเอง
บางคนรวมการอ่านไปถึง การอ่านออกเสียงด้วย และบางคนให้ความหมายของ
การอ่านในแง่ของความเข้าใจสิ่งที่อ่าน ขณะที่การอ่านของบางคนหมายถึง การ
ประยุกต์สิ่งที่ได้จากการอ่านเข้ากับชีวิตประจำวัน นอกจากนี้บางคนอาจมองการอ่าน
ว่าหมายถึง องค์ประกอบทั้งหมดที่กล่าวมาแล้วนี้...

เดล (Dale. 1976 : 4 - 5) ได้ให้ความหมายของการอ่านว่า คือการให้
ความหมายแก่สัญลักษณ์ที่เขียนขึ้น เพื่อที่จะถอดความหมายจากสัญลักษณ์นั้น ๆ ในขณะที่ย่าน
ผู้อ่านจะได้รับเอา (Share) ความคิดและความรู้สึกของผู้เขียนร่วมไปด้วย การเขียนและ
การอ่านเป็นของคู่กัน การเขียนเปรียบเสมือนฝ่ายผลิตและการอ่านเปรียบเสมือนฝ่ายบริโภค
และการอ่านเกี่ยวข้องกับการตีความซึ่งผู้เขียนได้เขียนขึ้น

วอลคัท และคณะ อื่น ๆ (Walcutt and others 1974 : 18 - 26) เสนอแนะว่า
การอ่านจะต้องประกอบไปด้วยความหมาย 3 ประการรวมกัน จะขาดความหมายใดความหมาย
หนึ่งไม่ได้ คือ

1. การอ่านหนังสือคือ การถ่ายทอดตัวอักษรเป็นเสียง
2. การอ่านคือ การเข้าใจความหมายของภาษาที่เป็นตัวอักษร
3. การอ่านคือ การใช้ความคิด (ของผู้อ่าน) เพื่อทำความเข้าใจกับความคิดของ
ผู้เขียน

ชอร์ (Shaw. 1973 : 272) ให้ความหมายของการอ่านโดยการเปรียบเทียบ
การอ่านกับการเขียนว่า ทั้งจริงแล้วคือกระบวนการเดียวกัน เป็นกระบวนการสื่อความหมาย
(Communication) ของความคิด อารมณ์และความรู้สึกต่าง ๆ ซึ่งผู้เขียนต้องการจะถ่ายทอด
ไปยังผู้อื่น ขณะเดียวกันขณะที่ผู้อ่านก็พยายามจะรับรู้ถึงความคิด อารมณ์ของผู้เขียนเช่นกัน
นั่นคือผู้อ่านจะต้องพยายามใช้ความสามารถของตนถอดข้อความจากตัวอักษรออกมาเป็นความหมาย

กู๊ดแมน (Goodman. 1970 : 5, 9, 11) ได้ให้ความเห็นว่า การอ่านเป็นกระบวนการที่สัมพันธ์ซับซ้อน เพราะผู้อ่านจะต้องสร้างความหมายขึ้นจากตัวอักษร การอ่านเป็นกระบวนการที่ต้องคิดอยู่ตลอดเวลา ผู้อ่านจะต้องอาศัยการสังเกตสิ่งต่าง ๆ ที่ปรากฏในข้อความเพื่อใช้เป็นเครื่องช่วยในการเลือกความหมายที่เหมาะสมที่สุดจากข้อความเหล่านั้น

เมดเลย์ (Medley. 1977 : 30) ได้กล่าวถึงการอ่านว่า ...เป็นที่ยอมรับกันว่า การอ่านเข้าใจความจะต้องเกี่ยวกับความสามารถในการจำ ความสามารถที่จะเชื่อมโยงตัวอักษรหรือกลุ่มคำเข้ากับเสียง จำความหมายของคำ แต่ละคำสัมพันธ์กับข้อสังเกตทางไวยากรณ์และความหมายเข้าด้วยกัน เชื่อมโยงสิ่งที่กล่าวมาแล้วนี้เข้ากับความรูสึกทั่ว ๆ ไปของผู้อ่าน...

ลาโด (Lado. 1954 : 14) ซึ่งเป็นนักภาษาศาสตร์กล่าวว่า การอ่านเป็นทักษะในการถอดความ การวิเคราะห์คำ ความหมายของคำ ความเข้าใจเนื้อเรื่องตามที่ปรากฏ การตีความและการให้ข้อคิดเห็น ส่วนนักภาษาศาสตร์อีกคนหนึ่งคือ ฟรีส (Fries. 1968 : 131) ได้ให้ความหมายของการอ่านว่า เป็นการตอบสนองสัญลักษณ์ทางภาษา ซึ่งเป็นตัวแทนของภาษาพูด หัวใจของการอ่านอยู่ที่การเข้าใจความหมายของคำ (หน่วยศึกษานิเทศก์ 2511 : 2) ซึ่งอาจจะเขียนเป็นสูตรสั้น ๆ ว่า การอ่าน การมองดูตัวอักษรให้ชัดเจน การเข้าใจความหมายของคำ การพิจารณาเลือกเอาความหมายที่ดีที่สุด การใช้ความหมายให้เป็นประโยชน์

แฮร์ริส (Harris. 1969 : 59) กล่าวว่า ความสามารถในการอ่านนั้นจะต้องประกอบด้วยองค์ประกอบต่าง ๆ หลายประการ เช่น ต้องมีความเข้าใจภาษา สามารถจับใจความสำคัญและรายละเอียดเล็กน้อยได้ สามารถสรุปความคิดเห็นจากการอ่านได้ถูกต้อง สามารถเข้าใจเจตคติของผู้เขียนจากข้อความที่อ่านและวิถีคิดในการเสนอความคิดของผู้เขียนได้

ดูบิน (Dubin. 1982 : 14) กล่าวว่า การอ่านเป็นทักษะที่ซับซ้อนและมีหลายคุณลักษณะ มีองค์ประกอบทางจิตวิทยา สภาพร่างกายและสภาพทางสังคมร่วมอยู่ด้วย

จากความหมายของการอ่านดังกล่าวข้างต้น พอสรุปได้ว่า การอ่านเป็นกระบวนการที่มีความซับซ้อน และมีองค์ประกอบหลายอย่าง คือ ผู้อ่านจะต้องถ่ายทอดสัญลักษณ์หรืออักษรออกมาเป็นเสียง และเกี่ยวข้องกันก็พยายามเข้าใจความหมายของเนื้อเรื่องที่อ่าน และต้องใช้ความคิดพิจารณาเลือกความหมายที่พึงประสงค์เข้าร่วมกับความหมายที่ผู้อ่านมีอยู่แล้วและนำไปใช้ประโยชน์ได้

1.2 ประเภทของการอ่าน

โคดี้ (Coady. 1979) ได้ให้ข้อสังเกตว่า มีนักเรียนเล็กเป็นจำนวนมากที่มีความรู้ภาษาอังกฤษดี แต่ไม่ประสบความสำเร็จในการอ่าน เขากล่าวว่า นักเรียนควรได้รับการสอนและปลูกฝังความเชื่อใหม่ว่า การอ่านนั้นคือการอ่านเพื่อสื่อความหมาย (reading for meaning) และจะต้องอ่านไม่จำเป็นต้องรู้ความหมายของคำทุกคำที่อ่าน เพราะระดับความสำคัญของข้อความนั้นไม่เหมือนกัน และผู้อ่านสามารถใช้ประสบการณ์ ตลอดจนความรู้ต่าง ๆ ที่ได้เรียนมา (schema) และเนื้อหาในเรื่อง (content) เพื่อการทำความเข้าใจความหมายของคำบางคำได้โดยไม่ต้องพึ่งพจนานุกรมในทุกโอกาส นอกจากนี้นักเรียนควรทราบว่า การอ่านนั้นสามารถทำได้หลายรูปแบบแล้วแต่จุดประสงค์ในการอ่านแต่ละชั้น โดยทั่วไปแล้วทักษะในการอ่านแบ่งออกได้เป็น 4 แบบ คือ

1. การอ่านแบบที่เรียกว่า skimming คือการอ่านแบบเปิดผ่านไปเร็ว ๆ โดยปกติการอ่านแบบนี้ผู้อ่านจะต้องมีจุดมุ่งหมายหรือคำถามที่ต้องการคำตอบเฉพาะเจาะจงสำหรับเรื่องใดเรื่องหนึ่งในใจแล้ว การอ่านในลักษณะนี้ผู้อ่านต้องรู้จักใช้ข้อเรื่องและหัวข้อใหญ่พอๆ ให้เป็นประโยชน์ การอ่านแบบนี้เมื่อลองทำดูแรก ๆ จะรู้สึกว่ายาก เนื่องจาก การอ่านเป็นทักษะซึ่งต้องการการฝึกฝน ในระยะเริ่มต้นครูควรจะเป็นผู้ช่วยชี้แนะว่าควรตั้งคำถามอะไรไว้ในใจก่อนการเริ่มอ่านและควรใช้อะไรเป็นหลักที่จะช่วยให้การอ่านแบบนี้ดำเนินต่อไปได้ หลังจากการฝึกฝนแล้วนักเรียนจะเริ่มรู้จักการใช้การคาดคะเน (prediction) การเลือกจับใจความ และหลังจากนั้นจะพบว่าตนเองสามารถอ่านได้เร็วขึ้น

2. การอ่านแบบ scanning การอ่านแบบนี้ต่างจากการอ่านแบบตรงตรงที่ว่า จุดประสงค์ของการอ่านต้องการข้อมูลเฉพาะเจาะจงมากกว่าแบบแรก เช่น วันที่ตัวเลขหรือสถานที่ เป็นต้น การอ่านแบบนี้ครูควรจะสอนให้นักเรียนใช้ตัวเลข ตัวอักษรที่เป็นตัวใหญ่หรือตัวขึ้น ๆ ที่มีความสำคัญอยู่ด้วยให้เป็นประโยชน์นอกเหนือจากเทคนิคในข้อแรก ในการหาคำแบบ skim และ scan นี้ครูจำเป็นต้องเลือกบทเรียนที่สมบูรณ์และนักเรียนสามารถใช้ประโยชน์ของการอ่านทั้งสองแบบได้อย่างชัดเจน เช่น ข่าวในหนังสือพิมพ์ หน้าข่าวกีฬา รายการอาหาร หรือหน้าโฆษณา เป็นต้น

จากการอ่านทั้งสองแบบนี้จะทำให้นักเรียนทราบว่า การอ่านให้ได้ใจความตามจุดประสงค์ที่ต้องการนั้น เป็นสิ่งจำเป็นและสำคัญและสามารถทำได้โดยง่าย ไม่จำเป็นต้องอ่านแบบคำต่อคำ แต่ด้วยการรู้จักเลือกจับใจความ (sample and select)

3. การอ่านเอารายละเอียด (thorough reading) การอ่านแบบนี้คือการอ่านเมื่อผู้ดำเนินการที่จะเข้าใจความหมายทั้งหมดของผู้เขียน ทั้งจุดใหญ่และใจความที่เป็นรายละเอียดเล็กน้อย การอ่านแบบนี้คือ ทักษะการอ่านที่การเริ่มการสอนอ่านโดยทั่ว ๆ ไป เห็นพ้องกันมาก และจุดเด่นของการสอนก็ดูเหมือนจะอยู่ตรงนี้เอง คือการให้ความสำคัญกับการอ่านแบบคำต่อคำ เป็นการเน้นการอ่านเอารายละเอียดเล็กน้อยจนเกินไปจนเรามองข้ามความจริงไปว่า ในการอ่านบทความความคิดของผู้เขียนออกมาเป็นข้อความสั้น ผู้เขียนเองก็ไม่ได้ให้ความสำคัญกับข้อความที่เขาเขียนในระดับเดียวกัน และการอ่านเอารายละเอียดนั้นไม่จำเป็นเสมอไป ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ของผู้อ่านและลักษณะของงานเขียนนั้น ๆ ประเภทของงานเขียนที่ต้องการอ่านเอารายละเอียดก็ได้แก่ รายงานการวิจัยและตำราเรียน เป็นต้น

4. การอ่านเชิงวิจารณ์ (critical reading) การอ่านแบบนี้เป็นทักษะการอ่านระดับสูงสุด คือผู้่านสามารถที่จะแสดงความคิดเห็นต่อสิ่งที่ตนได้อ่านไปแล้วได้ เช่น ใช้เหตุผลตรวจสอบกับสิ่งที่ปรากฏในข้อเขียนนั้นว่าผู้อ่านเห็นด้วยหรือไม่ การที่จะฝึกนักเรียนให้มีโอกาสได้ใช้เหตุผลประกอบการอ่าน ก็คือการเปิดโอกาสให้มีการโต้เถียง (discussion) หลังจากการอ่านอีกเล่มหนึ่งให้ขึ้นหนึ่งแล้ว

1.3 ความเข้าใจและการสามารถในการอ่าน

ชาร์ล แพร์กุก (ชาร์ล แพร์กุก 2520 : 134) ได้ให้ความหมายของความเข้าใจในการอ่านว่า เป็นความสามารถในการผสมผสานแล้วหาความรู้ความเข้าใจที่ได้ไหลออกไปจากเดิมอย่างสมเหตุสมผล ซึ่งจะต้องมีคุณสมบัติ 4 ประการ คือ

1. รู้ความหมายและรายละเอียดย่อย ๆ ของเรื่องนั้นมาก่อน
2. รู้ความเกี่ยวข้อง ความสัมพันธ์ระหว่างชั้นความรู้ย่อย ๆ เหล่านั้น
3. สามารถอธิบายสิ่งเหล่านี้ได้ด้วยภาษาของตนเอง
4. เมื่อพบสิ่งใหม่ที่มีสภาพทางองเดียวกันกับที่เคยเรียนรู้มาแล้วก็สามารถรวมและอธิบายได้

ความเข้าใจสามารถแบ่งออกได้ดังนี้

1. การแปลความ (translation) คือ สามารถแปลความหมายของสิ่งต่าง ๆ ได้โดยแปลตามลักษณะและนัยของเรื่องราวซึ่งเป็นความหมายที่ถูกต้องใช้ได้สำหรับเรื่องราวนั้นโดยเฉพาะ

2. การตีความ (interpretation) คือ สามารถจับความสัมพันธ์ระหว่างชั้นส่วนย่อย ๆ ของเรื่องได้ จนสามารถนำมากล่าวแบบนัยหนึ่งได้

3. การขยายความ (Extrapolation) คือ ความสามารถขยายความหมายและนัยของเรื่องนั้นให้กว้างไกลไปจากสภาพที่แท้จริงได้

แฮร์ริส (Harris. 1969 : 59) ได้กล่าวถึงความสามารถที่จำเป็นในการอ่านโดยทั่วไปว่า ประกอบด้วยความสามารถดังต่อไปนี้

1. ความสามารถทางภาษาและตัวหนังสือ ได้แก่ ความสามารถในการที่จะเข้าใจความหมายของคำใหม่ ๆ จากบริบท ความสามารถที่จะเข้าใจโครงสร้างของประโยค ความสามารถที่จะเข้าใจเครื่องหมายวรรคตอนและตัวพิมพ์ใหญ่ เป็นต้น

2. ความสามารถทางความคิด ได้แก่ ความสามารถที่จะระบุจุดประสงค์ของผู้แต่ง ความสามารถที่จะเข้าใจความคิดสำคัญและความคิดย่อยที่สนับสนุนความคิดสำคัญ และความสามารถที่จะสรุปและแสดงความคิดเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน

3. ความสามารถในการตีความหมายจากน้ำเสียงที่ผู้เขียนแสดงออกมาและความสามารถที่จะระบุช่วงก่อนการเขียนของผู้เขียน

สุมุรย์ นิกหงส์ (สุมุรย์ นิกหงส์ 2523 : 27) กล่าวว่า ความเข้าใจ (Comprehension) เป็นความสามารถทางด้านสมองในการคิดเกี่ยวกับสิ่งต่าง ๆ ในชีวิต

สรุปได้ว่า ความเข้าใจและความสามารถในการอ่าน ก็คือความสามารถในการแปลความหมายของสิ่งที่อ่านได้ รู้ความสัมพันธ์ของรายละเอียดในเนื้อเรื่อง สามารถจับความ ตลอดจนสามารถที่จะขยายความของเรื่องที่อ่านได้

2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค

2.1 นิยามของ Discourse

รัชนีโรจน์ กุลขำรง (รัชนีโรจน์ กุลขำรง 2526 : 16) กล่าวว่า จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องให้คำนิยามของคำว่า "Discourse" เพื่อป้องกันความสับสนที่อาจจะเกิดขึ้นเนื่องจากคำคำนี้ผู้ได้ใช้กันแพร่หลายโดยให้ความหมายแตกต่างกันไป

"Discourse" หมายถึง ภาษาที่ใช้ในระดับที่สูงกว่าประโยค ภาษาระดับนี้อยู่ในรูปต่าง ๆ เช่น อยู่ในรูปของจดหมาย บทความ นิทาน นิยาม คำราดกับข้าวและสุนทรพจน์ เหล่านี้จัดเป็นภาษาที่ใช้ในลักษณะที่ไม่มีการโต้ตอบกับคนอื่น (monologue) และ "discourse" ยังครอบคลุมไปถึง ภาษาที่ใช้ในลักษณะที่มีการโต้ตอบกัน (dialogue) เช่น การสนทนากันระหว่างคนสองคนขึ้นไป ซึ่งจะเห็นได้ว่า ลักษณะภาษาที่ใช้เขียนคำราดกับข้าวกับลักษณะภาษาที่คนสองคนใช้พูดโต้ตอบกันนั้นแตกต่างกัน นักภาษาศาสตร์บางกลุ่มหันมาสนใจศึกษาถึงวิธีวิเคราะห์ภาษาในระดับ "discourse" เพราะเห็นว่าเป็นภาษาในระดับที่เราใช้ในการสื่อสารซึ่งกันและกัน นักภาษาศาสตร์บางกลุ่มให้ขอบเขตของการวิเคราะห์ "discourse" รวมไปถึงคำพยางค์ที่เราใช้ในการสื่อสาร นั่นคือนอกจากจะให้ความสำคัญต่อภาษาที่ใช้แล้วยังให้ความสำคัญต่อองค์ประกอบอื่นที่เราใช้ในการสื่อสารอีกด้วย"

2.2 Discourse Analysis หมายถึง วิเคราะห์รูปแบบเรื่อง (text) และลักษณะของวิธีใช้ เช่น ความเชื่อมโยงทางไวยากรณ์ (Grammatical Cohesion) และการวิเคราะห์ข้อความ (Discourse) โดยคุณลักษณะการใช้ (Use) เช่น วัตถุประสงค์ความ (Rhetorical Coherence) Discourse Analysis นั้นไม่ได้ค้นคว้าหรือวิเคราะห์แต่ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคเท่านั้น แต่ Discourse Analysis หรือที่นักภาษาศาสตร์ชาวยุโรปเรียกว่า Textlinguistics ยังมีส่วนประกอบอีกส่วนหนึ่งคือ วิเคราะห์ระดับความสำคัญของข้อความซึ่งมีความสำคัญเพื่อเป็นข้อความสำคัญเพื่อให้ผู้อ่านอ่าน discourse นั้นได้สามารถรู้ความหมาย รู้ว่าข้อความใดเป็นหัวข้อเรื่อง ข้อความใดเป็นเพียงส่วนประกอบซึ่งจะมีส่วนช่วยในการติดตามเรื่องเพื่อให้เกิดความเข้าใจไปด้วย

เช็ง (Choeng. 1971 : 13 - 14) ได้อธิบายเพิ่มเติมว่า การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคนั้น ต่างกับการวิเคราะห์รูปแบบเรื่อง เพราะไม่ได้ทำโดยการนับและบรรยายลักษณะของภาษา แต่มุ่งสู่การบรรยายขอบข่ายความสัมพันธ์ทางภาษาในระดับระหว่างประโยคและระดับย่อหน้า โดยต้องศึกษาอย่างมีระบบระเบียบเกี่ยวกับองค์ประกอบทางภาษา เช่น คำเชื่อม (connectives) ตัวอ้างอิงย้อนหลัง (anaphora) เช่น

Jack looked unhappy. I told him to.....

"him" refers to jack in the previous sentence.

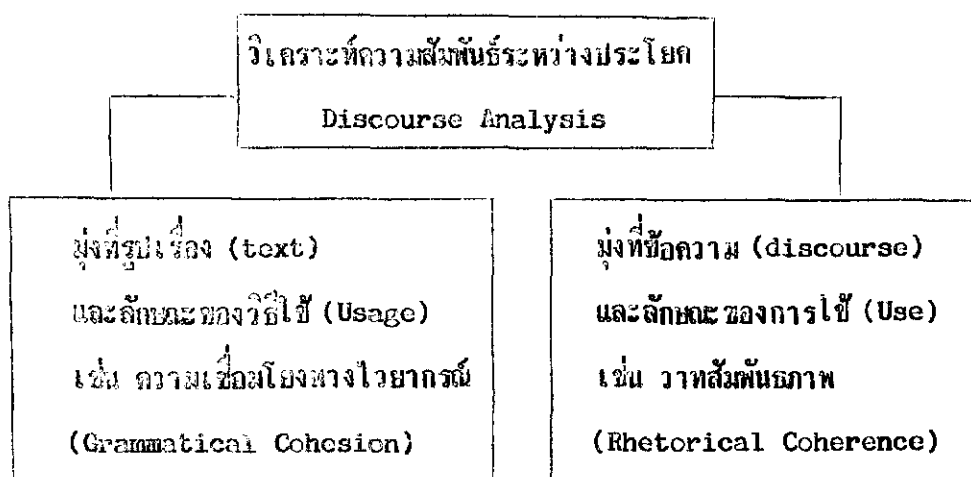
และตัวอ้างอิงถึงที่จะกล่าวถึงข้างหน้า (Cataphora) เช่น

I don't believe this : She answered the question correctly.

"this" refers to the whole following sentence.

ซึ่งองค์ประกอบเหล่านี้จะทำให้เกิดความเชื่อมโยงทางไวยากรณ์ (Grammatical Cohesion) และวาทพฤติกรรม (Rhetorical Acts) หนึ่ง วาทพฤติกรรมยังเป็นเครื่องชี้ลักษณะของไวยากรณ์ที่จะเลือกใช้อีกด้วย ดังนั้นการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคจึงเน้นความสามารถของผู้อ่านที่จะคัด ทำนาย ระลึก รื้อฟื้น และเชื่อมข่าวสาร โดยใช้วิจารณ์

เมาท์ฟอร์ด (Mountford. 1975 : 55) แยกองค์ประกอบของการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคไว้ดังนี้



การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคจึงช่วยให้เห็นว่า ระบบภาษานั้นผู้ใช้ได้สร้างขึ้นให้สนองวัตถุประสงค์ของตนอย่างไรบ้าง โดยอาศัยการพิจารณาจากข้อมูลที่ยาวกว่าทั้งประโยคและความเชื่อมโยงที่กระทำให้ประโยคเหล่านั้นสัมพันธ์กันจนสามารถถ่ายทอดความคิดออกมาได้

2.3 แนวคิดเบื้องหลังวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค

ในการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค ผู้สอนจะต้องเข้าใจแนวคิดและศัพท์บัญญัติต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับวิธีการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคดังนี้

ก. รูปเรื่องและข้อความ

วิกโกสัน (Widdowson. 1974 : 29 - 32) ระบุว่ารูปเรื่อง (text) หมายถึง วิธีใช้ภาษาโดยคำนึงถึงรูปของภาษา มุ่งให้สภาวะด้านโครงสร้างและศัพท์ แต่ discourse นั้นมุ่งทางด้านความหมายที่ภาษาที่ออกมา อาจจะเป็นภาษาที่ประกอบด้วยคำพูดหรือภาษาที่ไม่ใช่ประกอบด้วยคำพูด (verbal and non-verbal modes) ส่วนหนึ่งของลักษณะภาษาก็สามารถแสดงออกด้วยแบบการสื่อสารที่ไม่ใช่ภาษาหนังสือ เช่น ส่วนหนึ่งของลักษณะภาษาก็สามารถแสดงออกด้วยแบบการสื่อสารที่ไม่ใช่ภาษาหนังสือ เช่น สูตร สัญลักษณ์ตาราง ฯลฯ ซึ่งตามปกติแล้วไม่ว่าจะใช้ภาษาหนังสือของชาติใดก็จะพูดถึงเหล่านี้ เพราะถือเป็นสัญลักษณ์สากลที่ใช้แสดงความคิด ลักษณะของภาษาเหล่านี้คือรูปเรื่องนั่นเอง

เจ.พี.บี แอลเลน และเอสพี คอร์ดเคอร์ (J.P.B. Allen and S. Pit Corder) กล่าวถึงรูปเรื่องว่า เป็นประโยคหลาย ๆ ประโยคที่นำมาผูกติดกัน ส่วน "ข้อความ" เป็นความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับความหมายทางสังคมและพฤติกรรม

อลัน มอนต์ฟอร์ด (Alan Mountford) อธิบายว่า "รูปเรื่อง" คือ ประโยคหลาย ๆ ประโยคที่นำมาเรียงลำดับ โดยใช้การเชื่อมโยงทั้งภายในประโยคและระหว่างประโยค เป็นคุณสมบัติทางภาษาศาสตร์ของข้อความ เป็นสิ่งที่ใช้ติดต่อกันระหว่างผู้รับและผู้ส่งข่าว ส่วน "ข้อความ" นั้นคือคำพูดที่ใช้ในการสื่อสารดังกล่าวและมีตัวประกอบต่าง ๆ ปรากฏชัดเจน เช่นผู้ส่งข่าว ผู้รับข่าว รหัส อากาที่ส่งข่าว ฯลฯ นอกจากนี้ยังหมายถึง ชุดของพฤติกรรมที่ใช้กำหนดไว้ว่าบางหน้าที่เฉพาะ เช่นหน้าที่เกี่ยวกับการให้คำจำกัดความ การจัดหมวดหมู่ การบรรยาย การรายงาน การยืนยัน การทำนาย ฯลฯ

ดังนั้นในการศึกษารูปเรื่องและข้อความจึงมี 2 ระดับ คือศึกษาพฤติกรรมการสื่อความหมาย โดยคำนึงถึงความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับถ้อยคำ และการศึกษาพฤติกรรมการสื่อความหมายย่อย ๆ ที่ถูกเชื่อมโยงเข้าเป็นหน่วยใหญ่เพื่อสื่อความหมายรวม

๒. ความผูกพันและความเชื่อมโยงทางไวยากรณ์

โดยที่ "รูปเรื่อง" ประกอบด้วยประโยคหลาย ๆ ประโยคติดต่อกัน ดังนั้นจึงต้องมีการผูกพันประโยคเหล่านั้นเข้าด้วยกัน เพื่อให้เป็นบทความที่มีข้อความที่ต่อเนื่องกัน การผูกพันนี้เกิดจากลักษณะทางไวยากรณ์และศัพท์ ความผูกพันในเรื่องหมายถึงการเชื่อมวลี ประโยค ข้อความ และย่อหน้าเข้าด้วยกันซึ่งเป็นการผูกพันทางไวยากรณ์และขณะเดียวกันก็มี ความเชื่อมโยงระหว่างประโยค (discourse coherence) ด้วย ซึ่งเป็นการเชื่อมโยงข่าวสารที่ผู้ส่งการถ่ายทอด ลักษณะดังกล่าวจึงหมายถึง การเชื่อมทางวาทะ (rhetoric) อันเป็นความคิดที่แสดงอยู่ในรูป เรื่องโดยใช้ตัวเชื่อมที่มีเหตุผลรับกัน

๓. เครื่องผูกพันรูปเรื่องและเครื่องสัมพันธ์ความ

เครื่องสัมพันธ์ความนั้นชื่อเรียกต่าง ๆ กัน เช่น เครื่องสัมพันธ์ความ (discourse markers) คำสัญญาณ (sequence signal) คำเชื่อม (logical connectors) โกวินส์ (Owens. 1974 : 29) ซึ่งเป็นผู้หนึ่งที่สนใจในเรื่องความ

ผู้เขียนในเรื่องและเครื่องหมายวรรคตอน ได้ศึกษาการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค
ของ ฮอลลิเดย์ (Halliday) และได้ค้นพบประเภทของเครื่องหมายผู้พันรูปเรื่องและเครื่องหมาย
ความไว้ใจ

1. เครื่องหมายผู้พันทางไวยากรณ์ แบ่งเป็น

1.1 หน่วยอ้างอิง (reference) ได้แก่

- Personal Pronoun : Jack has a new
house.

He finished it
last week.

- Possessive Adjectives : Jack's house is
nice. His
wife loves it

- Possessive Pronouns : That new house
is Jack's.
Did you know it
was his ?

- Demonstrations : This, these, here,
now, That, Those,
there, then

- Comparative Reference:

General	Identity:- same, equal,...
	Similarity:- similar(ly), likewise, such,.....
	Difference:- other, different(ly), else,.....

Particular	Quantity	:-more, fewer, less
	Quality	:-comparative

1.2 การแทน (substitution)

- Nominal Substitution :- one(s), the same
- Verbal Substitution :- do
- Clausal Substitution :- so, not

1.3 การเว้นคำไว้ในฐานะที่เข้าใจ (ellipsis)

Jane managed to finish her homework on time.

But Jill couldn't.

ส่วนที่หายไปหลัง couldn't ก็คือส่วนที่คิดเส้นใต้ไปประโยค
ที่มาก่อน

1.4 การเชื่อม (conjunction)

Anne got up at 6 a.m. Then she spent 3
hours getting ready for school.

"Then" เป็นสันธานที่บอกความสัมพันธ์ว่า ประโยคต่อมานั้น
เกิดขึ้นหลังจากประโยคแรก

2. เครื่องมือทางศัพท์ แบ่งเป็นคำซ้ำ (repetition) และคำสื่อ
ความหมาย (synonym) การเว้นคำในฐานะที่เข้าใจ (ellipsis) และการเชื่อม
(Conjunction)

บี เอส วิสาสุริยะ (B.S. Wijasuriya) ให้คำจำกัดความเครื่อง
สื่อความว่า อาจเป็นคำ วลี หรือประโยคที่บอกให้ผู้อ่านรู้ว่า ส่วนใดส่วนหนึ่งในข้อความนั้น
เป็นตัวอย่าง เป็นการอธิบาย เป็นการเรียบเรียงคำใหม่ เป็นการทวนซ้ำ ฯลฯ

2.4 การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค (Discourse
Analysis Approach)

ผู้นำทางทฤษฎีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคมีอยู่ด้วยกันหลายคน ได้แก่ Selinker, Lackstrom, Trimble, Mage, Vroman, Mackay, Mountford, Hasan and Halliday บุคคลเหล่านี้ได้เสนอแนวคิดว่าการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค เป็นการฝึกสอนที่เน้นทางความสัมพันธ์ระหว่างประโยคที่เน้นภาษาในระดับย่อหน้าและระดับประโยค (intersentential) โดยคำนึงถึงวิธีการหรือเครื่องมือทางวากยสัมพันธ์ที่เชื่อมคำในประโยค หรือเชื่อมประโยคให้เป็นข้อความที่ต่อเนื่องประการหนึ่ง คุณสมบัติในการสื่อความหมายของภาษาอีกประการหนึ่ง และความสามารถทางภาษา (communicative competence) ซึ่งจะใช้สำหรับสื่อความหมายของประโยคในรูปของ acts of communication หรือ rhetorical acts เช่น การให้นิยาม (definition) การจำแนก (classifying) อีกประการหนึ่ง

กัศนาทิพย์ สิงหะเนติ (กัศนาทิพย์ สิงหะเนติ 2524 : 23 - 25)

กล่าวว่า การสอนโดยใช้การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค เป็นการสอนหนึ่งในทฤษฎีของการสอนภาษาอังกฤษเพื่อจุดประสงค์ทางวิทยาศาสตร์ ซึ่งวิธีดังนี้คือ

1. การสอนภาษาแบบเดิม (Traditional Approach)
2. การสอนภาษาโดยการวิเคราะห์คำศัพท์และการหาความถี่ของคำ (Lexical Analysis and word-frequency lists)
3. การสอนโดยใช้การวิเคราะห์เชิงวากยสัมพันธ์ (Syntactic Analysis Approach)
4. การสอนโดยใช้การสอนแบบสื่อความหมาย (Communicative Approach)
5. การสอนโดยใช้การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค (Discourse Analysis Approach)
6. การสอนโดยใช้แนวการสอนแบบแปล (Translation Approach)

Mackay, Mountford, Halliday และ Hasan เห็นพ้องกันว่า ในการอ่านเพื่อความเข้าใจ นักเรียนควรได้รับการชี้ให้รู้จักเครื่องช่วยชี้ต่าง ๆ เครื่องช่วยชี้เหล่านี้รวมเรียกว่า textual Cohesion ซึ่งประกอบด้วยส่วนประกอบ 3 อย่างคือ

1. equivalence หรือ lexicon cohesion ความสัมพันธ์ระหว่าง
ประโยคในด้านคำศัพท์
2. reference หรือ syntactic cohesion ความสัมพันธ์ระหว่าง
ประโยคในด้านวากยสัมพันธ์
3. connective ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคในด้านคำเชื่อม
 1. ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคในด้านคำศัพท์ (equivalence
or lexicon cohesion) คือการใช้คำศัพท์ต่าง ๆ กัน เพื่ออ้างถึงสิ่งเดียวกันซึ่งอาจทำ
ได้โดยการใช้น้ำ synonym หรือคำ homonym เช่น

Shifting cultivation in the rain forest is
still occasionally practiced without cultivation
implements, after burning off, seed is sown in
the ashes. The axe and the machete are the main
tools. Where the ground is prepared, as is usually
the case, tools for cultivation are required.
คำว่า tools, implements เป็น synonym ต่างก็หมายถึง คำว่า
"เครื่องมือ" เหมือนกัน

2. ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคในด้านวากยสัมพันธ์ (reference
หรือ syntactic cohesion) คือเครื่องมือทางไวยากรณ์ในการเชื่อมประโยคให้สัมพันธ์กัน
โดยอาศัยการอ้างอิงคำหรือสิ่งของที่กำลังกล่าวมาแล้วข้างหน้า (cataphora) หรือการอ้างอิง
ถึงคำหรือสิ่งของที่กำลังกล่าวมาแล้วข้างหลัง (anaphora) เครื่องมือทางไวยากรณ์ที่ว่ามี ได้แก่คำ
ประเภท pronominal substitution, demonstrative pronoun, nominal
or verbal substitution, comparison และ summary words เช่น

How would a student answer an examination
question about hazards associated with food ?
Probably he would devote most attention to

obesity, with a passing reference to inhalation; he might discuss high and low-cholesterol foods, depending upon his teachers' attitude toward this subject. If he did all these things, he should nevertheless, on the evidence of several recent articles-receive less than perfect marks.

ในที่นี้ "all these things" เป็น syntactic cohesion หมายถึง สิ่งที่นักเรียนจะต้องทำดังที่กล่าวมาแล้วข้างต้นทั้งหมด

3. connective หรือ discourse markers ได้แก่คำหรือกลุ่มคำที่ทำหน้าที่เชื่อมความถ้อยคำในประโยคเดียวกัน (intrasentential connective) หรือถ้อยคำที่เชื่อมความระหว่างประโยค (Intersentential connective) ซึ่งจะช่วยให้ผู้อ่านทราบถึงความสัมพันธ์ของประโยคต่าง ๆ ได้เด่นชัดยิ่งขึ้น เช่น

1. He is wealthy but unhappy. "but" เป็น connective ที่เชื่อมความระหว่างประโยค เพื่อให้เห็นความขัดแย้งกัน

2. He was very tired. Therefore, he went to bed early. "therefore" เป็น connective ที่เชื่อมระหว่างประโยคทั้งสอง เพื่อให้ทราบว่า ประโยคทั้งสองเป็นเหตุเป็นผลซึ่งกันและกัน

ในก้านวิธีสอนนั้น วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคจะอธิบายภาษาโดยคำนึงถึงการเชื่อมโยงในระบับข้อความ เพราะมนุษย์ไม่ได้พูดภาษาเพื่อสื่อความหมายกันเป็นคำหรือเป็นประโยค หากแต่พูดออกมาเป็นข้อความ ดังนั้นวิธีการสอนควรเน้นที่วิธี มุ่งความสามารถด้านการสื่อความหมาย การจัดเนื้อหาการสอนโดยแบ่งตามความหน้าที่ในการสื่อความ มิใช่จัดตามไวยากรณ์เป็นเรื่อง ๆ ทั้งนี้เพื่อให้ผู้เรียนสามารถถ่ายทอดความถ้อยคำโดยอาศัยไวยากรณ์ที่สัมพันธ์กับภาษาที่จะต้องใช้เช่นนั้น กล่าวคือ การสอนไวยากรณ์ไปพร้อม ๆ กับเนื้อเรื่อง และเพื่อให้ผู้เรียนรู้จักความสำคัญของเครื่องหมายสัมพันธ์ความ (Discourse markers) ที่เชื่อมโยงให้ข้อความติดต่อกัน

บทนา นีเยพันธ์ (บทนา นีเยพันธ์ 2525 : 28 - 37) ได้เสนอแนะเกี่ยวกับวิธีการสอนโดยใช้วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคไว้ว่า ผู้สอนควรนำสิ่งที่ผู้เรียนรู้จากการฝึกจากไวยากรณ์ในระดับต้น ๆ มาเป็นจุดเริ่มต้น คือฝึกให้ผู้เรียนสังเกตสัญญาณทางภาษา (Sign) อันได้แก่ หน่วยที่ใช้อ้างอิง (เช่น สรรพนาม คำแทนนาม) ตัวเชื่อมต่าง ๆ (ซึ่งนักเรียนรู้จักในฐานะเป็นคำสันธานบ้าง คำกริยาบ้าง) และเครื่องหมายวรรคตอน โดยผู้สอนนำข้อความสั้น ๆ มาให้นักเรียนฝึกทำและอธิบาย เช่น

You get an electric shock if an electric current flows through you. This usually happens if you touch something which is live - that is, which is connected to a supply of electricity.

ในประโยคที่ 1 เป็นตัวแสดงเงื่อนไขว่า ข้อความส่วนแรกของประโยคนี้จะเกิดได้โดยเงื่อนไขจากข้อความที่อยู่หลัง if ในประโยคที่ 2 "this" เป็นคำที่ใช้อ้างอิงถึงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นแล้วทั้งหมดในประโยคที่ 1 คำ "usually" แสดงปกติวิสัยบอกให้รู้ว่าเหตุการณ์ดังกล่าวเป็นข้อเท็จจริงย่อมเกิดขึ้นได้เสมอหากอยู่ภายใต้เงื่อนไขต่อไป (ที่แสดงไว้ด้วยคำว่า "if") ส่วน "something" ก็มีคำอธิบายว่าคืออะไร โดยใช้ชื่อประโยคที่ขึ้นต้นด้วย "which" มาขยาย ดังนั้น "which" จึงเป็นสัญญาณทางภาษาให้รู้ว่าจะมีการอธิบายคำที่อยู่ข้างหน้า ส่วนเครื่องหมายสัญญาณประกาศ (-) และ "that is" ก็เป็นตัวบอกให้รู้ว่าส่วนหนึ่งที่มาเป็นคำอธิบายเพิ่มเติมเพื่อให้ความตอนต้นชัดเจนยิ่งขึ้น นั่นคือ which is connected to a supply of electricity ทั้งหมดนี้เป็นคำอธิบายของ which is live

บทนา นีเยพันธ์ (บทนา นีเยพันธ์ 2526 : 29) ยังได้กล่าวถึงปัญหาในการอ่านว่า ผู้อ่านที่ไม่สามารถอ่านเพื่อให้เกิดความเข้าใจได้ั้น เนื่องมาจากปัญหา 2 ประการใหญ่ ๆ คือ ปัญหาในด้านการคำศัพท์และปัญหาในเรื่องของลักษณะทางวากยสัมพันธ์

1. ด้านคำศัพท์มักจะมีปัญหา อาจเนื่องมาจาก

1.1 ผู้สอนเลือกแบบเรียนหรือแบบอ่านที่คัดลอกมาจากวิชาเฉพาะของผู้เรียนในระดับที่ไม่เหมาะสม คือเนื้อหาสูงกว่าความรู้ของผู้เรียน หรือมีแต่ศัพท์ใหม่มากมายจนผู้เรียน

คิดว่า การเรียนอ่านเป็นงานเกี่ยวกับการเรียนรายการศัพท์ ซึ่งจะทำให้ผู้เรียนเกิดความหือ และไม่สามารถเรียนการอ่านในลักษณะที่เป็น ทักษะ ในการสื่อความหมายได้

1.2 นักเรียนไม่รู้กลวิธีที่จะคาดคะเนความหมายของคำ

1.3 นักเรียนกังวลแต่ความหมายระดับคำ มุ่งแต่จะค้นหาคำแปลจากพจนานุกรม ที่ละคำ ทำให้เกิดความเบื่อหน่าย บางครั้งการเปิดพจนานุกรมนักเรียนอาจเลือกคำแปลจากรายการที่ให้ไว้หลายความหมายไม่ตรงจุด เพราะศัพท์บางตัวมีความหมายขัดแย้งกัน เช่น "scan" หมายถึง ดูผ่าน ๆ ก็ได้ หรือหมายถึงอ่านให้ละเอียดก็ได้

ดังนั้นผู้สอนควรแนะวิธีค้นหาคำอธิบายศัพท์ โดยให้อ่านจนจบย่อหน้าหรือข้อความ เพื่อค้นหาคำอธิบายโดยใช้สัญญาณทางภาษา เช่น หน่วยอ้างอิง เครื่องเชื่อมโยง ศัพท์ เครื่องสัมพันธภาพ เครื่องหมายวรรคตอน นำรูปและกฎของภาษาที่เรียนมาแล้วเป็น เครื่องมืออธิบายศัพท์ เพราะศัพท์แต่ละคำมิได้มีความหมายตายตัว จะต้องขึ้นอยู่กับเนื้อเรื่อง

2. ลักษณะทางวากยสัมพันธ์ที่ควรเน้นในการสอนอ่านมีดังนี้

2.1 เครื่องหมายวรรคตอน

2.2 วาทยุติกรรม

2.3 เครื่องสัมพันธภาพ

2.1 เครื่องหมายวรรคตอน

เครื่องหมายวรรคตอนจะเป็นเครื่องหมายกำหนดความแตกต่างของความหมาย

เช่น May I be promoted ! ต่างจาก May I be promoted ? นอกจากนี้

เครื่องหมายวรรคตอนยังบอกให้รู้หน้าที่ของภาษาอีกด้วย คงคา สุพล (คงคา สุพล

2524 : 66 - 75) ได้เสนอการใช้เครื่องหมายวรรคตอนในภาษาอังกฤษไว้ในหนังสือมนุษยศาสตร์

ปริทรรศน์ไว้ว่า โดยทั่วไป เครื่องหมายวรรคตอน มีจุดมุ่งหมายในการใช้อยู่ 4 ประการคือ

1. เพื่อแสดงว่าสิ้นสุดข้อความ

2. เพื่อขึ้นต้นข้อความ

3. เพื่อแยกข้อความออกจากกัน

4. เพื่อปิดท้ายข้อความ

เครื่องหมายวรรคตอนที่ใช้ทั่วไปในปัจจุบัน

1. การขึ้นต้นด้วยอักษรตัวใหญ่ (Capitalization) การขึ้นต้นด้วยอักษรตัวใหญ่ ช่วยถึงความสนใจของผู้อ่านไปยังประโยคใหม่หรือข้อความใหม่ หรือชื่อเฉพาะของคน สัตว์ สิ่งของ เราใช้อักษรตัวใหญ่ในกรณีต่อไปนี้

1.1 ขึ้นต้นประโยคทุกประโยค หรือคำ หรือข้อความทุกชนิด เพื่อให้ความรู้สึกว่า เป็นประโยค รวมทั้งประโยคที่อยู่ในเครื่องหมายคำพูดด้วย คำขึ้นต้นและคำลงท้ายจดหมายก็เข้าลักษณะเช่นนี้ได้เช่นกัน เช่น

- He came here yesterday.

- What time did he come ?

- At five in the morning.

That early ? Nonsense !

ข้อควรเว้น : ประโยคที่แทรกอยู่ในอีกประโยคหนึ่งไม่ต้องขึ้นด้วยอักษรตัวใหญ่ถ้าอยู่ในวงเล็บ

- The meeting will start at noon (please be on time!) and will end at four.

1.2 ขึ้นต้นตัวใหญ่กับสรรพนาม "I" และอักษร "O" เมื่อใช้เป็นคำอุทาน เช่น

- May I come in ?

- O, Lord! Help us.

1.3 ขึ้นต้นตัวใหญ่กับวิสามานยนาม ไม่ว่าจะเป็น คน สัตว์ สิ่งของ ตำแหน่งเฉพาะของบุคคลใดบุคคลหนึ่ง สถานภาพในครอบครัว ชื่อทางภูมิศาสตร์ ชื่อสถานที่ ชื่อ วัน เดือน สัปดาห์ ศาสนา เชื้อชาติ ภาษา พรรคการเมือง องค์การ บริษัท ชื่อหนังสือหรือผลงานทางศิลปะที่สำคัญ ๆ

- Queen Elizabeth
- Kansas City
- the President of the United States
- the Apollo II
- Monday
- Islam
- a Democrat
- Yale University
- the United Nation
- General Motors
- the Mona Liza
- the Milky Way
- Gone with the wind
- Swahili
- the fourth of January

2. มหัทธภาพ (Period)

มหัทธภาคเป็นเครื่องหมายวรรคตอนที่รู้จักกันมากที่สุดโดยบรรดา
เครื่องหมายวรรคตอนที่ใช้ในภาษาอังกฤษ มหัทธภาคที่ใช้ส่วนใหญ่มีดังนี้

2.1 เมื่อบรรยายประโยคออกแล้ว คำสั่ง หรือข้อร้อง เช่น

- An agreement was reached on that case
last week.
- Go to the window.

2.2 ใช้กับคำย่อและอักษรตันคำ เช่น

- W.C. Fields
- Mr. and Mrs. Bolton

- ten ft. wide

- William C. Jones, Ph.D.

ข้อควรสังเกตคือ ต้องไม่ใช่ศัพท์ภาคซ้อนกัน 2 ตัว ถ้าคำสุดท้ายของประโยคเป็นคำย่อซึ่งต้องใช้ศัพท์ภาคอยู่แล้ว นอกเสียจากศัพท์ภาคตัวแรกอยู่ในวงเล็บ เช่น

- It took him 7 years to earn his Ph.D.

- I like everything I have (house, family job etc.)

3. เครื่องหมายคำถาม (Question Mark)

เครื่องหมายคำถามใช้ลงท้ายคำหรือข้อความที่แสดงให้เห็นว่าเป็นคำถามหรือข้อสงสัย คือใช้เมื่อ

3.1 จบคำถามโดยตรง เช่น

- Have you heard from Mr. Rollins this morning ?

- Why not ?

- You left at noon ?

3.2 จบคำถามแต่ละคำถามที่รวมอยู่ในชุดประโยคเดียวกัน เช่น

- When will you arrive ? On what airline ?

- Can we depend on Bob? On Jim? On Al?

3.3 แสดงความสงสัย ซึ่งในกรณีนี้เครื่องหมายคำถามที่ใช้มักจะใส่ไว้ในวงเล็บข้างหลังคำที่ไม่แน่ใจว่าจะถูกต้องหรือไม่

- The company was established in 1960 (?) and was incorporated in 1961.

4. เครื่องหมายตกใจ (Exclamation Mark)

ใช้เมื่อต้องการแสดงว่าข้อความนั้น ๑. สำคัญ ๒. น่าสนใจ ๓. เรามักใช้เครื่องหมายตกใจในกรณีต่อไปนี้

4.1 เมื่อจบประโยคหรือส่วนของประโยคที่แสดงอารมณ์รุนแรง
อาการประหลาดใจ ตกใจ หรือประหลาดใจ เป็นต้น

- "You'll never catch me alive!" he screamed.

- That's the longest report I've seen yet!

- Whew! what a day!

- Oh!

4.2 ใส่ข้างหลังประโยคคำสั่งบางอย่าง เช่น

- Column right, march!

- Run for your life !

เครื่องหมายตกใจนี้ ถ้าใช้น้อยหรือมากเกินไปจะทำให้เสีย
และไม่แสดงความรู้สึกที่ผู้เขียนต้องการได้ จึงควรใช้เมื่อจำเป็นเท่านั้น

5. เครื่องหมายจุลภาค (Comma)

หน้าที่ของจุลภาคคือ ช่วยให้ความหมายของประโยคชัดเจนโดย
การแยกส่วนสำคัญที่ให้ความหมายเบื้องต้นของประโยคกับส่วนที่ไม่สำคัญเท่าออกจากกัน
ยิ่งกว่านั้นยังเป็นเครื่องหมายที่ช่วยให้ผู้อ่านเห็นว่าส่วนไหนของประโยคอยู่ด้วยกัน ส่วนไหนควรอ่าน
แยกออกจากกันแม้จะมีความสัมพันธ์ใกล้ชิดกันก็ตาม โดยทั่วไปเราใช้จุลภาคในกรณีต่อไปนี้

5.1 ใช้เพื่อแยกส่วนวันที่ ตำบลที่อยู่ เลขจำนวนใหญ่ ลำดับรายการ
3 - 4 รายการ คำหรือกลุ่มคำ เช่น

- July 5, 1985

- Atlanta, Georgia

- £5,322,476

- Mr. and Mrs. Synder, Dr. and Mrs. Green
were at the party.

5.2 ใช้วลีคำขึ้นต้นและคำลงท้ายจดหมาย

- Dear Jim,

- Best regard,

5.3 ใช้แยกชื่อหรือตำแหน่งของคนที่คุณเขียนกล่าวถึงโดยตรง

เวลาเขียน หรือเพื่อแยกชื่อคนออกจากตำแหน่งหรือปริญญา เป็นต้น

- Well, Tom, that's about the end of the story

- I'm very happy to tell you this news, Aunt Jane.

- The project chief was Gordon French, Ph.D.

5.4 ใช้แยกประโยคที่ขึ้นต้นเป็นประโยคบอกเล่าแต่ลงท้ายเป็น

คำถามหรือเป็นสองส่วน

- He's a devil, isn't he ?

- That's wasn't too much to spend for this dress, was it?

5.5 ใช้แยกถ้อยคำ เช่น she said, he wrote ที่ขึ้นต้น

หรือตามหลังบทสนทนา

-George said, "Let's start now."

- "By tomorrow, "Cynthia wrote, I'll be in Minneapolis again."

5.6 ใช้แทรกระหว่างคำคุณศัพท์หลายตัวที่ขยายนามตัวเดียวกัน

เช่น

- We kept up a brisk, steady pace on the hike.

- Quabdy Lake is a deep, blue, calm body of water.

มีข้อทดสอบง่าย ๆ ว่าตัวขยายนามเหล่านั้นใช้ขยายนาม

ถ้าเกี่ยวข้องกับอะไรก็ได้ โดยใช้ "and" แทนจุดภาค เช่น brisk and steady pace, deep and blue and calm body ถ้าใส่ "and" เข้าไปแล้วข้อความที่ได้ไม่ให้ความหมายสมบูรณ์ก็แสดงจุดภาคไม่ได้ เช่น ในประโยคที่ว่า She wore brown leather gloves จะใส่ "and" ลงไปเป็น brown and leather gloves ก็ไม่ได้เนื่องจากสิ่งที่ถูกต้องเพราะ brown leather ถือเป็นหน่วยเดียวกัน ในที่นี้จึงใส่จุดภาคไม่ได้

5.7 ใช้แยกนามประกอบประโยค (appositives) ซึ่งได้แก่คำหรือข้อความที่ใช้อธิบายหรือขยายความของนามหรือคำสรรพนามหรือข้อความที่มาก่อน

- I, John Lowell, do make this last well and testament.

- The captain of the football team, a senior from Memphis, scored the first touchdown.

5.8 ใช้แยกวลีหรืออนุประโยคยาว ๆ ที่ขึ้นต้นประโยค เช่น

- When the war was over, Jerry return to Fargo.

- I'm Puerto Rice, "It never gets this cold.

- Even if it rains cats and dogs tomorrow, we won't call off.

5.9 ใช้แยกคำหรือข้อความที่ไม่จำเป็นต้องมีออกจากส่วนอื่นของ

ประโยค

- I appreciate your offer but cannot, however, accept the position.
- You are, therefore, the only person who can do the job.
- He is, unfortunately, a rather poor sport.
- You look a little pale, to tell the truth.

จุดภาคในต้นคําต้องใช้สองตัวคร่อมหน้าหลังข้อความที่แยกออก

จากข้อความใหญ่ นอกเสียจากข้อความนั้นอยู่ต้นหรือท้ายประโยคก็ให้ใช้จุดภาคตัวเดียว

5.10 ใส่หน้าสันธานที่ทำให้ประโยคมีความหมายเท่ากัน

(Co-ordinating Conjunction) ในอเนกัตถประโยค (Compound Sentence)

- The two warring nations have been in negotiation for several weeks, but peace still seems to be a long way off.
- I returned the book to Jane, and she took it right back to the library. We could hardly hear the speaker, for we sat in the last row of the auditorium.

5.11 ใช้แยกวลยประโยคที่ไม่บังคับ (nonrestrictive clauses)

ซึ่งได้แก่ วลยประโยคที่ตัดออกได้โดยไม่ทำให้ความหมายของประโยคเปลี่ยนแปลงไป

- Peter's new fishing rod, which is an eleven-footer, cost him a small fortune.
- My favorite niece, whom I almost never see, lives in Honolulu.

6. เครื่องหมายจุลภาค (Colon)

ใช้แยกข้อความขึ้นต้นหัว ๆ ไปออกจากคำอธิบายที่เจาะลึกลงไปเป็น
เครื่องหมายบอกให้ผู้อ่านทราบว่า ผู้เขียนยกแผนการ หรือโครงการโดยทั่วไปให้ผู้อ่านทราบ
หมดแล้ว และต่อไปนี้จะเป็นรายละเอียด เราใช้เครื่องหมายจุลภาค

6.1 ตามหลังคำขึ้นต้นในจดหมายราชการ จดหมายธุรกิจ

สุนทรพจน์หรือรายงาน เช่น

- Dear Mr. Loomist:
- Gentlemen:
- Mr. Chairman, Honored Guests:

6.2 ตามหลังคำ วลี หรือประโยคที่นำตัวบ่งชี้รายการหรือรายชื่อ

- Grocery list: bread, milk, orange juice, hamburger.
- On duty tonight: Jones, Brown, Johnson.
- For rent: large 6-rooms apartment.

6.3 ตามหลังประโยคที่นำหน้าคำพูดประโยคอื่น หรือคำอธิบายขยาย

ความเชื่อความศรัทธาแล้ว

- He began the meeting with this warning:
"Gentlemen, we're in trouble."
- My conclusion is: the dog is not man's
best friend.

6.4 เพื่อแยกเวลาระหว่างชั่วโมงกับนาทีในการเขียน หรือ

แยกเล่มหนังสือจากหน้า เวลาที่ลดลงมา

- 12 : 15
- The Congressional Record 65 : 832

2.2 วาหตุกรรม คือการอ่านทั้งตอน วาหตุกรรมเป็น
 คนจะเข้าใจที่จะพาไปสู่ความเข้าใจความหมายของบทอ่านทั้งหมด จากการสังเกตสัญญาณทาง
 ภาษาหรือจากลำดับของประโยค จะทำให้รู้โครงสร้างของวาหตุกรรม ตัวอย่างเช่น

-- Stochastic refer to the process in probability
theory in which even in a finite sequence of
 events has a finite number of outcomes with given
 probabilities.

ข้อความทั้งกล่าวนิยาม Stochastic ว่าคืออะไร หรืออีกนัยหนึ่ง
 เป็นการให้คำจำกัดความซึ่งมีตัวประกอบ 4 ส่วนคือ

ชื่อของสิ่งที่จะให้คำจำกัดความ _____, หมู่หรือพวกที่ข้อนี้เป็น
 อสมการ _____, ลักษณะเฉพาะหรือเงื่อนไข _____, ความแตกต่างจาก
 สถานการณ์อื่นในชั้น

ผู้สอนควรฝึกให้ผู้เรียนมองวาหตุกรรมของทั้งข้อความ ให้แยกแยะ
 โครงสร้างของวาหตุกรรมว่ามีส่วนประกอบอะไรบ้าง ให้ระบุว่าประโยคใดทำหน้าที่ให้
 คำจำกัดความ หรือแสดงตัวอย่าง หรือเป็นการจำแนก ฯลฯ

2.3 เครื่องสืบทัดความ (connectives or discourse markers or
 sequence signals)

ผู้สอนต้องเน้นในเรื่องนี้เพราะจะช่วยให้รู้ความหมายของข้อความได้ว่า
 เป็นการเสริมความ ท้า เปรียบเทียบ ยกตัวอย่าง ลำดับชั้น ฯลฯ

Valv A is closed. The generator is then allowed
 to cool thus lowering its pressure.

"then" แสดงลำดับของกระบวนการว่าเกิดขึ้นหลังจากเหตุการณ์
 ในประโยคแรก

"thus" แสดงผลสรุปของกระบวนการ

นักเรียนจะต้องเข้าใจความหมายและหน้าที่ทางไวยากรณ์ของเครื่องหมาย

สัมพันธ์ความ คิดการใช้เพื่อให้เกิดความเชื่อมโยงของข้อความ

Discourse Markers กับ การอ่าน

แมกเคย์ และ แมท์เซอร์ (ผ่าน บาลโพธิ์ 2524 : 31 อ้างอิงมาจาก Mackay and Mountford. n.d.) ได้กล่าวเกี่ยวกับการอ่านข้อเขียนทางวิชาการไว้ว่า การเอาใจใส่แต่เพียงด้านไวยากรณ์และศัพท์ช่วยในการอ่านได้น้อยมาก ผู้อ่านควรคำนึงถึง ทักษะในการการสื่อความหมายของภาษามากกว่า และในขณะเดียวกันก็ได้เสนอแนะว่า ผู้อ่าน สามารถที่จะให้ความสามารถในการตีความสิ่งที่อ่านได้โดยการอาศัยความเข้าใจความสัมพันธ์ ระหว่างประโยค นอกจากนี้ Louis Trimble ก็ได้กล่าวไว้เช่นเดียวกันว่า การที่ผู้อ่านจะสามารถเข้าใจความของสิ่งที่อ่านได้มากที่สุดและเร็วที่สุดนั้น ผู้อ่านจะต้องทราบหน้าที่ของข้อความ แต่ละย่อหน้าที่ย่อหน้า โดยการสังเกตคำหรือข้อความที่จะช่วยบอกความสัมพันธ์ระหว่างประโยค เพื่อที่ปรากฏอยู่ในเรื่องที่ย่อหน้า ดังนั้นจะเห็นได้ว่า วิธีหนึ่งที่จะช่วยให้เราสามารถอ่านข้อเขียน ต่าง ๆ ได้ดีขึ้น ก็ได้แก่การที่ผู้อ่านจะต้องอ่านอย่างใช้ความรู้ความคิดและความสัมพันธ์ระหว่าง ข้อความและระหว่างประโยคต่าง ๆ ทั้งข้อความระดับประโยค ระดับย่อหน้าหรือระดับที่ใหญ่กว่า ระดับย่อหน้า โดยการหาสิ่งชี้แนะทางภาษาที่จะช่วยบอกหน้าที่หรือบอกความสัมพันธ์ระหว่าง ข้อความ เห็นด้วยแนวความคิดในอันที่จะนำความรู้เรื่อง discourse markers มาช่วยในการอ่าน

กล่าว discourse markers ในที่นี้เป็นที่รู้จักกันในชื่ออื่น ๆ หลายชื่อ เช่น conjunction, transitional words, transitional expression, signal words, sequential signals, thought connectors, rhetorical markers, illocutionary markers แต่อย่างไรก็ตามคำเหล่านี้ต่างก็มีความหมายไม่เท่าเทียมกัน เสียทีเดียว กล่าว discourse markers ในที่นี้หมายถึงบรรดา คำ วลีหรือประโยคที่เป็น ตัวบอกหน้าที่หรือความสัมพันธ์ของข้อความ markers ที่อยู่ในรูปของคำก็เช่น "moreover" ในรูปวลีก็เช่น "in conclusion" และในรูปของประโยคก็เช่น "Let me illustrate my point. หรือ "Now, let me summarize what I have proposed."

ประโยคคำนี้จะได้จากความรู้ความเข้าใจเรื่อง discourse markers ก็จะช่วยให้ผู้อ่านสามารถเข้าใจได้ง่ายขึ้น เร็วและถูกต้องยิ่งขึ้น ทั้งนี้เพราะ discourse markers สามารถช่วยผู้อ่านได้ในเรื่องต่าง ๆ ต่อไปนี้

1. ช่วยให้ผู้อ่านสามารถติดตามเรื่องได้ง่ายและสะดวกเพราะ discourse markers จะทำให้ที่เชื่อมต่อกันของข้อความที่ต่อเนื่องกันให้ผู้อ่านทราบอยู่ตลอดเวลาว่าผู้เขียนกำลังจะกล่าวเกี่ยวกับสิ่งใดและจะเขียนไปในทิศทางใด เช่น เมื่อพบคำว่า "however" ก็เป็นที่เข้าใจได้ทันทีว่า ผู้เขียนกำลังจะกล่าวถึงข้อความที่ขัดแย้งกันกับข้อความที่กล่าวไปแล้ว หรือเมื่อพบคำว่า "in other words" ก็แสดงว่าผู้เขียนกำลังจะย้ำข้อความที่เพิ่งกล่าวถึง โดยที่การย้ำนี้อาจเป็นการใช้ถ้อยคำให้ง่ายขึ้นก็ได้ หรือเมื่อพบข้อความที่ว่า "Let me now summarize the main points than have been made in his chapter" ก็จะทราบว่าผู้เขียนกำลังจะสรุปจุดสำคัญ ๆ ที่เขากล่าวถึงหรือเมื่อพบข้อความที่ว่า "Another reason is that ..." ผู้อ่านก็จะเข้าใจได้ทันทีว่าผู้เขียนกำลังจะกล่าวถึงเหตุผลประการที่ 2 นอกจากนั้นคำว่า "another" ก็ยังช่วยบอกให้ผู้อ่านทราบว่า ผู้เขียนได้กล่าวถึงเหตุผลเกี่ยวกับเรื่องที่กำลังกล่าวถึงอยู่มาแล้วอย่างน้อยหนึ่งเหตุผล

2. ช่วยให้ผู้อ่านสามารถ ปรับวิธีอ่านได้เหมาะสม ทั้งนี้เพราะเมื่อผู้อ่านทราบหน้าที่ของ discourse markers ผู้อ่านก็ย่อมจะสามารถบอกหน้าที่ (function) ของข้อความแต่ละตอนได้ด้วย และเมื่อทราบหน้าที่ของข้อความแต่ละตอน ผู้อ่านก็ย่อมที่จะตัดสินใจว่าจะอ่านข้อความนั้นอย่างไร เช่น หากทราบว่าข้อความย่อหน้านั้นเป็นการบรรยายรายละเอียดเกี่ยวกับสิ่งใดสิ่งหนึ่ง และหากผู้อ่านไม่ต้องการทราบรายละเอียดในคอนนั้นมากนัก อาจอ่านเพียงผ่าน ๆ หรืออาจไม่อ่านเลยก็ได้ กล่าวโดยสรุปความรู้ความเข้าใจหน้าที่ของ discourse markers จะช่วยให้ผู้อ่านตัดสินใจได้ว่า จะ skip, skim, scan หรือจะต้อง read between the lines ใต้นั่นเอง

3. ช่วยให้ผู้อ่านสามารถเดาความหมายของคำยากหรือคำที่ไม่ทราบความหมายเลย การให้ความหมายที่เหมาะสมแก่คำในประโยค นับว่าเป็นสิ่งสำคัญ แต่การให้ความหมายก็มีได้มากมายกว่า ผู้อ่านจะต้องอาศัยท่วงท่าการอยู่เสมอ การใช้ context clues ก็นับว่า

เป็นวิธีที่ง่ายที่สุด เพราะนอกจากจะไม่เสียเวลาเปิดพจนานุกรมบ่อย ๆ แล้ว ความหมายที่ให้ ก็มักจะตรงกับเรื่องที่ถามด้วย อันที่จริงคำที่เราอาจต้องให้ความหมายในทันทีก็ได้หมายถึงเพียง คำยากหรือคำที่เราไม่ทราบความหมายมาก่อนเท่านั้น เพราะคำที่เราพบเห็นเสมอ ๆ ก็อาจ กลายเป็นคำที่ไม่รู้ก็ได้ ทั้งนี้เพราะการที่คำยังเป็นที่ยึดกันมากเท่าใด ก็ยิ่งมีความหมาย มากขึ้นตามไปด้วย discourse markers ก็เป็น context clues อีกชนิดหนึ่งที่ผู้อ่าน สามารถนำไปใช้ในการให้ความหมายแก่คำหรือแก้ประโยคได้ในเรื่องนี้ สตีเวนเบิร์ก (ผ่าน นาสโพธิ์ 2524 : 33) อ้างอิงมาจาก Steinberg. n.d.) ก็ได้อธิบายไว้อย่าง ชัดเจนในเรื่องการให้ความหมายแก่คำโดยอาศัยแนวแนะต่าง ๆ ทางภาษาศาสตร์ เช่น การกล่าวถึง definition, contrast และ connectives

ตัวอย่างการเดาความหมายของคำโดยอาศัย discourse markers ก็เช่น

1. He is an inebriate, that is he is a person who is always drunk.

จากประโยคนี้เราทราบความหมายของคำว่า inebriate ได้จากการทราบว่า that is คือ marker ที่ใช้นำหน้าการให้ความหมายแก่คำหรือนำหน้าข้อความที่ผู้เขียนสนใจ จะนำความหมายของข้อความที่อยู่ข้างหน้า

2. Although the task was arduous, everyone had done it very successfully.

จากประโยคนี้เราทราบความหมายของคำว่า arduous ได้โดยอาศัยความ ชัดแจ้งกันของข้อความก่อนและหลัง และคำสำคัญที่ช่วยให้เราทราบความชัดเจนก็คือ although

3. The percussion such as drums, tambourines, and cymbals are urgently needed.

จากประโยคนี้เราอาจจะเดาความหมายของคำว่า percussion ได้ว่าหมายถึง เครื่องดนตรีที่ใช้ตีหรือตีด้วยไม้ โดยอาศัยตัวอย่างที่มีอยู่ในประโยค แต่การที่เราจะทราบว่า drums, tambourines และ cymbals เป็นตัวอย่างของ percussion นั้น ก่อนอื่น

เราต้องการว่า such as ใช้สำหรับข้อความที่เป็นตัวอย่าง หรือกล่าวอีกนัยหนึ่งก็คือ such as จะเป็นคำที่ช่วยให้ผู้อ่านทราบว่ากำลังจะมีตัวอย่างเกี่ยวกับสิ่งที่ผู้เขียนเพิ่งกล่าวถึง ตามมา

4. ช่วยให้อ่านสามารถหายล่วงหน้าได้ว่าข้อความในโลกกำลังจะตามมา ความสามารถในการหายล่วงหน้ามีความสำคัญและมีประโยชน์ต่อการอ่านอย่างยิ่ง เพราะการอ่านในสิ่งที่เราพอจะรู้แนวทางอยู่แล้วนั้นจะช่วยให้เรามองเห็นส่วนสำคัญ ๆ (component parts) หรือโครงสร้างของเรื่องที่เราอ่านได้ง่ายขึ้น และยังช่วยให้เราสามารถเลือกความหมายที่เหมาะสมที่สุดให้แก่ข้อความที่อ่านได้ ความสามารถเช่นนี้จะช่วยให้ผู้อ่านสามารถอ่านได้ถูกต้องยิ่งขึ้นด้วย

5. ช่วยให้อ่านสามารถตรวจสอบความเข้าใจ ในการกระทำสิ่งใดก็ตามหากผู้กระทำสามารถตรวจสอบได้ว่าการกระทำเช่นนั้นถูกต้องหรือไม่หรือเป็นไปตามเป้าหมายที่วางไว้หรือไม่ ผู้กระทำก็ย่อมเกิดความมั่นใจและสามารถแก้ไขข้อบกพร่องและปัญหาต่าง ๆ ที่จะทำให้เกิดการกระทำไม่ประสบความสำเร็จได้ ในการอ่านก็เช่นเดียวกัน การตรวจสอบความเข้าใจนั้นเป็นสิ่งสำคัญสิ่งหนึ่งที่จะช่วยผู้อ่านในเรื่องนี้ได้แก่ discourse markers ทั้งนี้เพราะเมื่อ discourse markers สามารถช่วยให้อ่านทราบแนวทางในการเขียนจนสามารถติดตามและเข้าใจเรื่องราวได้เป็นอย่างดี discourse markers ก็ย่อมช่วยในการตรวจสอบความเข้าใจได้ด้วย เช่นอาจช่วยในการตรวจสอบความหมายของคำ ความหมายของประโยค หรือแม้กระทั่งความหมายของข้อความระดับย่อหน้า

คำว บาลโพธิ์ (ผ่าน บาลโพธิ์ 2524 : 34 - 36) ได้เสนอ discourse markers ที่มีประโยชน์เพื่อเป็นแนวทางในการศึกษาเกี่ยวกับเรื่องของการอ่านต่อไปโดยจัด discourse markers ออกเป็นหมวดหมู่ตามหน้าที่ด้านความหมายและประโยชน์ที่ผู้อ่านจะได้รับ markers บางคำอาจถูกจัดอยู่ได้เกินกว่าหนึ่งกลุ่ม เช่นคำว่า "while" อาจอยู่ได้ทั้งกลุ่มที่แสดงความขัดแย้ง (contrast) และกลุ่มที่บอกเวลา หรือคำว่า "as" ก็อาจจัดอยู่ได้ทั้งกลุ่มที่บอกการเปรียบเทียบ (comparison) บอกสถานะภาพ (state) บอกเหตุผล (reason) และบอกเวลา กลุ่มของ discourse markers มีดังนี้

DISCOURSE MARKERS

SEMANTIC FUNCTIONS	MARKERS
1. ADDITION	and, also, moreover, besides, furthermore, in addition, in addition to, another, the next, the last, finally
2. EXEMPLIFICATION	for example, for instance, in fact, particularly, specifically, such as, e.g., as, thus, except that, all but, for a brief example, especially
3. ENUMERATION	first (ly), secondly, thirdly...
4. COMPARISON	as, as... as, as if, like, in a like manner, in the same manner, likewise, similarly, as much as, just the same as..., just as
5. CONTRAST AND CONCESSION	but, however, on the other hand, though, although, even though, even so, yet, and yet, nevertheless, rather, still, and still, otherwise, while, after all, all the same, instead, instead of, conversely, in spite of, despite the fact that, despite this fact, despite (V-ing), on the contrary, in contrast, in contrast to this, nonetheless, notwithstanding, unlike, in opposition to, whilst
6. CONDITION	if, unless, on the condition that, provided that, as long as, when, whenever, if when, only if, while, where, suppose, supposing, supposing that, assuming that
7. TIME SEQUENCE	first (ly), in the beginning, originally, then, next, later, before, after, after that, after a while, afterwards, the next..., now, when, while, meanwhile, at the same time, in the meantime, subsequently, as, as soon as, until firstly, secondly, thirdly..., eventually, finally, the last, the end, so far, shortly after, earlier, earlier this...
8. RESTATEMENT OR REPETITION	that is, in other words, that is to say, in fact, indeed, briefly, or
9. CAUSE AND EFFECT OR RESULT	so, thus, hence, consequently, accordingly, therefore, as a result, because, because of, on account of, owing to, since, due to the fact that, so that, so... that, such... that, in such a way that, so much so that

SEMANTIC FUNCTIONS	MARKERS
10. CONCLUSION OR SUMMARY	in conclusion, in short, in brief, in summary, in a nutshell, therefore, thus, consequently, all these, after all, on the whole, so, hence, accordingly
11. ALTERNATIVE	or, either ... or, alternatively, one or the other, whether ... or ... or ...
12. POSSIBILITY	probably, perhaps, possibly, maybe, most likely, likely
13. CERTAINTY	certainly, of course, without doubt, doubtless, obviously, exactly, undoubtedly, no doubt
14. EMPHASIS	in fact, indeed, in particular, particularly of course, really, also, not only ... but also, moreover, furthermore, in addition, actually, as a matter of fact, certainly
15. DEFINITION	in other words, which means, which is, that is, that means
16. CLASSIFICATION	types of, kinds of, sorts of into groups types kinds categories areas
17. REASON	because, for, since, as, because of
18. REFERENCE	according to, from, in,
19. PURPOSE	in order to, in order that, for, to, so that, such that, for the purpose of
20. COMMENT/OPINION	strangely, interestingly, interestingly enough; paradoxically, frankly, personally, curiously enough
21. GENERALIZATION	generally, generally speaking, in general, on the whole, as a rule, by and large
22. EXPLANATION OR CLARIFICATION	that is to say, in other words, that is, i.e., thus, namely which means
23. REINFORCEMENT	again, and, also, moreover, furthermore, in addition
24. STATE	as
25. PREDICTION	if

ข้อเสนอแนะในการสอน

การสอนให้ผู้เรียนรู้จักอาศัย discourse markers เพื่อช่วยให้การอ่านคล่อง อาจทำได้หลายวิธี แต่วิธีที่เสนอต่อไปนี้ล้วนเป็นวิธีที่ผ่าน บาลโพธิ์ (ผ่าน บาลโพธิ์ 2524 : 37 - 39) ได้ทดลองใช้มาแล้วและเป็นวิธีที่ให้ผลดี วิธีการมีดังนี้

1. การจะให้ผู้ใช้เรียนทราบหน้าที่ด้านความหมาย (semantic functions) ของ discourse markers ที่กล่าวเช่นนี้เพราะความหมายหรือคำแปลกับหน้าที่ด้านความหมายของคำหรือข้อความนั้นมิใช่สิ่งเดียวกัน เช่น "but" หมายความว่า "แต่" ในภาษาของเรา แต่หน้าที่ด้านความหมายก็คือเพื่อบอกหรือแสดงความขัดแย้ง (contrast) ในขณะเดียวกัน การรู้ว่า "but" หมายความว่า "แต่" โดยมิได้มีความเข้าใจว่า "แต่" ในที่นี้ใช้เพื่อบอกให้ผู้อ่านทราบว่าข้อความหน้า "but" และหลัง "but" ต่างกันก็ไม่เกิดประโยชน์มากนัก
2. การฝึกให้ผู้เรียนสามารถทายล่วงหน้าได้ว่าข้อความใดอยู่หน้าหรืออยู่หลัง discourse markers ที่ต้องการสอน การฝึกเช่นนี้จะช่วยให้อ่านได้เร็วขึ้นและถูกต้องยิ่งขึ้น การฝึกอาจทำได้ทั้งในขณะใช้แบบเรียน และการทำแบบฝึกหัดเพิ่มเติม เช่นอาจใช้วิธีซักถามในขณะอ่านบทอ่านในแบบเรียน หรืออาจให้ผู้เรียนฝึกต่อข้อความจากประโยคที่ได้เตรียมไว้ก็ได้ หรืออาจใช้บทสนทนาเดิมๆ โดยเลือกตัดเฉพาะ markers ที่สำคัญก็ได้
3. การฝึกให้ผู้เรียนหาใจความสำคัญ (main idea) หรือหา major supporting detail ของเรื่องทีอ่านโดยอาศัย markers วิธีการคือ ให้ผู้เรียนขีดเส้นใต้หรือวงกลม markers ทั้งหลายที่ปรากฏในบทอ่าน แล้วอ่านข้อความหน้าหรือหลัง markers เหล่านั้นอย่างผ่าน ๆ (skim) แล้วสรุปใจความสำคัญหรือบอก major supporting details
4. การฝึกให้ผู้เรียนสามารถเดาความหมายของคำ ด้วยการเลือกประโยคหรือข้อความจำนวนหนึ่งมาเป็นแบบฝึกหัด ให้ผู้เรียนฝึกโดยที่ประโยคที่กล่าวถึงในที่นี้จะต้องเป็นประโยคที่มีคำยากอยู่คำหนึ่งและมี marker ที่จะช่วยให้ผู้อ่านเดาความหมายของคำยากนั้นได้รวมอยู่ด้วย
5. การฝึกให้ผู้เรียนรู้จักสังเกตความสัมพันธ์ระหว่างข้อความโดยอาศัย discourse markers

2.5 งานวิจัยต่างประเทศ

บอร์มูธ (Bormuth. 1970 : 353 - 356) ได้วิจัยเกี่ยวกับทักษะที่ผู้อ่านใช้ในการแปลความหมายของลักษณะทางวาทกรรมในแง่โครงสร้างของประโยค หน่วยอ้างอิงถึงสิ่งที่กล่าวมาแล้ว (anaphora) และตัวเชื่อมระหว่างประโยค (intersentence connection) โดยให้ทำการทดสอบกับผู้เรียนที่พูดภาษาอังกฤษเป็นภาษาแม่ และพบว่าผู้เรียนเป็นจำนวนมากไม่สามารถเข้าใจลักษณะพื้นฐานในการเข้าใจเนื้อเรื่องผู้อ่าน

ซิม (Sim. 1973 : 73) รายงานผลการวิจัยในวิทยานิพนธ์เรื่อง "ความผูกพันทางไวยากรณ์อังกฤษและการอ่านเพื่อความเข้าใจในระดับของนักศึกษาชาวต่างประเทศ" พบว่าความรู้ด้านลักษณะการผูกพันรูปเรื่อง โดยเฉพาะหน่วยที่ใช้อ้างอิงสิ่งที่กล่าวไว้ในเนื้อเรื่อง (anaphora) รวมถึงตัวเชื่อมโยงประโยคมีความสัมพันธ์ต่อประสิทธิภาพในการอ่านของผู้เรียนชาวต่างประเทศอย่างมีนัยสำคัญ

เมาท์ฟอร์ด (Mountford. 1973 : 75) ศึกษาเกี่ยวกับการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค (discourse analysis) และการคัดแปลงบทอ่านสำหรับภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะให้ง่ายขึ้น เขาได้ให้ข้อคิดว่าการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคมีประโยชน์อย่างยิ่งในการสอนอ่าน

ยี่ (Yee. 1975 : 64 - 101) ได้ศึกษาค้นคว้าเรื่องสัญญาณทางภาษาซึ่งมีประโยชน์ในการช่วยบอกหน้าที่ที่สื่อความหมายของข้อความ เขาได้วิเคราะห์หนังสือแบบเรียนทางเทคโนโลยี 8 เล่ม รวบรวมสัญญาณได้ 144 ตัว แล้วแบ่งเป็น 16 หมวด ตามความหมาย ได้แก่ พวกที่ใช้เป็นตัวอรรถาธิบาย เชื้อข้อมูล อธิบายเปรียบเทียบ เปลี่ยนแปลงเหตุผลสืบเนื่อง เหตุผลจุดประสงค์ ความขัดแย้ง เวลา เงื่อนไข คำอ้างอิง ข้อความที่กล่าวแล้ว ประพันธ์สรรพนาม สรุปผล และเบ็ดเตล็ด

อดเดน (Odden. 1977 : 2094-A) ได้วิจัยเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างรูปของโครงสร้างและความคุ้นเคยในเนื้อหาของบทอ่าน โดยทดลองกับนักเรียนเกรด 4 ผลปรากฏว่าทั้งผู้อ่านที่เก่งและอ่อนในการอ่านมีความเข้าใจในเนื้อเรื่องดีขึ้น

วิกกิน (Wiggin, 1977) แห่งมหาวิทยาลัยฮาวาย ได้ทำการวิจัยเรื่องวาทะสัมพันธ์ และวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค เพื่อศึกษาการอ่านภาษาอังกฤษอย่างมีประสิทธิภาพ ผู้อ่านต้องมีความรู้เกี่ยวกับหน้าที่ของคำต่าง ๆ ที่ทำหน้าที่เสมือนเครื่องหมายสัมพันธ์ความ กล่าวอีกนัยหนึ่งก็คือเพื่อทดสอบทฤษฎีการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับการอ่านภาษาอังกฤษเชิงวิทยาศาสตร์ ผลการวิจัยสรุปได้ว่า วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคสามารถเอื้อประโยคในการอ่าน

2.6 งานวิจัยในประเทศ

จิณทิพย์ ทวยเจริญ (จิณทิพย์ ทวยเจริญ 2515 : 44) ได้ทำการวิจัยเพื่อศึกษาข้อผิดพลาดในการอ่านคำรวมภาษาอังกฤษของนิสิตปี 2 ของวิทยาลัยวิชาการศึกษา (มศว ปทุมวัน และ มศว ประสานมิตร) จำนวน 175 คน พบว่า นิสิตมีข้อผิดพลาดในคำ ความหมายของคำศัพท์มากที่สุด และพบว่าความเข้าใจในเนื้อเรื่องที่อ่านกับความเข้าใจ ความหมายของคำศัพท์ในเรื่องจะมีความสัมพันธ์กันในระดับปานกลาง

จริมา ก่อประไพ (จริมา ก่อประไพ 2518) ได้ทำการวิจัยเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับโครงสร้างไวยากรณ์และความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 200 คน ผลการวิจัยพบว่า ความรู้ด้านโครงสร้างคำไวยากรณ์ มีความสัมพันธ์ทางบวกสูงกับความเข้าใจในการอ่าน

สมศักดิ์ บุญสาร (สมศักดิ์ บุญสาร 2520 : 80) ได้ทำการวิจัยเพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้สำนวนกับความเข้าใจในการอ่าน โดยใช้ตัวอย่างประชากร นักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง จำนวน 204 คน เครื่องมือการวิจัยได้แก่ แบบสอบถาม 3 ชุด คือแบบสอบถามวัดความรู้ความเข้าใจสำนวน แบบสอบถามวัดความสามารถในการอ่านและแบบสอบถามวัดผล ผลการวิจัยพบว่า ความเข้าใจในการใช้คำสำนวนมีความสัมพันธ์กับความเข้าใจในการอ่านทางบวกสูง

ยาใจ คำลา (ยาใจ คำลา 2521 : 36) ได้ศึกษาเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจทางไวยากรณ์กับความสามารถในการอ่านเร็วเมื่ออ่านเพื่อจับใจความและเมื่ออ่านเพื่อความเข้าใจอย่างแท้จริง โดยกลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย จำนวน 390 คน

ผลการวิจัยสรุปได้ว่า แบบสอนวัดความเข้าใจในการใช้คำสัญญาที่มีความสัมพันธ์อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ และพบว่าความเข้าใจคำสัญญาที่มีความสัมพันธ์กับความสามารถในการอ่านเร็ว เมื่ออ่านเพื่อความเข้าใจอย่างด่งแท้

วัฒนา บาลโพธิ์ (2523 : 40) ได้ทำการวิจัยเพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ตัวนำอุปสรรคและปริบทกับความสามารถในการอ่านเอาความในวิชาภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรชั้นสูง 179 คน ผลการวิจัยพบว่า คะแนนความเข้าใจในการใช้เครื่องหมายวรรคตอน ตัวนำอุปสรรคและปริบทมีความสัมพันธ์กับคะแนนความเข้าใจในการอ่านเชิงบวกที่ระดับ .001 และพบว่าคะแนนความเข้าใจในการใช้ปริบทและตัวนำอุปสรรคสามารถทำนายผลสัมฤทธิ์ในการอ่านเอาความได้

เบญจภรณ์ จัตรนะรัตน์ (เบญจภรณ์ จัตรนะรัตน์ 2524 : 42) ได้ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้เครื่องหมายวรรคตอนกับความสามารถในการอ่านเอาความภาษาอังกฤษ ของนักศึกษามหาวิทยาลัยปีที่ 1 จากมหาวิทยาลัย 4 แห่ง จำนวน 305 คน ผลการวิจัยพบว่า คะแนนความเข้าใจในการใช้เครื่องหมายวรรคตอนมีความสัมพันธ์กับคะแนนความสามารถในการอ่านเอาความในทางบวกอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .001

นันทนา นิยะพันธ์ (นันทนา นิยะพันธ์ 2526 : 56) ได้ทำการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษตัวยววิธสอนแบบวิเคราะห์ข้อความกับการสอนแบบเดิมกับกลุ่มตัวอย่างที่เป็นนักเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น จำนวน 70 คน ผลปรากฏว่า นักเรียนที่สอนด้วยวิธีวิเคราะห์ข้อความมีผลสัมฤทธิ์สูงกว่ากลุ่มที่สอนด้วยวิธีสอนแบบเดิมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

สรุปได้ว่าวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค (Discourse Analysis) เป็นยุทธวิธีที่ช่วยให้ผู้อ่านมีผลสัมฤทธิ์ในการอ่านสูงขึ้น เพราะแม้แต่การใช้เพียงบางส่วนของยุทธวิธีนี้ เช่นการใช้สัญญาณทางภาษา การใช้เครื่องหมายวรรคตอน หรือการใช้เครื่องหมายวรรคตอนในการอ่าน ก็ทำให้ผู้อ่านมีความสามารถในการอ่านเอาความและอ่านเพื่อความเข้าใจได้

3. เอกสารและงานวิจัยเกี่ยวกับเจตคติและเจตคติต่อการอ่าน

3.1 ความหมายของเจตคติ

นิวคอม (New Comb. 1954 : 128) กล่าวว่า เจตคติซึ่งมีอยู่ในเฉพาะบุคคลนั้นขึ้นอยู่กับลักษณะสิ่งแวดล้อมที่เขาได้รับ เจตคติของบุคคลนี้อาจแสดงออกมาในทางพฤติกรรมซึ่งเป็นไปได้ในสองลักษณะคือ ลักษณะพึงพอใจหรือชอบอันเป็นผลให้ผู้นั้นเกิดความพอใจรักใคร่อยากใกล้ชิดสิ่งนั้น ๆ เรียกว่าเจตคติเชิงนิมิตหรือเชิงบวก (Positive Attitude) กับเจตคติอีกแบบหนึ่งซึ่งแสดงออกมาในรูปของความไม่พึงพอใจ เพื่อหมายเป็นผลให้ผู้นั้นเกิดความชิงชังไม่อยากจะใกล้ชิดสิ่งนั้น ๆ เรียกว่าเจตคติเชิงนิเสธหรือเชิงลบ (Negative Attitude)

กู๊ด (Good. 1959 : 48) ได้ให้ความหมายของเจตคติไว้ว่า เป็นสภาพความพร้อมที่จะแสดงออกในลักษณะใดลักษณะหนึ่ง อาจเป็นการเข้าหาหรือต่อต้านสภาพการณ์บางอย่าง บุคคลหรือสิ่งใด ๆ เช่น รัก กลัว หรือไม่พอใจมากน้อยเพียงใดต่อสิ่งนั้น ๆ

แมคโดนัล (Mcdonal. 1959 : 564) ได้ให้ความหมายของเจตคติไว้ว่า เจตคติ คือ ความโน้มเอียงที่จะแสดงพฤติกรรมในทางใดทางหนึ่ง หรือความพร้อมที่จะแสดงพฤติกรรมในทางใดทางหนึ่ง

ฮิลการ์ด (Hilgard. 1962 : 564) ได้ให้คำจำกัดความของเจตคติว่าเป็นพฤติกรรมหรือความรู้สึกครั้งแรกที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่ง แต่แนวความคิดหรือสภาพการณ์ในการเข้าหาหรือออกห่างเป็นความพร้อมที่จะตอบสนองในครั้งต่อไป เมื่อพบสิ่งดังกล่าวนั้นซ้ำอีก

เกแกน (Kagan. 1968 : 618) กล่าวถึงเจตคติว่า เป็นความโน้มเอียงที่ฝังแน่นอยู่ในความคิดและความรู้สึกในทางบวกหรือทางลบที่มีต่อสิ่งที่เกิดขึ้นโดยเฉพาะเจตคติประกอบด้วยสิ่งสำคัญ 2 ประการคือ ความรู้ความเข้าใจและอารมณ์

เกโซ สวานานต์ (เกโซ สวานานต์ 2512 : 28) กล่าวว่า เจตคติเป็นลักษณะของบุคลิกภาพที่สร้างขึ้นได้ เปลี่ยนแปลงได้ และเป็นแรงจูงใจที่กำหนดพฤติกรรมของบุคคลที่มีต่อสิ่งแวดล้อมต่าง ๆ ดังนั้นเจตคติจึงเป็นองค์ประกอบที่สำคัญที่จะทำให้บุคคลประสบความสำเร็จหรือล้มเหลวในหน้าที่การงานหรืออาชีพของตน

เชคคักก์ โนวาสินส์ (เชคคักก์ โนวาสินส์ 2520 : 38) ได้ให้ความหมายของ เจตคติว่า เป็นความรู้สึกของบุคคลที่มีต่อสิ่งต่าง ๆ อันเป็นผลเนื่องมาจากการเรียนรู้และ ประสบการณ์ และเป็นตัวกระตุ้นให้คนแสดงพฤติกรรมหรือแนวโน้มที่ตอบสนองต่อสิ่งเร้านั้น ๆ ไปในทิศทางใดทิศทางหนึ่ง อาจเป็นในทางสนับสนุนหรือคัดค้านก็ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับขบวนการ อบรมให้เรียนรู้ระเบียบวิธีของสังคม (Socialization) ซึ่งเจตคตินี้จะแสดงออกหรือ ปรากฏให้เห็นชัดเจนในกรณีที่สิ่งเร้านั้นเป็นสิ่งที่ทางสังคม

ประกาศเชิญ สุวรรณ (ประกาศเชิญ สุวรรณ 2520 : 1) กล่าวว่า เจตคติเป็น ความเชื่อ ความรู้สึกของบุคคลที่มีต่อสิ่งต่าง ๆ เช่นต่อบุคคล สิ่งของ การกระทำ สถานการณ์ และอื่น ๆ รวมทั้งท่าทีที่มีถึงสภาพจิตใจที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่ง

อบรม สนิมบาล (อบรม สนิมบาล 2520 : 190) ให้ความหมายของเจตคติว่า เป็นสภาพของจิตใจที่เกิดจากประสบการณ์อันทำให้บุคคลนั้นมีท่าทีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่งในลักษณะใด ลักษณะหนึ่ง หรือเป็นสภาพความพร้อมทางจิตใจ หรือทั้งสองอย่างของบุคคลในอันที่จะแสดง ปฏิกริยาต่อสถานการณ์หรือบุคคล หรือต่อสิ่งของอย่างใดอย่างหนึ่งในทำนองเห็นด้วยหรือไม่ เห็นด้วย คัดค้านหรือไม่คัดค้าน

ชูชีพ อ่อนโลกสูง (ชูชีพ อ่อนโลกสูง 2522 : 60) กล่าวว่า เจตคติคือความ พร้อมที่จะแสดงหรือตอบสนองความรู้สึกต่อวัตถุสิ่งของ คน หรือสิ่งกับอื่น ๆ ตลอดจนสถานการณ์ ต่าง ๆ ซึ่งความรู้สึกหรือการตอบสนองดังกล่าวอาจเป็นไปในทางชอบหรือไม่ชอบ เช่น ถ้า เรามีเจตคติที่ดีต่อการเรียน เราอยากจะทำเรียนเพราะเห็นว่าการเรียนเป็นสิ่งที่มีความประโยชน์ ต่อตัวเรา

ไพศาล หวังพานิช (ไพศาล หวังพานิช 2526 : 146) ได้สรุปความหมายของ เจตคติไว้ว่า เจตคติเป็นความรู้สึกภายในของบุคคลที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่งอันเป็นผลมาจาก ประสบการณ์การเรียนรู้เกี่ยวกับสิ่งนั้น และความรู้สึกดังกล่าวจะเป็นตัวกำหนดให้บุคคลนั้นแสดง พฤติกรรมหรือแนวโน้มของการตอบสนองต่อสิ่งนั้นในทิศทางใดทิศทางหนึ่ง อาจเป็นทางสนับสนุน หรือโต้แย้งคัดค้านก็ได้

สรุปได้ว่า เจตคติคือ การแสดงออกทางความรู้สึก ความคิดเห็นและท่าทีของบุคคล ที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่งในทางบวก เช่นการเห็นด้วย พอใจหรือชอบ ทางลบหรือไม่เห็นด้วย ไม่พอใจ หรือไม่ชอบ เจตคติเป็นผลเนื่องมาจากประสบการณ์ ดังนั้นเจตคติจึงสามารถสร้างได้และเปลี่ยนแปลงได้

3.2 หลักของการวัดเจตคติ

ไลปสท หวังชาติ (ไลปสท หวังพาณิชย์ 2526 : 147 - 148) ได้เสนอหลักของการวัดเจตคติไว้ดังนี้ว่า การวัดเจตคตินับว่าเป็นสิ่งที่มีความยุ่งยากพอสมควร เพราะเป็นการวัดคุณลักษณะภายในของบุคคลซึ่งเกี่ยวข้องกับอารมณ์ และความรู้สึกหรือเป็นลักษณะทางจิตใจ คุณลักษณะดังกล่าวมีการแปรเปลี่ยนได้ง่าย แต่อย่างไรก็ตามเจตคติของบุคคลที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่งก็ยังสามารถวัดได้ ซึ่งต้องอาศัยหลักสำคัญดังต่อไปนี้

1. ต้องยอมรับข้อตกลงเบื้องต้น (Basic Assumption) เกี่ยวกับการวัดเจตคติคือ

1.1 ความคิดเห็น ความรู้สึกหรือเจตคติของบุคคลนั้นจะมีลักษณะคงที่ อยู่ช่วงเวลาหนึ่ง นั่นคือความรู้สึกนึกคิดของคนเราไม่ได้เปลี่ยนแปลงหรือผันแปรตลอดเวลา อย่างน้อยจะต้องมีช่วงเวลาใดเวลาหนึ่งที่ความรู้สึกของคนเรานั้นคงที่พอให้สามารถวัดได้

1.2 เจตคติของบุคคลไม่สามารถวัดหรือสังเกตเห็นได้โดยตรง การวัดจะเป็นแบบวัดทางอ้อม โดยวัดจากแนวโน้มที่บุคคลแสดงออกหรือประพฤติอยู่เสมอ

1.3 เจตคติแตกต่างแสดงออกในรูปทิศทางของความรู้สึกนึกคิด เช่น สนับสนุนหรือคัดค้าน ซึ่งมีขนาดหรือปริมาณของความรู้สึกนึกคิดด้วย ดังนั้นในการวัดเจตคตินอกจากจะทำให้ทราบลักษณะหรือทิศทางแล้ว ยังสามารถบอกระดับความมากน้อย หรือความเข้มข้นของเจตคติได้ด้วย

2 การวัดเจตคติด้วยวิธีใดก็ตาม จะต้องมีสิ่งประกอบ 3 อย่าง คือ ตัวบุคคลที่จะถูกวัด สิ่งเร้า เช่น การกระทำเรื่องราวที่บุคคลแสดงเจตคติตอบสนอง และสุดท้ายต้องมีการตอบสนองซึ่งจะออกมาในระดับสูงต่ำมากน้อย

3. สิ่งที่เราจะนำไปใช้เราที่นิยมใช้คือ ข้อความวิจเจตคติ (attitude statements) ซึ่งเป็นสิ่งเร้าทางภาษาที่ใช้อธิบายคุณค่า คุณลักษณะ ของสิ่งนั้นเพื่อให้บุคคลตอบสนองออกมาเป็นระดับความรู้สึก (attitude continuum หรือ scale) เช่น มาก ปานกลาง น้อย เป็นต้น

4. การวิจเจตคติต้องคำนึงความเที่ยงตรง (validity) ของการวัดเป็นพิเศษ ก็คือต้องพยายามให้ผลของการวัดได้ ตรงกับสภาพความเป็นจริงของบุคคลทั้งในแง่ทิศทางและระดับหรือช่วงของเจตคติ

3.3 วิธีเขียนข้อความวิจเจตคติ

ไพศาล หวังพานิช (ไพศาล หวังพานิช 2526 : 148 - 149) กล่าวว่า มาตรการวิจเจตคติ (attitude scale) จะประกอบด้วยข้อคำถาม โดยทำหน้าที่เป็นตัวเร้าให้บุคคลแสดงความคิดเห็นความรู้สึกออกมา การวิจเจตคติจะให้ผลถูกต้องและเชื่อถือได้มากน้อยเพียงใดขึ้นอยู่กับคุณภาพของข้อความที่ใช้ถาม การเขียนข้อความเพื่อวิจเจตคติจึงเป็นเรื่องสำคัญที่จะต้องพิจารณา โดยมีหลักดังต่อไปนี้

1. ใช้ข้อความที่กล่าวถึงเหตุการณ์หรือเรื่องราวที่เป็นปัจจุบัน
2. หลีกเลี่ยงข้อความที่เป็นข้อเท็จจริง (fact) เกี่ยวกับเรื่องนั้นเพราะจะกลายเป็นการตอบสนองตามความเป็นจริง ทำให้ไม่ทราบความรู้สึกหรือความคิดเห็นของบุคคล

3. ข้อความที่ใช้ต้องให้คำตอบที่สามารถแปลความหมายได้ คือสามารถบอกทิศทางและระดับความรู้สึกของบุคคลได้

4. ข้อความนั้นต้องมีความเป็นปรนัย คือมีความชัดเจน มีความหมายแน่นอน ไม่ใช้ภาษาคลุมเครือหรือกำกวม

5. ข้อความหนึ่ง ๆ ควรถามความคิดเพียงอย่างเดียว เพราะถ้ามีหลายความคิดในข้อความเดียวกันจะกลายเป็นข้อความกำกวมยุ่งยากต่อการเสนอความคิดเห็น เช่น ไม่ควรให้ผู้ตอบแสดงความคิดเห็นโดยใช้ข้อความที่ว่า "การสอนแบบบรรยายทำให้น่าเบื่อ เสียเวลามาก ได้ผลการเรียนไม่ดี" ควรแยกข้อความนี้ออกเป็นหลาย ๆ ข้อความ เช่น

5.1 การสอนแบบบรรยายทำให้ผู้เรียนเบื่อ

5.2 การสอนแบบบรรยายทำให้เสียเวลามากเกินไป

5.3 การสอนด้วยวิธีบรรยายทำให้ผู้เรียนขาดความคิดริเริ่มสร้างสรรค์

6. ข้อความที่ใช้ควรมีลักษณะกลาง ๆ เพื่อให้ผู้ตอบสามารถแสดงความเห็นได้ทั้งในทางบวกและทางลบ ควรหลีกเลี่ยงการใช้คำบางคำ เช่น เสมอ ทั้งหมด ไม่เคยเลย เท่านั้น เพียงแต่ เพียงเล็กน้อย

7. หลีกเลี่ยงข้อความที่ไม่อาจแสดงความคิดเห็นได้ หรือข้อความที่ไม่เกี่ยวข้องกับประเด็นที่จะพิจารณา เป็นข้อความที่กล่าวนอกเรื่องที่จะศึกษา

3.4 ความสัมพันธ์ของเจตคติต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน

คาร์โรลล์ (นิยม สารวัตร 2524 : 4 - 5 อ้างอิงมาจาก Carroll. n.d.)

ได้ชี้ให้เห็นความสัมพันธ์ระหว่างคุณลักษณะของผู้เรียนกับวิธีการสอนว่า ความสำเร็จในการเรียนของผู้เรียนนั้น ขึ้นอยู่กับสิ่งต่อไปนี้

1. ความถนัดในวิชา หรืองานของผู้เรียน (aptitude for specific task)
2. ความสามารถที่จะเข้าใจในการสอน (an ability to understand instruction)
3. ความเข้มข้นของความพยายาม (degree of perseverance)
อันได้แก่ ปริมาณเวลาที่ผู้เรียนเต็มใจจะใช้ในการเรียนนั้น ซึ่งเป็นผลสะท้อนของความสนใจและเจตคติของผู้เรียน
4. ระยะเวลาเรียน (the time available for learning)
5. คุณภาพของการสอน (the quality of instruction)

รูปแบบของ Carroll ได้ชี้ให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างเจตคติต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนในด้านของการสอนกับผู้เรียน คือถ้าผู้เรียนมีเจตคติที่ดีต่อการเรียนจะสามารถผลสัมฤทธิ์ของการเรียนได้ว่าจะสูงขึ้นตามไปด้วย

Groff (Groff 1962 : 313 - 317) ได้ศึกษาเจตคติของนักเรียนระดับ 6 จำนวน 305 คน พบว่า มีความสัมพันธ์กับคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและกิจกรรมการเรียน การสอนที่โรงเรียนด้วย และมีผลต่อความสามารถในการอ่านโดยทั่วไปและต่อเจตคติในการ อ่านด้วย

Stott (Stott. 1973 : 375) กล่าวว่าเจตคติต่อการอ่านมีผลอย่างมากต่อ ผลสัมฤทธิ์ในการ อ่านของนักเรียน

โรเอตเจอร์ และคนอื่น ๆ (Roettger and others. 1979 : 138 - 141) ได้ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างเจตคติและผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของนักเรียนระดับ 3 - 6 จำนวน 597 คน พบว่า เจตคติต่อการอ่านของนักเรียนระดับ 5 - 6 สูงกว่านักเรียนในระดับ อื่น ๆ และยังพบว่ามีความสัมพันธ์ระหว่างเจตคติในการอ่านกับคะแนนความเข้าใจในการอ่าน ตลอดจนคะแนนด้านคำศัพท์ และผู้ที่เจตคติทางการอ่านสูงจะมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านสูงขึ้นด้วย

สรุปได้ว่า เจตคติมีความสัมพันธ์กับผลสัมฤทธิ์ทางการอ่าน ถ้านักเรียนมีเจตคติใน การอ่านสูงก็จะมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านสูงขึ้นด้วย แต่งานวิจัยเกี่ยวกับเจตคติที่มีต่อการอ่าน จากการสอนอ่านโดยใช้วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคและการสอนโดยใช้คู่มือครู ยังไม่มีผู้ศึกษาไว้ ดังนั้นผู้วิจัยจึงสนใจที่จะศึกษาเพื่อค้นหาข้อเท็จจริงต่อไป

4. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับความคงทนในการเรียนรู้

ความคงทนในการเรียนรู้ (Retention) คือ การคงไว้ซึ่งผลของการเรียนหรือ ความสามารถที่จะระลึกถึงสิ่งเร้าที่เคยเรียนได้หลังจากที่ได้ทิ้งไว้ช่วงเวลาหนึ่ง (Adam. 1967 : 9) ความจำเป็นพฤติกรรมภายใน (Convert Behavior) ซึ่งเกิดขึ้น ภายในจิต เช่นเกี่ยวกับความรู้สึก ความรับรู้ ความชอบ การจินตนาการของมนุษย์ การที่จะ จดจำสิ่งที่เรียนมากน้อยเพียงใดขึ้นอยู่กับองค์ประกอบที่สำคัญ คือกระบวนการเรียนรู้ซึ่งกาเบ (Gagne. 1970 : 70 - 71) ได้อธิบายขั้นตอนของกระบวนการเรียนรู้และการจดจำไว้ ดังนี้

1. **ขั้นสร้างความสนใจ** เป็นขั้นที่ผู้เรียนสามารถเข้าใจสถานการณ์ที่เป็นสิ่งเร้า
2. **ขั้นเรียนรู้** ในขั้นนี้จะมีการเปลี่ยนแปลง เกิดเป็นความสามารถอย่างหนึ่งขึ้น
3. **ขั้นเก็บไว้ในความจำ** คือการนำเอาสิ่งที่เรียนรู้ไปเก็บไว้ในส่วนของความจำ

ในช่วงระยะเวลาหนึ่ง

4. **ขั้นการรื้อฟื้น** คือการเอาสิ่งที่เรียนไปแล้วและเก็บเอาไว้ได้ออกมาใช้ในลักษณะของการกระทำที่สังเกตได้

ความสามารถที่จะจดจำเป็นสิ่งสำคัญยิ่งต่อการเรียนรู้ การเรียนรู้วิชาใดคนหนึ่งจะจดจำเรื่องราวต่าง ๆ ไม่เหมือนกัน บางคนอาจจะจำคำศัพท์ต่าง ๆ ได้เก่งกว่าการที่จะจำตัวเลข (จิตรรา วสุวานิช 2518 : 106) การจดจำเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่คนเรารับรู้มีความสำคัญยิ่งในการดำรงชีวิตและการปรับตัวให้เข้ากับสภาพแวดล้อม เพราะการจำทำให้คนเราเล็งสิ่งที่ไม่ชอบ หรือสิ่งที่อันตรายแก่ตน การเรียนรู้และการจำไม่อาจแยกออกจากกันได้ ในการศึกษาการเรียนรู้ ความจำก็ต้องต้องเข้ามาเกี่ยวข้องด้วย และในการใช้ความจำ การเรียนรู้ก็มักเข้ามาเกี่ยวข้องเช่นกัน (ชัยพร วิเศษวุธ 2519 : 111)

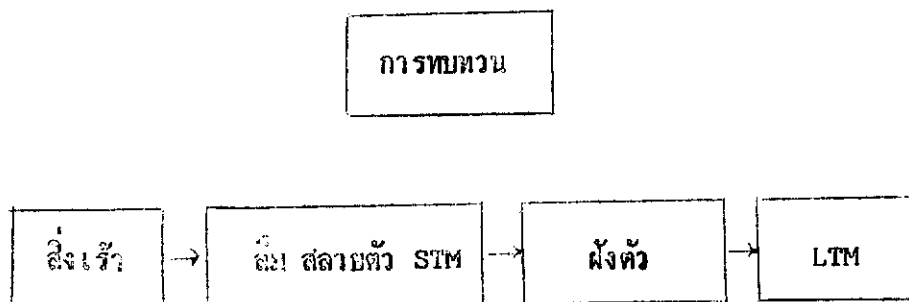
ครูมักจะประสบปัญหาในการสอนเสมอว่า ทำอย่างไรนักเรียนจึงจะจดจำสิ่งที่เรียนแล้วได้เร็วและจำอย่างยาวนาน (กมล สันนิบาต ม.ป.ป. : 134) ครูควรสอนให้นักเรียนรู้จักจำเนื้อหาอย่างถูกต้อง จะช่วยให้การเรียนการสอนได้ผลดียิ่งขึ้น (เสาวณี คุณวิทย์มาวุฒิ 2517 : 74)

การจำเป็นความสามารถทางสมองที่เก็บสะสมในสิ่งที่เรารู้มาแล้ว สามารถระลึกได้ (Recall) และสามารถนำออกมาได้อย่างถูกต้อง หรือสามารถทำงานและกิจกรรมต่าง ๆ ได้โดยประหยัดเวลาและพลังงาน (สุณี ธีรภากร 2524 : 157)

กมลรัตน์ หล้าสูงงษ์ (กมลรัตน์ หล้าสูงงษ์ 2524 : 250 - 251) กล่าวว่า การจำจะต้องมีระบบช่วยในการจำ ระบบความจำของคนแยกออกเป็น 3 ระบบ คือ

1. ระบบการจำการรับรู้สัมผัส (Sensory memory)
2. ระบบความจำระยะสั้น (Short - term memory หรือ STM)
3. ระบบความจำระยะยาว (Long - term memory หรือ LTM)

ชัยพร วิฑูรย์ (ชัยพร วิฑูรย์ 2520 : 70 - 72) ให้คำอธิบายไว้ว่า ระบบความจำระยะสั้นและระยะยาว ต่างก็เน้นความจำที่เกิดขึ้นหลังจากที่สิ่งเร้าได้ผ่านการเรียนรู้แล้ว เราถือว่าเป็นความจำหลังการรับรู้ (Post - perceptual memory) แตกต่างจากความจำก่อนการรับรู้ซึ่งอยู่ในรูปของสารในระบบประสาทรับรู้สัมผัส เกี่ยวกับเรื่องความจำนี้ ได้มีผู้สร้างทฤษฎีความจำเพื่ออธิบายกระบวนการต่าง ๆ ในระบบความจำระยะสั้นและระบบความจำระยะยาวหลายทฤษฎี ทฤษฎีเหล่านี้เรียกว่า "ทฤษฎีความจำสองกระบวนการ (Two - process Theory of Memory) ทฤษฎีหนึ่งที่น่าสนใจคือทฤษฎีที่สร้างโดยแอตคินสันและชิฟฟริน (Atkinson and Shiffrin) มีใจความว่า "ระบบความจำระยะสั้นเป็นความจำชั่วคราว สิ่งใดก็ตามถ้าอยู่ในระบบความจำระยะสั้นจะต้องได้รับการทบทวนอยู่เสมอ มิฉะนั้นความจำสิ่งนั้นจะสลายไปอย่างรวดเร็ว เพราะการทบทวนจะเป็นการป้องกันมิให้ความจำสลายตัวไปจาก ความจำระยะสั้นและสิ่งใดก็ตาม ถ้าอยู่ในความจำระยะสั้นเป็นระยะเวลาที่ยาวนานสิ่งนั้นก็จะมีโอกาสฝังตัวในระบบความจำระยะยาวมากและจะติดอยู่ในความจำตลอดไป" ดังภาพประกอบ



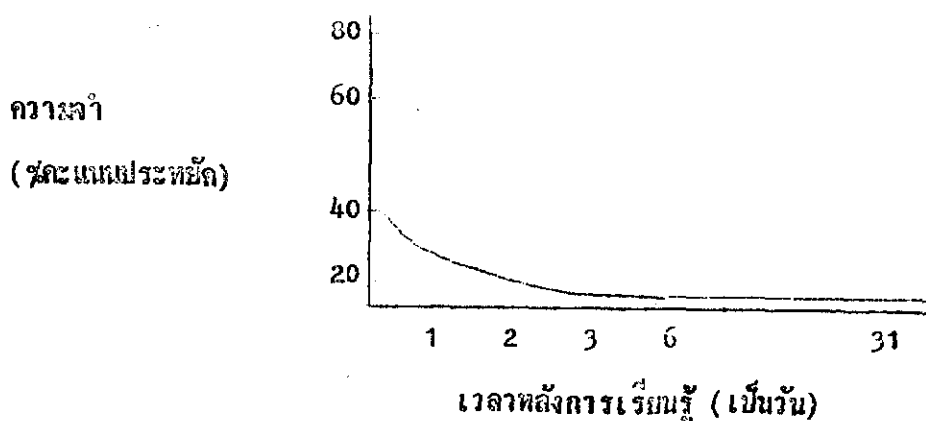
ภาพประกอบ 1 แสดงทฤษฎีความจำสองกระบวนการ

ทั้งระบบความจำระยะสั้นและระบบความจำระยะยาวเป็นความจำหลังการรับรู้
ถึงนั้นความจำที่คงทนถาวรมากที่สุดคือ ระบบความจำระยะยาวเพราะเป็นการรับรู้ข้อความ
จากประสบการณ์เดิมด้วยความเอาใจใส่ ตั้งใจของผู้เรียน (กมลรัตน์ หล้าสูงษ์ 2524 :
251) การเรียนรู้ทุกอย่างจะต้องมีการเก็บรักษาสิ่งที่เรียนเอาไว้บ้าง เพราะถ้าไม่มีอะไร
เหลือจากประสบการณ์ที่ผ่านมาเราก็เท่ากับไม่ได้เรียนรู้อะไรเลย (ประสาธน์ มาลากุล
ณ อยุธยา และคณะ จ 2513 : 24)

เอมมิงเฮาส์ (จิรา วสุวานิช 2513 : 108 - 109 อ้างอิงมาจากEbbinghaus.)
นักจิตวิทยาชาวเยอรมัน ได้ทำการทดลองหาความสัมพันธ์ระหว่างความจำกับเวลา โดยการคิด
คะแนนประหยัด (Saving Score) จากวิธีดังนี้คือ เมื่อได้ท่องจำสิ่งที่ต้องการนั้นได้โดย
ไม่ผิดพลาดแล้ว ผู้ทดลองก็จะได้รับการพักผ่อนแล้วทำการทดลองท่องจำซ้ำอีก ถ้าในการท่องจำ
ครั้งหลังนี้ใช้จำนวนครั้งในการท่องจำน้อยกว่าครั้งแรก ก็จะคำนวณหาคะแนนประหยัดได้ดังนี้

$$\text{คะแนนประหยัด} = \frac{100 (\text{จำนวนครั้งที่เรียนครั้งแรก} - \text{จำนวนครั้งที่เรียนครั้งหลัง})}{\text{จำนวนครั้งที่เรียนครั้งแรก}}$$

ในการทดลองของ เอมมิงเฮาส์ ได้ทดลองท่องจำคำศัพท์ที่ไม่มีความหมาย 7
บทเรียน โดยเขาท่องบทเรียนบทแรกจนจำได้หมดแล้วใช้เวลาพัก 20 นาที แล้วจึงท่องจำ
อีก จากนั้นก็ทำการวัดหาคะแนนประหยัดในการท่องจำไว้ สำหรับบทเรียนต่อไป เขาจะท่องจำ
แล้วเว้นช่วงเวลาเป็น 1 ชั่วโมง 9 ชั่วโมง 1 วัน 2 วัน 6 วัน และ 31 วัน แล้วจึงท่องจำ
ใหม่เพื่อหาคะแนนประหยัด ผลปรากฏว่า การท่องจำแล้วพัก 20 นาทีแล้วท่องใหม่จะได้คะแนน
ประหยัดร้อยละ 60 และท่องจำแล้วเว้นหรือพัก 31 วัน จึงท่องใหม่ จะได้คะแนนประหยัด
ร้อยละ 20 เท่านั้น ซึ่งแสดงให้เห็นว่า ความจำมีความสัมพันธ์กับเวลาที่ล่วงไป คือยิ่งนานวัน
ความจำที่ออกมาในรูปคะแนนประหยัดก็ยิ่งน้อยลง ดังภาพประกอบ



ภาพประกอบ 2 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างความจำกับเวลา

นอกจากนี้เขายังได้กล่าวถึงวิธีหนึ่งที่จะช่วยให้นักเรียนจำได้คือ การส่งเสริมให้มีการเรียนเกินพอ (Overlearning) เพราะจะทำให้นักเรียนมีความจำในสิ่งที่เรียนมากยิ่งขึ้นและจำได้นานกว่าด้วย

เทรเวอร์ส (Travers. 1967 : 109 - 110) ได้กล่าวแย้งว่า การให้มีการเรียนเกินพอมันไม่จำเป็นจะต้องมีการท่องจำเดียว การได้ทำบ่อย ๆ หรือการนำเอาความรู้ไปใช้ในชีวิตจริงก็เป็นการเรียนเกินพอซึ่งมีผลให้ความคงทนในการเรียนรู้มีอยู่ได้นานหรือตลอดไป เพราะถ้าเริ่มแล้ว ฝึกหัดทำแล้ว แต่หลังจากนั้นระยะหนึ่งจำไม่ได้ก็ไม่เป็นประโยชน์

การนำทฤษฎีการจำมาประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอน (อบรม สนิทบาล ม.ป.ป. : 142)

1. ครูควรจัดเตรียมเนื้อหาที่มีความหมายต่อเด็ก ให้เด็กได้ทราบจุดประสงค์ในการเรียน
2. ครูควรจัดประสบการณ์ตรงให้เด็กมากที่สุด ควรใช้อุปกรณ์การสอนและให้เด็กมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน
3. ครูควรจัดการเรียนการสอนให้มีความแปลกใหม่ น่าสนใจ
4. ครูควรจัดเนื้อหาในการสอนให้เป็นตอน ๆ ให้พอเหมาะอย่าให้มากเกินไป
5. ควรให้เด็กมีเวลาพักผ่อนหลังจากการเรียนรู้เรื่องหนึ่ง ๆ แล้ว
6. ควรให้เด็กทำทบทวนและฝึกอยู่เสมอและควรกระทำให้มากพอ

7. การสอนของครูควรให้นักเรียนได้เข้าใจแจ่มแจ้งจริง ๆ
8. จัดกระบวนการสอนให้เป็นหมวดหมู่ มีระเบียบ มีความต่อเนื่อง
9. การวางแผนควรพิจารณาให้รอบคอบว่า ควรจัดอย่างไร เวลาใด
10. ครูควรแนะนำวิธีการเรียนที่ได้ผลดีให้แก่เด็ก

งานวิจัยเกี่ยวกับความงกหนในการเรียนรู้

ประภา ยิ้มดี (ประภา ยิ้มดี 2521 : 47) ได้เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความงกหนในการเรียนรู้ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 วิชาภาษาอังกฤษ โดยใช้บทเรียนโปรแกรมย้อนผลย้อนกลับปกติกับบทเรียนโปรแกรมแบบย้อนผลย้อนกลับเป็นคำอธิบายในโรงเรียนราชบุรี โดยใช้กลุ่มตัวอย่างจำนวน 80 คนในโรงเรียนอนุควิตทยาและโรงเรียนสตรีอนุควิตทยา อำเภอเมือง จังหวัดอุดรธานี เมื่อวัดความงกหนในการเรียนรู้ถึงการทดลอง 2 สัปดาห์ ผลปรากฏว่า นักเรียนทั้งกลุ่มสูงและกลุ่มต่ำที่เรียนด้วยโปรแกรมทั้งสองแบบมีความงกหนในการเรียนรู้ไม่แตกต่างกัน

นันทพร กษัตริพงษ์ (นันทพร กษัตริพงษ์ 2526 : 57) ได้ศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และความงกหนในการเรียนรู้คำศัพท์วิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 จากการสอนโดยใช้แบบฝึกหัดที่มีเกมและไม่มีเกมประกอบ ผลปรากฏว่า หลังจากทั้งช่วงไป 1 สัปดาห์ นักเรียนที่เรียนจากการสอนโดยใช้แบบฝึกหัดที่มีเกมประกอบ มีความงกหนในการสะกดคำทราบความหมายและใช้คำได้ถูกต้องไม่ประโยคสูงกว่านักเรียนที่เรียนจากการสอนโดยใช้แบบฝึกหัดที่ไม่มีเกมประกอบ แต่หลังจากการสอนเมื่อทั้งช่วงไป 2 สัปดาห์ พบว่า นักเรียนทั้งสองกลุ่มมีความงกหนในการสะกดคำ ทราบความหมายและใช้คำได้ถูกต้องไม่ประโยคไม่แตกต่างกัน

สมจิตร วรรณวิไล (สมจิตร วรรณวิไล 2527 : 49) ได้ทำการศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และความงกหนในการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษโดยการสอนเสริมและไม่เสริมวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ผลปรากฏว่าความงกหนในการเรียนรู้ของกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลองแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติระดับ .01

ถ้าพิจารณาวิจัยในต่างประเทศที่เกี่ยวกับความงกหนในการเรียนรู้นั้นมีผู้ทำวิจัยไว้หลายท่าน เช่น พินเตอร์ (Pinter. 1977 - 710-A) ได้ศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนการสะกดคำโดยใช้เกมกับนักเรียนระดับ 3 จำนวน 94 คน โดยกลุ่มทดลองสอนโดยใช้เกม กลุ่มควบคุมสอนโดยใช้ตำราเรียน ทำการทดลองอยู่ 3 สัปดาห์ เมื่อทดลองความงกหนในการสะกดคำ ผลปรากฏว่า นักเรียนที่เรียนโดยใช้เกมมีความงกหนในการจำสูงกว่านักเรียนที่เรียนจากการสอนด้วยตำรา

มอสส์ (Moss. 1981 : 255) ได้ทดลองเปรียบเทียบการสอนคำศัพท์ โดยใช้วิธีทั้ง--บุคคลกับวิธีกลุ่ม กับนักเรียนระดับชั้น 11 และ 12 ใน 1 สัปดาห์ เขาจะสอนคำศัพท์จำนวน 10 คน ใช้เวลาสอนอยู่ 4 สัปดาห์ เมื่อเสร็จสิ้นการทดลองให้ทำการทดสอบความงกหนในการจำคำศัพท์ ผลปรากฏว่า นักเรียนทั้งสองกลุ่มมีความงกหนในการเรียนรู้คำศัพท์แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

จากการวิจัยดังกล่าวข้างต้น จะเห็นว่ามีผู้สนใจศึกษาค้นคว้าถึงวิธีการต่าง ๆ เพื่อที่จะทำให้มีความงกหนในการเรียนรู้ขึ้น ในวิชาภาษาอังกฤษโดยเฉพาะการอ่านจะต้องอาศัยความรู้พื้นฐานต่อเนื่องกันอยู่ตลอดเวลา ผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่จะศึกษาถึงผลของความงกหนในการอ่านภาษาอังกฤษว่านักเรียนที่เรียนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับการสอนโดยใช้คู่มือครูจะแตกต่างกันหรือไม่

สมมติฐานในการวิจัย

1. นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค และการสอนโดยใช้คู่มือครูมีความสามารถในการอ่านแตกต่างกัน
2. นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค และการสอนโดยใช้คู่มือครูจะมีเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่างกัน

3. นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธี เพราะความสัมพันธ์ระหว่างประโยค และการสอนโดยวิธีผู้สอนมีความลงทนในการเรียนรู้หลังจากจบบทเรียนไปหลัง 1 สัปดาห์ แตกต่างกัน

4. นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธี เพราะความสัมพันธ์ระหว่างประโยค และการสอนโดยวิธีผู้สอนมีความลงทนในการเรียนรู้หลังจากจบบทเรียนไปแล้ว 2 สัปดาห์ แตกต่างกัน

วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า

ผู้วิจัยได้ดำเนินการศึกษาค้นคว้าเป็นขั้นตอนดังนี้

1. กลุ่มประชากร
2. กลุ่มตัวอย่าง
3. เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง
4. การสร้างเครื่องมือและการหาคุณภาพ
5. แบบแผนการทดลองและการดำเนินการทดลอง
6. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

กลุ่มประชากร

กลุ่มประชากรที่ใช้ในการทดลองครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โปรแกรม วิทยาศาสตร์ที่กำลังเรียนวิชาการอ่าน 431 ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2529 ของโรงเรียน สายนำผิง กรุงเทพฯ จำนวน 4 ห้องเรียน รวมทั้งสิ้น 181 คน

กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ได้มาจากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) จากประชากรที่เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 จำนวน 4 ห้องเรียน โดยสุ่มนักเรียนมา 2 ห้องเรียน แล้วจึงจับสลากแยกเป็นกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม โดยกลุ่มทดลอง จะดำเนินการสอนโดยใช้วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประ โยค ส่วนกลุ่มควบคุมจะดำเนินการสอนโดยใช้คู่มือครู ซึ่งได้จำนวนกลุ่มตัวอย่าง 91 คน

เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง

1. แผนการสอนของกลุ่มทดลอง
2. แผนการสอนของกลุ่มควบคุม
3. แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
4. แบบทดสอบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ

การสร้างเครื่องมือและการหาคุณภาพ

1. ผู้วิจัยได้สร้างแผนการสอนวิชาอ่าน 431 ชั้นสองชุด โดยมีเนื้อเรื่องและเนื้อหาเดียวกัน ชุดหนึ่งใช้ในการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค และอีกชุดหนึ่งใช้ในการสอนโดยใช้คู่มือครู ใช้เวลาในการทำการสอนกลุ่มละ 6 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 2 คาบ คาบละ 50 นาที รวมใช้เวลาในการทดลองสอนกลุ่มละ 12 คาบ แผนการสอนสร้างจากแบบเรียน Successful Reading Book One ของ Colin Swatridge ในรายวิชาการอ่าน 431 เนื้อหาที่ใช้สอนมี 6 บทดังนี้คือ

- New York City
- The Pull of London
- the Bottle Imp
- The Rush Hour in London
- The Ever - Changing Look of Britain
- Gas !

ลักษณะของแผนการสอนมีดังนี้

1.1 แผนการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคมีขั้นตอนดังนี้

- นำเข้าสู่บทเรียน
- สอนและฝึกให้นักเรียนรู้จักใช้เครื่องหมายสัมพันธภาพ (Discourse

markers) สัญลักษณ์ทางภาษา (Signs) และเครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation)

โดยใช้แบบฝึก

- ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องโดยใช้วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่าง
ประโยคแบบต่าง ๆ ที่ได้เรียนมา ครูและนักเรียนอภิปรายร่วมกัน

- ทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียนและทำแบบฝึกหัดท้ายบท

1.2 แผนการสอนโดยใช้คู่มือครูมีขั้นตอนดังนี้

-- สร้างความสนใจ

-- ทบทวนคำศัพท์และโครงสร้างทางไวยากรณ์

-- ให้แนวการเรียนรู้และเสนอทบทวนใหม่

1

1.

ตอนปลาย พุทธศักราช.

2. ศึกษาเอกสารและ...

ของ เมานต์ฟอร์ด (Mountford. 1979 : 25-30,

นิตยสาร 2526 : 24 - 36) แล้วจัดการเรียนการสอนที่เป็นวัฏจักร

ระหว่างประโยค อันได้แก่ เครื่องสัมพันธ์ความ (Discourse markers,

ภาษา (Signs) และเครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation)

3. เขียนแผนการสอนให้สอดคล้องกับวิธีดำเนินการทดลองและจุดประสงค์.

หลักสูตร โดยยึดจุดมุ่งหมาย เนื้อหา กิจกรรมและการประเมินผลเป็นสำคัญ

4. นำแผนการสอนทั้งสองแผน ไปให้ผู้เชี่ยวชาญทางด้านการสอนภาษาอังกฤษ ✓

จำนวน 3 ท่าน ตรวจสอบความเหมาะสมของลำดับขั้นตอนการสอน การจัดกิจกรรมการสอน

และเนื้อหาว่ามีความสอดคล้องกับจุดประสงค์หรือไม่ เพียงใด

5. นำแผนการสอนที่ผู้เชี่ยวชาญตรวจและแก้ไขข้อบกพร่องแล้ว ไปทดลอง (Try Out)

ก่อนนำไปทดลองสอนจริง โดยนำไปทดลองกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา 4 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา

2528 โรงเรียนสตรีมหาพฤฒาราม กรุงเทพฯ

2. ผู้วิจัยได้สร้างแบบทดสอบเพื่อใช้ในการวัดความสามารถในการอ่านของนักเรียน
ทั้งสองกลุ่ม การสร้างแบบทดสอบดำเนินการดังนี้

2.1 ศึกษาวิธีสร้างแบบทดสอบจากหนังสือเทคนิคการเขียนข้อสอบของ ชวาล แพร่ตฤณ
(ชวาล แพร่ตฤณ 2520 : 133 - 210) เทคนิคการวัดและประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ
จากหนังสือ Testing English as a Second Language โดย ฮาร์ริส (Harris.
1969 : 1 - 112) และหนังสือ The Second Language Classroom ในหัวข้อ The
Evaluation of Second Language Learning โดย วาเลต (Valette. 1981 :
161 - 173)

2.2 ศึกษาและวิเคราะห์จุดประสงค์การเรียนรู้ของวิชาการอ่าน 431 และ
แบบเรียน Successful Reading Book One สร้างแบบทดสอบตามจุดประสงค์การเรียนรู้
เป็นแบบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก 90 ข้อ

2.3 นำแบบทดสอบที่สร้างขึ้นไปให้ผู้เชี่ยวชาญทางการสอนภาษาอังกฤษ
จำนวน 3 ท่าน ตรวจสอบแก้ไข คือ

- อาจารย์ขจร สุขรังสรรค์
- ดร.ชุตินา เจียมศิริ
- ดร.พัชรปรีชา อุดลวิทย์

ซึ่งผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบแก้ไขโดยใช้เกณฑ์

1. ถูกต้องตามกลุ่มหมายรายวิชาและจุดประสงค์การเรียนรู้
2. มีความเที่ยงตรงตามเนื้อหา
3. มีความถูกต้องของข้อความ ส่วนวนที่ใช้ในการทดสอบ

ซึ่งจะใช้วิธีการหาความสัมพันธ์ระหว่างข้อสอบและลักษณะเฉพาะของ
กลุ่มพฤติกรรม (สมบุญ ปัทมพงศ์ 2527 : 128 - 129)

2.4 นำแบบทดสอบที่ปรับปรุงแล้ว ไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา
โรงเรียนสตรีมหาสมุทราม จำนวน 100 คน แล้วนำกระดาษคำตอบมาตรวจให้คะแนน
โดยให้ 1 คะแนนสำหรับคำตอบข้อที่ถูก และ 0 คะแนนสำหรับคำตอบที่ผิด หรือไม่ได้ตอบ
และคำตอบมากกว่าหนึ่งแห่งในข้อเดียวกัน

2.5 นำผลการตรวจมาวิเคราะห์หาความยากง่าย(Difficulty) และค่าอำนาจจำแนก (Discrimination) โดยใช้เทคนิค 27 % ของ จุง เทห์ ฟาน (Chung Teh Fan. 1952 : 1 - 32) กัดเลือกข้อสอบที่มีค่าความยากง่าย ระหว่าง .20 - .80 และค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ .20 ขึ้นไป ไว้ใช้ในการทดลอง 40 ข้อ โดยให้ครอบคลุมเนื้อหา และจุดประสงค์การเรียนรู้

2.6 นำข้อสอบที่คัดเลือกไว้แล้ว ไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมปีที่ 4 โรงเรียนสตรีมหาพุดธาราม เพื่อหาค่าความเชื่อมั่น โดยใช้สูตร KR - 20 (ลัวิน สายยศ และอังคณา สายยศ 2525 : 168) คุณภาพของแบบทดสอบแสดงไว้ในภาคผนวก

3. แบบทดสอบเจตคติต่อการอ่าน

3.1 ศึกษาการสร้างแบบทดสอบเจตคติจากหนังสือ การวัดเจตคติและบุคลิกภาพ ของ เชคกั๊ก โรวาลินธุ์ (เชคกั๊ก โรวาลินธุ์ 2520 : 30 - 70) หนังสือการพัฒนาการศึกษาของ ไพฑูริย์ หวังพานิช (ไพฑูริย์ หวังพานิช 2526 : 146 - 149) หนังสือระเบียบวิธีวิจัยทางสังคมศาสตร์ของ บุญธรรม กิจปรีดาบริสุทธิ์ (บุญธรรม กิจปรีดาบริสุทธิ์ 2524 : 181 - 184) หนังสือหลักการวิจัยทางการศึกษาของ ลัวิน สายยศ และอังคณา สายยศ (ลัวิน สายยศ และอังคณา สายยศ 2528 : 149 - 162) และหนังสือ Techniques of Attitude Scale Construction by Allen L. Edwards (Edwards. 1957 : 210 - 217)

3.2 ศึกษาแบบทดสอบเจตคติและแรงจูงใจในการเรียนภาษาอังกฤษของ นิยม สารรัตน์ (นิยม สารรัตน์ 2524 : 63 - 83) และของ มานพ โสตระกูล (มานพ โสตระกูล 2524 : 87 - 91) แล้วสร้างแบบทดสอบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้มาตราส่วนประมาณค่า 6 ระดับ (Scale discrimination method) ตามวิธีการของ Edwards เขียนข้อความเกี่ยวกับความคิดเห็นหรือความรู้สึกของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 50 ข้อ ทั้งในด้านดีและไม่ดี ซึ่งมีตัวเลือก 6 ระดับ คือ เห็นด้วยอย่างยิ่ง เห็นด้วย เห็นด้วยเล็กน้อย ไม่เห็นด้วยเล็กน้อย ไม่เห็นด้วย และไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง

3.3 ให้ผู้เชี่ยวชาญในด้านการสร้างแบบทดสอบเจตคติ 3 ท่าน คือ รศ.ดร.ไพศาล หวังพานิช ผศ.จิราภรณ์ บุญส่ง และดร.พัชรประภา อุดลวิทย์ ตรวจสอบแบบทดสอบเจตคติต่อการกำหนาดำเนินการ เพื่อตรวจสอบความเที่ยงตรงของแบบทดสอบโดยพิจารณาความถูกต้องตลอดจนแก้ไขเพื่อความเหมาะสม และตัดสินว่าข้อความนั้นเป็นข้อความที่มีความหมายไปในทางบวกหรือทางลบ

3.4 กำหนดน้ำหนักคะแนนของแต่ละตัวเลือกเป็น 5, 4, 3, 2, 1 และ 0 สำหรับข้อความที่มีความหมายเป็นบวกของตัวเลือก คือ เห็นด้วยอย่างยิ่ง เห็นด้วย เห็นด้วยเล็กน้อย ไม่เห็นด้วยเล็กน้อย ไม่เห็นด้วย และไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง ส่วนข้อความที่มีความหมายเป็นลบให้คะแนนกลับกันเป็น 0, 1, 2, 3, 4 และ 5 ตามลำดับ

3.5 นำแบบทดสอบเจตคติไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2528 โรงเรียนสตรีมหาพฤฒาราม เพื่อหาค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบเป็นรายข้อ โดยใช้เทคนิค 27% แบ่งกลุ่มสูงและกลุ่มต่ำ แล้วใช้ Phi-Coefficient ทดสอบหาค่าอำนาจจำแนกเป็นรายข้อ (Edwards. 1957 : 211 - 216) เลือกเฉพาะข้อที่มีค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ .20 ขึ้นไป ใช้วัดเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มตัวอย่างจำนวน 20 ข้อ

3.6 นำแบบทดสอบที่ผ่านการคัดเลือกมาหาค่าความเชื่อมั่น โดยใช้การวิเคราะห์หาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบแอลฟา (α -Coefficient) ของครอนบาค (Cronbach. 1970 : 161) คุณภาพของแบบทดสอบแสดงไว้ในภาคผนวก

แผนแผนการทดลองและการดำเนินการทดลอง

ผู้วิจัยใช้แผนการวิจัยแบบ Randomized Control - Group Pretest - posttest Design (ฉ้วน สายยศ และอังคณา สายยศ 2528 : 226 - 227)

การดำเนินการทดลอง

1. ทำการสอบก่อนเรียน (Pretest) นักเรียนกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมด้วยแบบทดสอบมาตรฐานซึ่งวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของ กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ
2. ดำเนินการทดลองสอนกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมโดยใช้เนื้อหาและระยะเวลาที่เท่ากัน แต่วิธีการสอนต่างกัน
 - 2.1 กลุ่มทดลอง สอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค
 - 2.2 กลุ่มควบคุม สอนโดยใช้คู่มือครู
3. ทดสอบหลังการทดลองด้วยแบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษและแบบทดสอบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ
4. วัดความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ (อ.431) ของกลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่ม หลังจากการทั้งช่วงของการทดลองสอนเสร็จไปแล้ว 1 และ 2 สัปดาห์โดยใช้แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษฉบับเดิม

สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. หาค่าคะแนนเฉลี่ย (Mean) (Ferguson. 1971 : 45)
2. หาค่าความแปรปรวนของคะแนน (Variance) (Ferguson. 1971 : 62)
3. หาค่าดัชนีความสอดคล้อง (สัมบูรณ์ ชิพพังก์ 2527 : 3 - 4)
4. หาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษใช้สูตร
KR - 20 (ลิวัน สายยศ และอังคณา สายยศ 2528 : 168)
5. หาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบวัดเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้สูตรสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบแอลฟา α - Coefficient (Cronbach. 1970 : 161)
6. หาค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษเป็นรายข้อโดยใช้ Phi - Coefficient (Edwards. 1975 : 211 - 216)

7. วิเคราะห์ความแปรปรวนร่วมแบบทางเดียว (One - way ANCOVA) โดยมี
คะแนนสอบก่อนเรียน (Pretest) ด้วยแบบทดสอบมาตรฐาน เป็นตัวแปรร่วม (Covariate)
(อังกฤษ สายยศ 2526 : 122 - 125)

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลและการแปลความหมายจะนำเสนอตามลำดับขั้นดังนี้

1. เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู
2. ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษที่ปรับแล้วของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู
3. เปรียบเทียบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู
4. เปรียบเทียบความทนทานในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู

1. เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครูโดยการวิเคราะห์ความแปรปรวนร่วม

ตาราง 1 แสดงการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

แหล่งตัวแปร	df	SS	MS	F
ระหว่างกลุ่ม (b)	1	925.77	925.77	70.19**
ภายในกลุ่ม (w)	88	1160.46	13.19	
รวม (t)	89	2086.23		

**มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

จากตาราง 1 แสดงให้เห็นว่าความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครูแตกต่างกัน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ผลของความแตกต่างดังกล่าวพิจารณาได้จากค่าเฉลี่ยที่รับแล้ว ดังแสดงในตาราง 2

2. วิเคราะห์ค่าเฉลี่ยของความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษที่ปรับแล้วของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู

ตาราง 2 ค่าสถิติพื้นฐานและค่าเฉลี่ยที่ปรับแล้วของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู

กลุ่มตัวอย่าง	N	ความสามารถพื้นฐาน		ความสามารถในการอ่าน		ค่าเฉลี่ยที่ปรับแล้ว
		$\bar{X}$	S^2	$\bar{X}$	S^2	
กลุ่มทดลอง	45	17.88	18.64	23.24	10.89	23.29
กลุ่มควบคุม	46	18.20	26.68	16.96	19.37	16.91

จากตาราง 2 แสดงให้เห็นว่ากลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่มมีความสามารถพื้นฐานด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษหักเหเหมือนกัน แต่หลังจากการทดลองได้สิ้นสุดลง ปรากฏว่าการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์ทำให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเมื่อปรับความสามารถพื้นฐานแล้วสูงกว่ากลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู

3. เปรียบเทียบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู

ตาราง 3 เปรียบเทียบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือ

กลุ่มตัวอย่าง	N	$\bar{X}$	S^2	t
กลุ่มทดลอง	45	71.96	70.54	-2.79**
กลุ่มควบคุม	46	66.93	90.49	

**มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

จากตาราง 3 แสดงให้เห็นว่านักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับนักเรียนที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู มีเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 โดยที่การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์ทำให้นักเรียนมีเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษดีกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู

4. เปรียบเทียบความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู

ตาราง 4 เปรียบเทียบความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มทดลองและควบคุม
เมื่อจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์และ 2 สัปดาห์ภายหลังการทดลอง

การวัด กลุ่มตัวอย่าง	n	ความคงทนหลังจากจบบทเรียนไปแล้ว					
		1 สัปดาห์			2 สัปดาห์		
		$\bar{X}$	S^2	t	$\bar{X}$	S^2	t
กลุ่มทดลอง	45	23.33	9.59	8.80**	23.60	16.29	9.86**
กลุ่มควบคุม	46	15.85	26.39		14.63	24.66	

**ค่าวิกฤตทางสถิติที่ระดับ .01

จากตาราง 4 แสดงให้เห็นว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับการสอนโดยใช้คู่มือ มีความคงทนในการเรียนการอ่านภายหลังจากจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์และ 2 สัปดาห์แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 โดยที่การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค ทำให้นักเรียนมีความคงทนในการเรียนการอ่านสูงกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู

บทที่ 5

สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การศึกษาดังนี้เป็นการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ เจตคติ และความคงทนในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับการสอนโดยใช้คู่มือครู ซึ่งมีรายละเอียดพอสังเขป ดังนี้

ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า

1. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับการสอนโดยใช้คู่มือครู
2. เพื่อเปรียบเทียบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับการสอนโดยใช้คู่มือครู
3. เพื่อเปรียบเทียบความคงทนในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนในช่วงเวลา 1 และ 2 สัปดาห์ หลังการทดลองสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์กับการสอนโดยใช้คู่มือครู

สมมติฐานในการศึกษาค้นคว้า

1. นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์และการสอนโดยใช้คู่มือครูมีความสามารถในการอ่านแตกต่างกัน
2. นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์และการสอนโดยใช้คู่มือครูจะมีเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่างกัน
3. นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์และการสอนโดยใช้คู่มือครูมีความคงทนในการเรียนรู้ในช่วงเวลาที่ต่างกัน แตกต่างกัน

วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า

1. ประชากร ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โปรแกรมวิทยาศาสตร์ ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2529 ของโรงเรียนสาธิตฯ กรุงเทพมหานคร จำนวน 4 ห้องเรียน มีนักเรียนทั้งสิ้น รวม 181 คน

2. กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โปรแกรมวิทยาศาสตร์ โรงเรียนสาธิตฯ กรุงเทพมหานคร ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2529 จำนวน 91 คน ได้มาจากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) โดยการจับฉลากนักเรียนจำนวน 2 ห้องเรียน แล้วจับฉลากเป็นกลุ่มทดลอง 1 กลุ่ม และกลุ่มควบคุม 1 กลุ่ม โดยให้กลุ่มทดลองเรียนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคและกลุ่มควบคุมเรียนโดยใช้คู่มือครู

3. เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง

3.1 แผนการสอนวิชาการอ่าน 431 สองชุด โดยมีเนื้อเรื่องและเนื้อหาเดียวกัน ชุดหนึ่งใช้ในการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค และอีกชุดหนึ่งใช้ในการสอนโดยใช้คู่มือครูแผนการสอนสร้างจากแบบเรียน Successful Reading Book One ของ Colin Swatridge จำนวน 6 บท

3.2 แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษซึ่งสร้างขึ้นจากการศึกษาและวิเคราะห์จุดประสงค์การเรียนรู้วิชาการอ่าน 431 เป็นแบบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ มีค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบทั้งฉบับเท่ากับ .75

3.3 แบบทดสอบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ เป็นแบบสอบถามแบบมาตราส่วนประมาณค่า 6 ระดับ ซึ่งผู้วิจัยสร้างขึ้นตามวิธีการของ Edward จำนวน 20 ข้อ มีค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ .90

4. วิธีการในการทดลอง

4.1 ทำการทดสอบก่อนการทดลองกับนักเรียนทั้งสองกลุ่มด้วยแบบทดสอบมาตรฐาน ซึ่งวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ ของกรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ

4.2 ดำเนินการทดลองสอนโดยผู้วิจัยเป็นผู้สอนเองทั้งสองกลุ่ม กลุ่มทดลองดำเนินการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค และกลุ่มควบคุมดำเนินการสอนโดยใช้คู่มือครู

4.3 ทดสอบวิถียุติธรรมต่อการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษหลังการทดลอง

4.4 ทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษกับนักเรียนทั้งสองกลุ่มด้วยแบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

4.5 ทำการทดสอบภายหลังการทดลอง หลังจากจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์ และ 2 สัปดาห์ ด้วยแบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษฉบับเดิม

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู โดยการใช้การวิเคราะห์ความแปรปรวนร่วม (ANCOVA) และมีคะแนนจากข้อสอบมาตรฐานกรมวิชาการเป็นตัวแปรร่วม (Covariate)

2. เปรียบเทียบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู โดยใช้ t-test

3. เปรียบเทียบความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครูหลังจากจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์ และ 2 สัปดาห์ โดยใช้ t-test

สรุปผลการศึกษากันว่า

1. การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคทำให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่านสูงกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

2. การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคทำให้นักเรียนมีเจตคติต่อการอ่านดีกว่าการสอน โดยใช้คู่มือครู อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

3. การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคทำให้นักเรียนมีความคงทนในการเรียนการอ่านหลังจากจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์และ 2 สัปดาห์สูงกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

อภิปรายผล

การศึกษารังนี้เป็นการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ เจตคติและความลงทนในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับการสอนโดยใช้คู่มือครู จากผลของการศึกษาค้นคว้าผู้วิจัย ได้อภิปรายผลตามลำดับหัวข้อต่อไปนี้

1. การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

จากการทดลองปรากฏว่า ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับการสอนโดยใช้คู่มือครูแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อ 1 โดยที่การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคทำให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ พันหนา นียะพันธ์ (พันหนา นียะพันธ์ 2526 : 58) ที่พบว่าสัมฤทธิ์ผลทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนนายเรืออากาศชั้นปีที่ 5 กลุ่มที่สอนด้วยวิธีวิเคราะห์ข้อความให้ผลสัมฤทธิ์สูงกว่าการสอนด้วยวิธีการสอนแบบเดิมและสอดคล้องกับงานวิจัยของ บาบารา วิกกิน (Babara Wiggin.1977) ที่พบว่าวิธีวิเคราะห์ข้อความสามารถเอื้อประโยชน์ในการสอนอ่านเอาความได้

การที่นักเรียนกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคมีความสามารถในการอ่านสูงกว่านักเรียนกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู อาจเนื่องมาจากการเรียนการสอนด้วยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคเรียนถึงความเชื่อมโยงทางไวยากรณ์และวาทสัมพันธ์ (Grammatical Cohesion and Rhetorical Coherence) ซึ่งถึงแม้จะไม่รู้ความหมายของคำศัพท์ทุกคำ แต่อาศัยสัญญาณทางภาษาเครื่องหมายสัมพันธ์ความ (Discourse Markers) ทำให้นักเรียนสามารถเดาความหมายของคำได้ ความเข้าใจในเครื่องหมายสัมพันธ์ความทำให้นักเรียนรู้จุดมุ่งหมายของการอ่านและสามารถสื่อความหมายของบทอ่านได้ว่าผู้เขียนต้องการจะบอกอะไรให้แก่ผู้อ่าน ทำให้เข้าใจความสำคัญและความคิดรวบยอดของบทความหรือบทอ่านนั้น ๆ

นอกจากนี้นักเรียนที่เรียนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคยังได้เรียนโดยการหาแบบฝึกก่อนการอ่าน ทำให้นักเรียนได้เรียนรู้วิธีการคิดอย่างมีระบบเป็นขั้นตอน นักเรียนได้เรียนรู้จากง่ายไปหายาก คือเริ่มจากการเดาศัพท์โดยอาศัยเครื่องสัมพันธ์ความแบบต่าง ๆ ไปจนถึงการหาใจความสำคัญ (Main Idea) ของข้อความที่อ่าน เมื่อนักเรียนได้เรียนรู้วิธีการคิดแล้วนักเรียนสามารถนำมาประยุกต์ใช้ในการอ่านได้ ซึ่งต่างจากวิธีการสอนโดยใช้คู่มือครูซึ่งสอนให้นักเรียนจำคำศัพท์และรู้จักโครงสร้างของประโยคต่าง ๆ ไปได้ แต่ขาดการสอนวิธีการคิดและกระบวนการในการอ่านที่จะนำไปใช้ได้ต่อไป มีเพียงแต่การใช้ความจำเป็นส่วนใหญ่ นักเรียนที่เรียนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคซึ่งมีการหาแบบฝึกก่อนการอ่านยังสามารถเรียนได้ด้วยตนเองตามจุดมุ่งหมายที่ตั้งไว้โดยปฏิบัติตามคำอธิบายและตัวอย่างการใช้แบบฝึก จึงเป็นไปตามแนวการสอนที่ยึดวัตถุประสงค์ (Objective - based) เป็นสำคัญ จุดมุ่งหมายที่ตั้งไว้เป็นสิ่งที่ทำให้ผู้เรียนรู้ขอบเขตของการฝึกที่กระทำอย่างชัดเจนและมีเป้าหมายตรงตามแนวการสอนตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2524 ซึ่งเน้นการเรียนการสอนที่ยึดจุดมุ่งหมายเป็นสำคัญและสอนให้นักเรียนคิดเป็น ทำเป็นและแก้ปัญหาเป็น

สิ่งสำคัญอีกประการหนึ่งที่ต้องทำให้คะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคสูงกว่ากลุ่มที่ได้รับการสอนโดยคู่มือครู คือข้อสอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีทั้งคำถามที่นักเรียนสามารถหาคำตอบได้ทันทีจากบทอ่านโดยตรงและคำถามที่นักเรียนต้องคิดและอนุมานในการตอบ นักเรียนในกลุ่มทดลองได้รับการฝึกให้รู้จักคิดจึงสามารถหาคะแนนได้สูงกว่ากลุ่มควบคุม

จากผลการทดลองนี้พอจะสรุปได้ว่า การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคเป็นวิธีสอนวิธีหนึ่งที่ทำให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่านที่สูงกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู

2. การเปรียบเทียบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ

จากการทดลองปรากฏว่านักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับนักเรียนที่ได้รับการสอนโดยคู่มือครูมีเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติระดับ .01 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อ 2 โดยที่การสอนโดยวิธี

วิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคทำให้นักเรียนมีเจตคติต่อการอ่านดีกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ นิยม สารวัจน์ (นิยม สารวัจน์ 2524 : 62) ที่ว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนจะสัมพันธ์กับเจตคติในการเรียนภาษาอังกฤษ กล่าวคือ ถ้านักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงก็จะมีเจตคติสูง ถ้าผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่ำเจตคติก็ต่ำด้วย และสตอต (Stott. 1973 : 375) ยังได้กล่าวไว้อีกว่า เจตคติต่อการอ่านมีผลอย่างมากต่อผลสัมฤทธิ์ในการอ่านของนักเรียน

การที่นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคมีเจตคติต่อการอ่านดีกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครูอาจเป็นเพราะผู้เรียนในกลุ่มทดลองส่วนใหญ่ให้ความสนใจต่อบทเรียนที่ได้รับเป็นอย่างมาก เพราะเป็นวิธีใหม่สำหรับผู้เรียน นอกจากนี้บทเรียนยังมีความง่ายเหมาะสมกับระดับของผู้เรียน พิจารณาจากการทำแบบฝึกของนักเรียนนักเรียนจะทำได้ถูกต้องมีความรวดเร็วในการทำเป็นส่วนใหญ่และมีความกระตือรือร้นในการทำแบบฝึกแต่ละครั้ง จากการสังเกตพฤติกรรมขณะสอนพบว่า นักเรียนทั้งสองกลุ่มมีความตั้งใจในการเรียนพอ ๆ กัน แต่กลุ่มที่เรียนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคจะมีความสนใจความกระตือรือร้นและติดตามกระบวนกรเรียนการสอนมากกว่ากลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครูทั้งนี้อาจเป็นเพราะการที่นักเรียนได้รู้สึกว่าได้เรียนรู้เกี่ยวกับอะไรนั้นเป็นการเสริมแรงที่สำคัญอย่างหนึ่งต่อกระบวนกรเรียนการสอน (นันทนา นิยะพันธ์ 2526 : 59) นอกจากนี้การเรียนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคยังช่วยเสริมประสบการณ์และทักษะให้ผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนมีเจตคติที่ดีต่อการอ่านภาษาอังกฤษว่าไม่ใช่เรื่องยากหรือเรื่องที่สลับซับซ้อนอีกต่อไป ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ โรเอตเตอร์ และคนอื่น ๆ (Roetter and others. 1976 : 138 - 141) ที่พบว่า เจตคติต่อการอ่านของนักเรียนระดับ 5 - 6 สูงกว่านักเรียนในระดับอื่น ๆ และยังพบว่ามีความสัมพันธ์ระหว่างเจตคติในการอ่านกับคะแนนความเข้าใจในการอ่านตลอดจนคะแนนความก้าวหน้า และผู้ที่มีเจตคติทางการอ่านสูงจะมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านสูงขึ้นด้วย

ฉะนั้นจึงสรุปได้ว่า การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคทำให้นักเรียนมีเจตคติต่อการอ่านดีกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครู

3. เปรียบเทียบความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ

จากการทดลองปรากฏว่า คะแนนความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ หลังจากจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์ และ 2 สัปดาห์ ของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยใช้คู่มือครูแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อ 3 และ 4 โดยที่การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคทำให้นักเรียนมีความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ หลังจากจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์ และ 2 สัปดาห์ สูงกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู ทั้งนี้เนื่องจากจากการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคเป็นการสอนโดยให้นักเรียนทำแบบฝึกก่อนการอ่าน ซึ่งในการทำแบบฝึกนักเรียนได้ทำการฝึกซ้ำ ๆ กันหลายแบบฝึกซึ่งเป็นการย้ำความรู้ความเข้าใจให้เกิดขึ้นในความทรงจำของนักเรียนให้เป็นเวลายาวนาน ผลดังกล่าวสอดคล้องกับคำกล่าวของ ประสาท อิศรปริตติ (ประสาท อิศรปริตติ 2522 : 137) ซึ่งได้กล่าวถึงส่วนประกอบของการจำไว้ว่า การใช้ประสาทสัมผัสมาก ๆ หรือการฝึกทำอะไรซ้ำ ๆ กันเป็นบ่อเกิดของความจำอีกทางหนึ่ง การเรียนภาษานอกจากจะให้ผู้เรียนได้พูด ได้เห็น ได้ยินแล้ว ถ้าได้มีการเขียนเพิ่มเติมเข้าไปอีกจะทำให้การจำดียิ่งขึ้น นอกจากนี้การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคยังทำให้นักเรียนรู้จักการเรียนรู้อย่างเป็นขั้นตอน ส่วนวิธีสอนโดยใช้คู่มือครูเป็นการสอนที่มีลักษณะเรียนเป็นหลัก เป็นการสอนที่เป็นไปตามเนื้อเรื่องที่มีอยู่ในแบบเรียน นักเรียนไม่ทราบจุดมุ่งหมายที่ชัดเจนว่าเรียนการอ่านเพื่ออะไร จากการสังเกตพฤติกรรมขณะที่เรียนและขณะกำลังทำข้อทดสอบพบว่า นักเรียนที่เรียนโดยใช้คู่มือครูมักจะกังวลเกี่ยวกับคำศัพท์ในบทอ่านอย่างมาก นักเรียนส่วนใหญ่จะหวั่นเรื่องคำแปลของคำศัพท์และแม้ในขณะที่ทำการสอบก็ยังจดคำศัพท์ที่คิดว่า เป็นศัพท์ยาก เมื่อจดศัพท์ไปแล้วนักเรียนไม่ได้นำศัพท์เหล่านั้นไปใช้อย่างสม่ำเสมอจึงทำให้ไม่สามารถจำคำศัพท์เหล่านั้นได้ เมื่อมีการทดสอบความคงทนอีก 2 ครั้ง คือภายหลังจากจบบทเรียนไปแล้ว 1 สัปดาห์ 2 สัปดาห์จึงทำให้คะแนนในการทำแบบทดสอบความสามารถในการอ่านฉบับเดิมต่ำกว่าคะแนนของกลุ่มที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค

สรุปได้ว่า การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคทำให้นักเรียนมีความคงทนในการเรียนการอ่านสูงกว่าการสอนโดยใช้คู่มือครู

ข้อเสนอแนะ

จากการศึกษาครั้งนี้ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะหลาย เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนและการศึกษากันทั่วในครั้งต่อไปดังนี้

1. ข้อเสนอแนะในการเรียนการสอน

1.1 จากผลของการศึกษาค้นคว้าพบว่า การสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคให้ผลดีแก่นักเรียนทั้งในด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ เจตคติและความคงทนในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษจึงควรพิจารณานำเทคนิควิธีสอนนี้ไปใช้ในการเรียนการสอนและควรมีการวิจัยสัมมนา เพื่อเผยแพร่ความรู้ด้านการสอนอ่านโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคแก่ผู้สอนอ่านและผู้ที่เกี่ยวข้อง

1.2 ผู้ที่จะนำการสอนนี้ไปใช้ควรศึกษาแนวการสอนตลอดจนกระบวนการในการเตรียมการสอนให้เข้าใจ เป็นอย่างดีเสียก่อน เช่นในการเขียนแผนการสอนจะต้องมีการเตรียมอย่างดี เขียนแผนการสอนให้รัดกุม เพราะถ้าแผนการสอนเขียนไม่รัดกุมอาจทำให้นักเรียนเกิดความเบื่อหน่าย หรือในการทำแบบฝึกหัดครูควรว่านักเรียนมีความเข้าใจในเรื่องนั้น ๆ มากน้อยเพียงใด ถ้านักเรียนยังไม่เข้าใจครูควรหาแบบฝึกหัดให้นักเรียนทำเพิ่มเติมจนกว่านักเรียนจะเข้าใจจึงขึ้นเรื่องใหม่

1.3 ปัญหาบางประการที่พบในการเรียนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค คือความรับผิดชอบและความใส่ใจที่จะฝึกฝนทักษะด้วยตนเองของนักเรียน กล่าวคือ นักเรียนมีความเคยชินกับการสอนที่ผู้สอนเป็นผู้บรรยายและนักเรียนเป็นผู้รับฟัง และปฏิบัติตามเป็นส่วนใหญ่ ดังนั้นขณะทำแบบฝึกหัดซึ่งนักเรียนต้องเรียนรู้ด้วยตนเอง และผู้สอนเป็นเพียงผู้ให้คำปรึกษาและชี้แนะบางอย่างเท่านั้น นักเรียนบางคนมีความพยายามน้อยที่จะทำใหตนเอง เกิดการเรียนรู้ ดังนั้นผู้สอนจึงควรคิดหาวิธีที่จะทำให้ นักเรียน เรียนรู้ด้วยตนเอง ผู้สอนจะต้องดูแลและติดตามนักเรียนอย่างใกล้ชิดและสม่ำเสมอ

1.4 ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ ผู้ปกครอง ผู้บริหาร และผู้เกี่ยวข้องซึ่งอยู่นอกของเขตของการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ควรคำนึงถึงการเลือกใช้วิธีสอนที่เหมาะสม การจัดกิจกรรม การเลือกอุปกรณ์ในการสอนและการจัดสิ่งแวดล้อมที่จะสามารถส่งเสริมหรือเพิ่มพูนให้นักเรียนได้

มีเจตคติในการเรียนภาษาให้สูงขึ้น เพื่อจะเป็นมูลเหตุอันหนึ่งที่จะส่งเสริมให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษสูงขึ้นด้วย

2. ข้อเสนอแนะสำหรับการศึกษาค้นคว้าครั้งต่อไป

2.1 ควรมีการศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับทักษะอื่นนอกเหนือจากการอ่าน เช่น ทำการศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับทักษะการฟังหรือการเขียน

2.2 ควรมีการทดลองในแนวเดียวกันนี้ในระดับชั้นที่ต่างออกไป เพื่อพิจารณาว่าการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคจะเหมาะสมกับการวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนในระดับใดบ้าง เพื่อเป็นแนวทางในการนำไปใช้ได้เหมาะสม

2.3 เนื่องจากการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ทำกับนักเรียนโรงเรียนสตรี จึงควรมีการศึกษาค้นคว้าในแนวเดียวกันกับนักเรียนที่เป็นสหศึกษา เพื่อศึกษาผลของการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคกับกลุ่มตัวอย่างทั้งทั้งเพศชายและเพศหญิง หรือกลุ่มตัวอย่างที่เป็นเพศชายทั้งหมด

2.4 จากข้อมูลบางประการในการอภิปรายผลพบว่า มีปัญหาในเรื่องของความรับผิดชอบของผู้เรียนจึงน่าจะมีการศึกษาค้นคว้าในทำนองนี้โดยศึกษา เรื่องของความรับผิดชอบเพิ่มจากความสามารถในการอ่านและความทนในการเรียนการอ่านโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค

பெரியபுராணம்

บรรณานุกรม

- กมลรัตน์ พลั้วสูงรัง จิตวิทยาการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร 2523, 276 หน้า
- กมลรัตน์ กระตะแก้ว การเอาตัวรอดจากปรอทเพื่อเพิ่มความสามารถในการอ่านเร็ว วิทยานิพนธ์
กศ.ม. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2523, 84 หน้า
- กัญญาพิทย์ สิงหะเนติ "เหตุผลต่าง ๆ ในการศึกษาภาษาอังกฤษเพื่อจุดประสงค์ทาง
วิชาศาสตร์" ภาษาปริทัศน์ (ภาคปลาย ปีการศึกษา 2524 : 14 - 28)
- กัญญาพิทย์ สิงหะเนติ และผ่อง บาลโพธิ์ "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้
เครื่องวัดทัศนคติความสามารถในการอ่านเอาความของนิสิตชั้นปีที่ 2 จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย" เอกสารวิจัยภายในมหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2525
- จิตรรา วสุวานิช จิตวิทยาการศึกษา โรงเรียนมัธยมวิทยาลัยรวมคำแหง 2518, 169 หน้า
- จริญญา อ่อนประไพ ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับโครงสร้างไวยากรณ์และความเข้าใจ
ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม วิทยานิพนธ์ กศ.ม.
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2518
- จำเริญ อ้วนโชติ จิตวิทยาการเรียนรู้ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรวมคำแหง
2520, 167 หน้า
- จลวย ชวนาวิก การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านข้อความภาษาอังกฤษที่มีและไม่มี
การนำเรื่องในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (ม.3) วิทยานิพนธ์ กศ.ม. มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2524, 100 หน้า ถัดจาก
- ชวาล แพร์กุด เทคนิคการวัดผล วัฒนาพานิช 2516, 434 หน้า
เทคนิคการเขียนข้อสอบ จ.ป.พ. 2520, 407 หน้า
- ชัยพร วิษณุวงษ์ ความจำแบบ คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2520, 156 หน้า
- เชิดศักดิ์ ไชยสิทธิ์ การวัดทัศนคติและบุคลิกภาพ สำนักทดสอบทางการศึกษาและจิตวิทยา
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2520, 130 หน้า

ดวงดา ชูผล "การใช้เครื่องขยายวรรณคดีในภาษาอังกฤษ" มนุษยศาสตร์ปริทรรศน์

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2524

เดโช สนวนานนท์ จิตวิทยาในชีวิตประจำวันและจดหมายถึงสุมิตรา โอเคียนส์โคร์

2512, 362 หน้า

นันทนา นิยะรัตน์ การเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนนายเรือ

ภาคการศึกษาปีที่ 5 กลุ่มที่สอนด้วยวิธีเกราะที่ขัดขวางกับกลุ่มที่สอนแบบเดิม วิทยานิพนธ์ ก.ม.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2526, 68 หน้า

นันทพร กอสิริทอง การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และความคงทนการเรียนรู้คำศัพท์วิชาภาษาอังกฤษ

ถึงกฎระเบียบชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 จากการสอนโดยใช้นาฬิกาที่มีเกมและไม่ประกอบ

ปริญญาโท กศ.ม. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2524, 68 หน้า

อัครสาธิต

นิยม สารรัตน์ การเปรียบเทียบเจตคติและแรงจูงใจในการเรียนภาษาอังกฤษระหว่างผู้เรียน

ในโปรแกรมวิชาภาษาสำหรับผู้เรียนในโปรแกรมศิลปภาษา ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

เขตการศึกษา 9 วิทยานิพนธ์ กศ.ม. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 2524, 90 หน้า

อัครสาธิต

บุญธรรม กิจปรีดาบริสุทธิ์ ระเบียบวิธีการวิจัยทางสังคมศาสตร์ การพิมพ์พระนคร

พิมพ์ครั้งที่ 3 2524, 366 หน้า

เบญจกรณ์ อัคระรัตน์ ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้เครื่องสัมพันธภาพกับ

ความสามารถในการอ่านเราเรื่องภาษาอังกฤษของนักศึกษามหาวิทยาลัยชั้นปีที่หนึ่ง

วิทยานิพนธ์ ก.ม. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2524

ประภา ยี่งอ เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความคงทนในการเรียนรู้ระดับชั้น

ม.ศ. 1 วิชาภาษาอังกฤษ โดยใช้บทเรียนโปรแกรมแบบย้อนผลย้อนกลับปกติกับบทเรียน

โปรแกรมแบบย้อนผลย้อนกลับเป็นลาอิมายในโรงเรียนราษฎร์ ปริญญาโท กศ.ม.

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2521, 47 หน้า อัครสาธิต

ประภา เจริญ วัฒนธรรม ทัศนคติต่อการจัดการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมอนามัย ไทยวัฒนาพานิช
2520, 143 หน้า

ประสาธน์ นิตยรัตน์ จิตวิทยาการเรียนรู้กับการสอบ สำนักพิมพ์กรรณิการ์ 2523,
195 หน้า

ผ่าน บาลโยธี ภาษาปริทัศน์ "Discourse Markers" กับการอ่านข้อเขียนทางวิชาการ
ภาณุภาพ 2524, 103 หน้า

พิณทิพย์ วามเจริญ การใ้ภาษาข้อผิดพลาดในการอ่านตำราเรียนภาษาอังกฤษของนิสิตปีที่สอง
วิทยาลัยการจัดการศึกษา ประสานมิตรและปทุมวัน ภาณุภาพ 2523, 103 หน้า
ภาณุภาพ 2524, 103 หน้า

ภาณุภาพ โครงการวิจัย ทัศนคติระหว่างความถนัดทางภาษา ทัศนคติต่อการเรียนและสัมฤทธิ์ผล
ในการเรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศของนักเรียนชั้นปีที่หนึ่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
วิทยาพนธ์ ค.ม. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2524, 91 หน้า

ภาณุภาพ จิตวิทยา การอ่านอย่างไร มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางเขน ม.ป.ป. 91 หน้า
ภาณุภาพ จิตวิทยา การอ่านอย่างไร มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางเขน ม.ป.ป. 91 หน้า
2520, 314 หน้า

ภาณุภาพ จิตวิทยา การอ่านอย่างไร มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางเขน ม.ป.ป. 91 หน้า
2520, 314 หน้า

ภาณุภาพ จิตวิทยา การอ่านอย่างไร มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางเขน ม.ป.ป. 91 หน้า
2520, 314 หน้า

ภาณุภาพ จิตวิทยา การอ่านอย่างไร มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางเขน ม.ป.ป. 91 หน้า
2520, 314 หน้า

ภาณุภาพ จิตวิทยา การอ่านอย่างไร มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางเขน ม.ป.ป. 91 หน้า
2520, 314 หน้า

สำนึกศึกษา, กรม กองการมัธยม การสอนอ่านภาษาอังกฤษ เยาวชนการพิมพ์ 2524,
182 หน้า

เสียงพิมพ์ สุทธิ และสมถะมาลย์ ตมะวิโมทย์ ภาษาปริทัศน์ (ภาคต้น) 2526

สมจิตร วรรณโดย การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และความคงทนในการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ
โดยการสอนเสริมและไม่เสริมวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา
ปีที่ 2 วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2527,
133 หน้า อักสำเนา

สมัย อิศรากร จิตวิทยาการศึกษา (Educational Psychology) วิทยาลัยครูพระนคร
2524, 216 หน้า

สุทัศน์ นาควัน ผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ของโรงเรียน
บางกะปิที่ใช้ Reading Skill Development วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. มหาวิทยาลัย
เกษตรศาสตร์ 2527, 376 หน้า อักสำเนา

สุวัฒน์ จันเฝ้าลอย การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ด้านความเข้าใจในการอ่านสมรรถภาพ
ในการอ่านเร็วและเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
จากชุดการอ่านที่ฝึกก่อนการอ่าน ระหว่างการอ่าน และหลังการอ่าน วิทยานิพนธ์
ศศ.ม. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2527, 335 หน้า อักสำเนา

สมบูรณ์ ใต้หงส์ "การประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัย" เอกสารประกอบวิชาการวิจัย
521 วิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2527, 212 หน้า

สมศักดิ์ บุญสาธิต การศึกษาเปรียบเทียบความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้สันธาน
กับความเข้าใจในการอ่าน กับนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง วิทยานิพนธ์
ศ.ม. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2520 อักสำเนา

อัจฉราพรหม คอวนีย์ ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เรื่อง anaphora กับความเข้าใจ
ข้อความภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โปรแกรมภาษาของโรงเรียน
ในเขตบางเขน กรุงเทพมหานคร วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
2523, 57 หน้า

ฉบับรวม พิมพ์ครั้งที่ 122 : จิตวิทยาการอ่าน โดเคอโนสโตรี ม.ป.ป.

188 หน้า

Allen, J.P.B. and Corder, S. Pit, eds. The Edinburgh Course in Applied Linguistics. Vol. 2 : Papers in Applied Linguistics, p. 200 London : Oxford University Press, 1975.

Anthony, Edward M. and Richards, Jack C., eds. Reading : Insights and Approaches. Singapore : Singapore University Press, 1976.

Askov, Eunice, and Thomas J. Fishback. "An Investigation of Primary Pupils Attitude towards Reading." The Journal of Experimental Education. 41 : 1 - 7, 1973.

Babara Wiggin, "Syntax and Discourse Analysis," An Approach to the Teaching of Scientific English. (Master's Thesis University of Hawaii, 1977.

Bormuth, J.R. and others. "Children's Comprehension of Between and Within Sentence Syntactic Structures," Journal of Educational Psychology. 61 (October 1970) : 353 - 356.

Brooks, Nelson. Language and Language Learning. New York, Harcourt, Brace and World, 1960. 300 p.

Cronbach, Lee Joseph. Essential of Psychological Testing. 3rd.ed., New York, 1970. 752 p.

Dale, Edgar. "Reading as Communication," Insight into Why, and How to Read. Delaware, International Reading Association, 1976. p. 4 - 5.

Dubin, Fraida. "What Every EFL Teacher Should Know about Reading," English Teaching Forum 3 (July 1982. 14 - 16)

Edwards, Allen L. Techniques of Attitude Scale Construction. New York, Appleton - Century - Crofts, Inc., 1957. 256 p.

Fan, Chung - Tch. Item Analysis Table. New Jersey, Education Testing Service, Princeton, 1952. 32 p.

Ferguson, George. A. Statistical Analysis in Psychology and Education. 3rd. ed., New York, McGraw-Hill Book Company, 1971. 492 p.

Finocchiaro, Mary and Bonomo, Michael. The Foreign Language Learner: A Guide for Teachers. New York : Regents Publishing Company, 1973. 331 p.

- Fries, Charles C. Linguistics and Reading. Holt, Rine Hart and Winston, 1963. 285 p.
- Good, Carter V. Dictionary of Education. 2nd.ed., New York, McGraw-Hill Book Co., Inc., 1959. 681 p.
- Goodman, Kenneth S., and Nicks, Olive S. eds. Reading : Process and Progress. Illinois : National Council of Teachers of English, 1970. 74 p.
- Groff, P.J. "Children's Attitude Toward Reading and their Critical Reading Ability in Four Content - Type Materials," Journal of Education Research. 55 : 313, 1962.
- Hilgard, Ernest R. Introduction to Psychology. New York, Harcourt, Brace & World, Inc., 1952. 678 p.
- Harris, David P. Testing English as a Second Language. New York : McGraw Hill, 1969. 151 p.
- Kagan Jerom and Ernest Haveman. Psychology. New York, Harcourt, Brace and World, Inc., 1968. 573 p.
- Lado, Robert. Language Teaching : A Scientific Approach. New York, McGraw Hill Book Company, 1964. 239 p.
- Kobayashi, Yoko. "A New Look at Reading in College Program," In The Art of TESOL, Selected Articles from the English Teaching Forum, Part Two. Washington, D.C. 1975. p.188 - 195
- Lee Kok Choeng. Teaching English for Science and Technology. 1983. pp.13 - 14
- Lutoslawska, Janina. "An Experiment in Home Reading," In The Art of TESOL Selected Articles from the English Teaching Forum, Part Two, Washington D.C. 1975. 196 - 197
- M.A.K Halliday, Ruqayya Hasan. Cohesion in English. Oxford University
- Miller, Wilma H. The first R : Elementary Reading Today. New York, Holt Rinehart and Winston, 1977. 255 p.
- Mountford, Alan. "Discourse Analysis and the Simplification of Reading Materials for English for Special Purpose," Master's Thesis Department of Linguistics, Edinburgh University, 1975.

- New Comb, Theodore. Social Psychology. New York, Dryden Press, 1959. 591 p.
- Odden, Jerry. "Scientific English : Some Factors in Material Preparation," Passa. 5 (November 1975 : 24 - 25)
- Rebecca M. Valette. "The Evaluation of Second Language Learning," The Second Language Classroom. Oxford University Press. 1981. pp. 161 - 174
- Roettger, Doris and others. "Validation of a Reading Attitude Scale for Elementary Students and an Investigation of the Relationship between Attitude and Achievement," The Journal of Education Research. 72 : 138 - 142, January/February. 1979.
- Sim, d.d. "Grammatical Cohesion in English and Advanced Reading Comprehension for Overseas Students." Master's Thesis, University of Manchester. 1973.
- Walcutt, Charles Child, Joan Lamport and Glenn McCracken. Teaching Reading : A Phonic Linguistics Approach to Developmental Reading. New York, Macmillan Publishing Company, 1974. pp.18 - 26
- Weiner, Cheryl Jane. "The Effect of Training in Questioning and Student Question Generation on Reading Achievement," Dissertation Abstracts International 38(10) : 5900-A, April 1978.
- White, Ronald V. "Reading Communication in the Classroom Application and Method for a Communicative Approach," edited by Keith Johnson and Keith Morrow 1981.
- Widdowson, H.G. "An Approach to the Teaching of Scientific English Discourse," RECL Journal 5. (June 1974 : 27 - 40)
- Yee, Christian Tan San. "Sequence Signals in Technical English," RELJ Journal 5. (December 1975 : 64 - 101)

ภาคผนวก

ภาพผนวก ก.

- แผนการสอนการอ่านภาษาอังกฤษโดยไชภูมิภักดิ์
 - แผนการสอนการอ่านภาษาอังกฤษโดยวิจิตรเกียรติ
- ความสัมพันธ์ระหว่างประโยค

Lesson Plan

New York City

ตามเรขาคณิต 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ ในใจแล้วสามารถจับใจความสำคัญ สรุปและแสดงความคิดเห็นได้
2. สามารถตีความของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือได้

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์และวลีหรือสำนวนได้
2. ตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับข้อความได้
3. จับใจความและลำดับความโดยการตอบคำถามจากแบบฝึกหัดได้

ลำดับขั้นการสอน

1. สร้างความสนใจและแรงจูงใจประสงค์

ให้นักเรียนดูภาพเมือง New York ครูพูดแนะนำเกี่ยวกับภาพตามสมควร

- There are very big tall buildings in New York

- Would you like to go there?

etc.

2. พบทวนและสอนศัพท์ จำนวน โครงสร้าง

ศัพท์ : borough, straight, image, skyscrapers, splendid,
supplied, petrol station

จำนวน : packed so closed, get lost, head thrown back.

โครงสร้าง : Participle phrase, The Double Comparative
Structure

2.1 ให้นักเรียนดูข้อความในหนังสือแล้วให้นักเรียนออกมาเขียนคำศัพท์

ที่ไม่ทราบบนกระดาน

2.2 ให้นักเรียนช่วยกันบอกความหมายของคำศัพท์โดยใช้ Dictionary

2.3 ครูอธิบายคำศัพท์ให้นักเรียนไม่ทราบโดยยกตัวอย่างให้ดูเป็นรูปประโยค

2.4 ครูอธิบายสำนวนบางสำนวนโดยทำท่าประกอบหรือให้นักเรียนช่วยกัน

ตีความหมายจากรูปประโยค

2.5 ครูอธิบายการใช้ Participle Phrase และการใช้

The Double Comparative Structure

Participle เป็นรูปที่ไม่ใช้กริยาแท้ (non-finite)

มี 2 รูปคือ

Present Participle (verb+ing) เช่น mend-mending

stand-standing

walk-walking

- Past Participle ล็อกกริยาช่องที่ 3

การใช้ Present Participle

Walking along the road, I saw an accident.

(I walked along the road, I saw an accident)

Phrase ที่มี V.ing เกิดจากประโยค Simple Sentence

2 ประโยคที่มีประธานตัวเดียวกันมารวมเป็นประโยคเดียว

หลักในการทำ Participle

1. ตัดประธานเสียตัวหนึ่ง แลเอาประธานเป็น Noun ตัวหนึ่งและ Pronoun ตัวหนึ่งให้คำ pronoun ทั้ง

2. กุศริยาสำคัญ (finite v.) ของทั้งสองประโยคว่ากริยาใดเกิดก่อน ทำกริยานั้นให้เป็น present participle(ving) แต่กริยา verb นั้นเป็น passive form คือ to be + p.p. จะตัด to beทิ้งเหลือไว้แต่ p.p. used in to be ให้เป็น Being ก็ได้

3. กริยาที่ทำเป็น V.ing ใช้หน้าคำอื่นเรียกว่า participle Phrase คือ phrase ที่เกิดจาก Participle นั้นเอง (บางคนเรียก Adj. phrase หรือ Verbal Phrase)

The Double Comparative Structure ยิ่งมากขึ้น (น้อยลง)เท่าไร ก็ยิ่ง

The + Comparative Degree, the + comparative Degree

eg. The more we study, the cleverer we become.

The less we study, the less we understand.

2.6 คุรุแนววิธีการทำ Ex D.E.

3. ใ้แนวการเรียนรู้และเสนอบทเรียนใหม่

ใ้ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในแบบเรียนโดยใช้พจนานุกรม (Dictionary)

เขาช่วยในการอ่านและครูคอยใ้การช่วยเหลือ

4. สรุปและประเมินผล

ใ้ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียนและทำแบบฝึกหัดท้าย

บทเรียนเกี่ยวกับเรื่องที่ได้อ่าน และทำแบบฝึกหัดที่เทียบความเข้าใจ

1. ถ้าหากเป็นเด็กที่ฉลาดที่สุดในโรงเรียนของเรา
2. เขามีประสบการณ์ที่น่าสนใจที่สุดในชีวิตเมื่อวานนี้
3. เขาเดินแรงจนคอตั้งมา
4. คุณยังเคยไถลขึ้น กุญแจก็ไถ่เห็นมากขึ้น

Lesson Plan

The Pull of London

การเรียนรู้ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ ในใจแล้ว สามารถจับใจความสำคัญและข้อมูลสำคัญ
2. สามารถตีความหมายของข้อความที่กำหนดและขอความจากหนังสือได้
3. สามารถเปรียบเทียบให้เห็นความแตกต่างในลักษณะความเป็นอยู่ และวัฒนธรรมของผู้เรียนกับชนชาติที่เป็นเจ้าของภาษาได้อย่างชัดเจน

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์ สำนวนได้
2. ใ้โครงสร้างที่เรียนใหม่ได้
3. ตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับข้อความได้

ก้าบับการสอน

1. สร้างความสนใจและแรงจูงใจประสงค์

ครูสนทนากับนักเรียน

- Have you ever heard the word "Britten"?
- Where are they?
- Do you know much about London?
- Would you like to know more about it?

2. ทบทวนและสอนศัพท์ ส่วน โครงสร้าง

ศัพท์ : at least, for good, room, square

ส่วน : London's always drawn people towards itself.

The Pull of London

The Pool of London

to live within reach of it

London began to take on the character it has today

โครงสร้าง : such

ครูสอนคำศัพท์ใหม่โดยเขียนประโยคลงบนกระดานให้นักเรียนเดาความหมาย

แล้วอ่านตาม

at least : Nowadays we must have at least 15 baht

to come to school. Sometimes

I have 20 or 25 baht. I can't come if I have
less money than 15 baht.

She is at least as tall as you

It will cost at least 20 baht.

for good (adv) = permanently

John is in Thailand now but he will leave
for London for good next week.

He won't come back again.

Square : a four sided space in a city, often used as
a public garden, such a space together with
the streets surrounding it.

room : (unc.n.)

Where are you now? (I'm in a room

There is enough room for about 45 students to
study in each room.

As you know buses in Bangkok are very crowded. They are
so crowded that there is no room for us to put our feet on.

ถ่านวน ไท้ก็เรียนพยายามคีความขอลความล่อไปนี้

London's always drawn people towards itself.

ถึงก็ถูกผู้คนเข้าหาตัวเองจนตลอดเวลา

Add to these Londoners.....full of life.

บวกคนพวกที่อยู๋อย่างนอกและเดินทางเข้ามาทำงานทุกวันเข้ากับคนที่อาศัยอยู่

ใน London แล้ว London ก็เป็นเมืองที่มีผู้คนพลุกพล่าน

The pull of London

แรงดึงดูดของลอนดอน

The Pool of London

ห้วงน้ำแห่งลอนดอน (ซึ่งเป็นคลองที่หนึ่งของแม่น้ำเทมส์ซึ่งอยู่ใต้ Tower of

London ลงมา)

London began to take on the character it has today.

ลอนดอนเริ่มตนมีลักษณะหน้าตาอย่างทุกวันนี้

to live within reach of it.

อาศัยอยู่ในระยะทางที่ใกล้พอที่จะเดินทางมาถึงลอนดอนโดยสะดวก

โครงสร้าง such

กรุงกาสเมืองหรือผู้ยิ่งใหญ่แล้ว

It is such a big city.

It is such an important city.

She is such a beautiful woman.

I am in such a hurry.

It is so big a city.

It is so important a city

She is so beautiful a woman

I am in so great a hurry.

I haven't had so enjoyable an evening.

3. โทแนวการเรียนรู้และเสนอทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านออกเสียงทีละคน ครูซักถามความเข้าใจจากเนื้อเรื่องที่อ่าน

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียนและทำแบบฝึกหัดท้ายบท

พร้อมกับทำแบบฝึกหัดเขียนเรียงต่อไปนี้

1. ลอนดอนได้ถึงถูกเอาผู้คนเข้ามาหาตัวเองตลอดเวลา
2. ลอนดอนเริ่มขยายเนื้อที่ออกไป
3. ไฟไฟไหม้มาหลายต่อหลายหลัง
4. เขาได้ไปตั้งบ้านเรือนอยู่ที่กรุงเทพฯ

Lesson Plan

The Bottle Imp.

คาบเรียนที่ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านเรื่องสั้นเพื่อความเพลิดเพลินหรือเพื่อค้นหาความรู้แล้วสามารถสรุปแสดงความคิดเห็นได้
2. สามารถตีความของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือได้

Enabling Objective

1. สามารถตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับเนื้อเรื่องที่อ่านได้
2. ใช้โครงสร้างใหม่ ๆ ได้

สำคัญในการสอน

1. สร้างความสนใจและแรงจูงใจประสงค์
ครูสนทนากับนักเรียน
- Have you ever seen ghost?
- Are you afraid of it?
etc.
2. ทบทวนและสอนศัพท์ สำนวน โครงสร้าง
ศัพท์ : sign, fortune, imp, secret, beard, bald head
สำนวน : caught sight of, cause you trouble

no sooner....than

eg. No sooner had we got into the country than it began to rain.

if = Whether (หรือไม่)

eg. See first if you can break it.

Is she going to Pattaya this weekend?

Do you know if she is going to Pattaya this weekend?

I don't know if she is going to Pattaya this weekend.

การใช้ Double genitive (...of + possessive pronoun or's)

eg. This is a fine house of mine. (one of my house)

A sister of Anne's (one of Anne's sister)

(It is a common in English when we wish to emphasize the person who possesses rather than the thing which he possess)

การใช้ infinitive indicate purpose.

Teacher : Why do you come to school.

Student : I come to school because I want to study.

Teacher : I come to school to study.

3. ใ้่นนการเรี้นรู้และเสนอทเรี้นใหม่

ใ้่นักเรี้นอ่านเนื้อเรี้นในบทเรี้น โดยสรุใ้การช่วยเหลื เมื่อักเรี้นต้องการทราบความหมายของไ้ท์ หรือใ้่นักเรี้นก่นจากพจนานุกรม

4. สรุ้และประเมินผล

ใ้่นักเรี้นทำ Worksheet เกี่ยวกั้บทเรี้นและทำแบบฝึกหัดท้ายบท พร้อมกั้ทำแบบฝึกหัดเติมเศีงต่อไป

1. ชื่อของอันทอว์กิดเป็นความลับ
2. เขาเหลือบเห็นฉันเข้า
3. ผสมบเพื่อนคนหนึ่งของคุณ
4. คุณว่าคุณจะทำมันได้ไหม

Lesson Plan

The Rush Hour in London

คาบเรียนที่ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ ในใจแล้ว สามารถจับใจความสำคัญและเรียงลำดับความหรือเหตุการณ์ได้
2. สามารถรู้ความของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือหรือเรื่องที่อ่านได้
3. เมื่อกำหนดข้อความ นักเรียนสามารถเฝ้าความหมายของคำศัพท์ที่ปรากฏในข้อความได้อย่างมีเหตุผล

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์และสำนวนได้
2. ตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับข้อความได้
3. บอกความเป็นอยู่ของบุคคลหรือชนชาติในเรื่องที่อ่านได้

ลำดับขั้นการสอน

1. สร้างความสนใจและแรงจูงใจประสงค์
ให้นักเรียนดูภาพเมือง London แล้วสนทนากับนักเรียน

- What city is it ?
- Why do you think it is London?
- Is it big and important?
- Do all people in London live in the city?
- etc.

Now we will read about "The Rush Hour in London"

2. ทบทวนคำ สำนวน โครงสร้าง

คำ : beyond, the Green Belt, deliver, custom, the rush hour, struggle, under ground, journey, came into being.

สำนวน : the small towns large ones

are within easy distance of London

far fewer people sleep in the cities than work there in the daytime.

the British are among the world's greatest readers of newspapers.

I can be home and wet through in twenty minutes.

Don't get caught up in the rushes.

that's easier said than done.

how can they help it.

keep London's heart beating.

โครงสร้าง : to be busy + v.ing

it is (was)...that

nor + aux.verb + subject

ในการสอนศัพท์ ส่วนนามและโครงสร้าง ครูใช้การอธิบายหรือให้นักเรียนเปิด
พจนานุกรมเพื่อหาความหมายของคำศัพท์

beyond : at, on, to the farther side of.

ครูพูด : Chokechai building is beyond Sai Nam Peung School.

Padang Besa is beyond the boundary of Thailand.

The Green Belt ครูอธิบายให้ฟังว่า เป็นบริเวณรอบเมืองซึ่งสงวนไว้เป็น

สาธารณะ

Journey going to a place, esp. a distant place on land

(journey by water = voyage)

come into being = start, begin.

deliver = take letters, parcels, goods to house, to persons,

to the buyers

Teacher asks : How can you get a letter?

A postman delivers letters or parcels to you.

Custom = usual or generally accepted behaviour among members
of a social group

Teacher says : It is the custom of the people of China to
eat their food with chopstick?

It is the custom of Italians to eat macaroni.

the rush hour :- When you hurry to get on a crowded bus
means you rush to get on a crowded bus.

- We always rush in the morning to work or to
school and to go back home in the evening.

So the time in the morning and in the evening

when crowded of people are travelling to or from work in a large town is called 'the rush hour.'

- We were caught in the rush hour traffic yesterday.

struggle : fight, make great efforts.

Some people have to struggle against difficulties.

The thief is struggling with a policeman.

Underground (n.)

Underground railway.

Underground travel.

สำนวนไหนก็เรียนพยายามตีความหมายของสำนวนต่อไปนี้

- the small town large ones. = เมืองเล็กกำลังกลายเป็นเมืองใหญ่
- are within easy distance of London = อยู่อาศัยในระยะที่เดินทางเข้ามาในลอนดอนได้สะดวก
- far fewer people sleep in the cities than work there in the daytime = คนที่นอนกลางคืนในนครใหญ่ ๆ มีน้อยกว่าคนที่เดินทางเข้าไปทำงานแต่เฉพาะกลางวัน
- the British are among the world's greatest readers of newspapers = ชาวอังกฤษเป็นนักอ่านหนังสือพิมพ์ชั้นนำของโลก

- I can be home and wet through in twenty minutes = เนื่องจากเมืองแมนเชสเตอร์มีฝนตกมากจนล้นชื่อ ชาวแมนเชสเตอร์ ผู้มีอารมณ์จะใช้คำพูดวาทะศิลป์เพื่อทำให้เปียกแทนที่จะพูดว่ากลับบ้าน เพื่ออาบน้ำอาบทาแล้วทำตัวให้แห้ง
- Don't get caught up in the rushes = อย่าออกไปเปียกคนตอบชั่วโม่งแรงรัก
- that's easier said than done = พูดง่ายกว่าทำ
- how can they help it = คน (ชาวลอนดอน) เขาจะหลีกเลี่ยงชั่วโม่งแรงรักได้อย่างไรกัน
- Keep London's heart beating = ทำให้ลอนดอน (ธุรกิจการงานต่าง ๆ) คึกคักอยู่ได้

โครงสร้าง

- to be busy- v.ing.

I am busy cleaning the desks.

I am busy reading books.

ให้นักเรียนแต่งประโยคตามโครงสร้างอีก 2-3 คน

- It is (was)...that...

Teacher writes on the board : He met her at a friend's house last year.

If you want to emphasize a place, you say : It was at a friend house that he met her.

If you want to emphasize time, you say : It was last year that he met her at a friend's house.

- nor + aux. verb + subject.

Can you speak German? You can't speak German.

Nor can I.

Do you play football? You can't play football. Nor do I

- Oh, they are, are they?

Now, I will have dinner with you the evening. Oh, will you?

Sunee has won a scholarship. Has she?

3. ใ้แนวการเรียนรูและเสนอทเรียนใหม่

ใ้ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในบทเรียน โดยครูใ้การช่วยเหลือในการอ่าน

4. สรุปและประเมินผล

ใ้ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียน ทำแบบฝึกหัดท้ายบท

พร้อมกับทำแบบฝึกเขียนความต่อไปนี้ ครูและนักเรียนช่วยกันตรวจแก้ไข

1. ผู้หญิงคนนี้แต่ละที่ฉันเห็นเมื่อวานนี้
2. เขาสนใจกับการเขียนจดหมาย
3. เดี่ยวนี้เขาแข็งแรงขึ้นมาก
4. เราไปทำอะไรนอกจากพูด

Lesson Plan

The Ever-Changing Look of Britain

คาบเรียนที่ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ ในใจแล้ว สามารถจับใจความสำคัญและตอบคำถามได้
2. นักเรียนสามารถเดาความหมายของคำศัพท์ที่ปรากฏในข้อความได้อย่างมีเหตุผล
3. สามารถเปรียบเทียบให้เห็นความแตกต่างด้านวิถีความเป็นอยู่ วัฒนธรรมและสภาพอากาศของผู้เรียนกับชนชาติที่เป็นเจ้าของภาษาได้

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์และสำนวนได้
2. ตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับข้อความที่อ่านได้
3. สรุปความจากเรื่องที่อ่านได้

ลำดับขั้นการสอน

1. การสร้างความสนใจ
ครูชูภาพคนอังกฤษที่ทำงาน แล้วถามคำถาม
- Who is he ?
- How do you know that he is an Englishman?
- Why do they usually talk about the weather?

2. พบทวนและซ้อนศัพท์ สำนวน โครงสร้าง

ศัพท์ : each other กรุเขียนบนกระดาน

They love each other. They are going to get married soon.

They see each other at the coffee every day.

They don't like one another.

They have quarrelled and no longer speak to one another.

(each other is used as the object of a verb or preposition, often replace by one another when the reference is to a number more than two)

: to die out = come to a complete end.

Many old customs are gradually dying out.

The rain is dying out in the evening.

สำนวน : by mistake = as a result of carelessness.

I took your bag by mistake.

I took somebody's shoes by mistake.

โครงสร้าง : either

Nipa can't speak French. Lamai can't speak French.

= Nipa can't speak French and Lamai can't either.

= Nipa can't speak French, Lamai can't either.

3. โยมนวการเรียนรูและเสนอทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในบทเรียน โดยครูให้การช่วยเหลือ

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียน ทำแบบฝึกหัดท้ายบท และแบบฝึก
 เฝ้ายความต่อไปนี้

1. เธอเอาผ้าที่ซักไว้ไปตากที่ราว
2. ข้อเขียนของเขาเป็นจริงสำหรับบางคน
3. มีโอกาสที่ฝนจะตกในภาคหนึ่งและพายุจะมาในภาคใด
4. ไม่มีประเทศเล็ก ๆ ใดมีสิ่งแตกต่างกันไต่อย่างเท่ากับที่ประเทศอังกฤษมี

Lesson Plan

Gas!

คาบเรียนที่ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ แล้วสามารถจับใจความสำคัญได้
2. เมื่ออ่านข้อความแล้ว สามารถบอกความหมายของคำ สำนวน และประโยค รวมทั้งเดาความหมายของคำศัพท์ที่ปรากฏในข้อความได้ อย่างมีเหตุผล
3. สามารถตีความ ของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือได้

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์ และสำนวนได้
2. ใช้คำศัพท์ที่เรียนมาได้ถูกต้อง
3. ตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้

ลำดับขั้นตอนการสอน

1. สร้างความสนใจและแรงจูงใจประสงค์

ครูสนทนากับนักเรียน

- Who can give me the example of the fuel we used?
(Oil, Gas)
- Do we have oil in Thailand?
- What do you use when you cook food?
- Is it dangerous to use gas carelessly?

Let's read about the danger of gas.

2. ทบทวน และสอนศัพท์ สำนวน โครงสร้าง

ศัพท์ : at a time, sniff, cough, splutter, detect, breath,
seal, revival, faint, intense, relief, dizzy.

สำนวน : Teresa fought against a feeling of suffocation.

- Stiff from lack of use.
- She was cold, and the lips dry and lifeless made no difference to Teresa's feelings.
- to her intense relief.

การสอนศัพท์

- at a time = on each occasion

ครูเขียนประโยค Teresa went up to Mrs. Webster's room,
two stairs at a time...

ครูเขียน บันทึกแล้วพูดประโยค พร้อมชี้ให้เห็นการกล่าวที่ละ 2 ชั้น

He climbed a coconut tree a few feet at a time

Hand them to me two at a time

- sniff, cough, splutter.

- Sneezing

eg. They had cold and were sniffing, sneezing and coughing.

- seal (v.) = put a seal on

eg. Seal a letter. (fasten or close tightly)

Seal a jar of fruit (make it air-tight)

- revive (v.) revival (n) = come back to consciousness,
strength health, an earlier state

- faint (v.)

revive a person who has fainted.

eg. The flowers will revive in water

Our hopes revived

- breath (n) = take a deep breath

eg. Half way up the mountain we stopped to take breath

get enough breath.

- breathe (v)

eg. We breathe air: He's still breathing"

Breathe in, Breathe out

- intense (adj) = high in degree.

eg. The darkness is intense.

- relieve : lessen pain, distress

eg. We were relieved to hear that children had arrived
safely.

relief (n)

eg. To her intense relief Mrs. Webster was now breathing
steadily

To my great relief the difficulties were all overcome.

He breathed a sigh of relief.

- dizzy (adj)

eg. I always feel dizzy when I travel by boat.

If I feel dizzy, I will vomit everything I had eaten.

สำนวน

- Teresa fought against a feeling of suffocation.

= เทเรซาพยายามต่อสู้กับการหายใจไม่ออก

- Stiff from lack of use.

= ผิดเพราะไม่คอยใช้เปิดปิด

- She was old, and the lips dry and lifeless made no difference to Teresa's feelings.

= เธอแก่ ริมฝีปากแห้งและเย็นชืด เทเรซาไม่รู้สึกอะไร

- to her intense relief

= ทำให้เธอโล่งใจเป็นอันมาก

- the man quickly took in the situation

= ชายคนนั้นเข้าใจสถานการณ์อย่างรวดเร็ว

3. โท้แนวการเรียนรูและเสนอทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในแบบเรียน โดยใช้พจนานุกรม (Dictionary)

หรือใช้ความรู้จากศัพท์และโครงสร้างที่เรียนไปเข้ามามีช่วยในการอ่าน โดยครูคอยให้

การช่วยเหลือ

โครงสร้าง - phrasal verb

ให้นักเรียนช่วยกันหาจากเนื้อเรื่อง go on, turn off

- to go on + ving = continue.

eg. She went on blowing air into the old lungs.

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียนและทำแบบฝึกหัดท้ายบท

พร้อมทั้งทำแบบฝึกเขียนความต่อไป

1. เขาสูดแก๊สพิษจนหมดสติ
2. เธอเอามือปิดปากไม่ให้ร้องกรีด
3. นางเว็บสเตอร์เริ่มหายใจลำบาก จึงทำความโล่งใจให้เธอเชาเป็นอันมาก
4. ควันทับรุนแรงมากจนกระทั่งเธอรู้สึกเวียน

Lesson Plan

New York City

คาบเรียนที่ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ ในใจแล้ว สามารถจับใจความสำคัญ สรุปและแสดงความคิดเห็นได้
2. สามารถตีความของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือที่อ่านได้

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์ วลี หรือสำนวนได้
2. ตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับข้อความได้
3. จับใจความและลำดับความโดยการตอบคำถามจากเรื่องที่อ่านได้

ลำดับขั้นการสอน

1. นำเข้าสู่บทเรียน
ครูกล่าวทักทายแล้วสนทนากับนักเรียน
 - Have you ever been to USA?
 - Do you want to go there?

etc.

2. สอนและฝึกให้นักเรียนรู้จักใช้เครื่องหมายสัมพันธ์ความ (Discourse Markers) สัญญาณทางภาษา (Signs) และเครื่องหมายวรรคตอน โดยครูแจกแบบฝึกหัดให้นักเรียนทำและตรวจแก้ไข

Markers : or, that is, comma (,), dash (-), Colon(:) และข้อความที่อยู่ในเครื่องหมายวงเล็บ เครื่องสัมพันธ์ความเหล่านี้จะเป็นตัวบอกให้ทราบถึงการกล่าวซ้ำหรือข้อความที่บอกถึงสิ่งเดียวกัน โดยใช้คำต่างกันออกไปหรือเป็นข้อความที่กล่าวซ้ำเพื่อให้ความหมายชัดเจนขึ้น

Restatement or Repetition

จุดประสงค์

นักเรียนสามารถบอกความหมายของคำศัพท์ วลี หรือสำนวนใดถูกต้องโดยใช้ เครื่องสืบทันต์ความ (Discourse Markers) ที่ได้จากการกล่าวซ้ำ ซึ่งมีเครื่องหมายและเครื่องสืบทันต์ความต่อไปนี้คือ or, that is, in other words, briefly that is to say, in fact, in deed, comma (,) dash (—) colon (:) และข้อความที่อยู่ในเครื่องหมายวงเล็บ เครื่องหมายและเครื่องสืบทันต์ความเหล่านี้จะเป็นสื่อออกมาให้นักเรียนทราบถึงการกล่าวซ้ำหรือข้อความที่บอกถึงสิ่งเดียวกันโดยใช้คำที่ต่างกันออกไป หรือเป็นข้อความที่กล่าวซ้ำเพื่อให้ความหมายชัดเจนขึ้น

ตัวอย่าง

คำที่อยู่ในวงเล็บคือข้อความที่กล่าวซ้ำเพื่อช่วยให้ ความหมายของคำที่ขีดเส้นใต้

- a. There was a mob or (crowd) near the park yesterday.
- b. My brother is a surgeon, (a doctor,) in the hospital.
- c. He feels despondent. In other words, he was (very sad.)
- d. Building in New York are called skyscrapers, that is (building which are very high to reach the sky.)

Exercise 1 Underline the word or words that give restatement to the word in the circle.

1. We stop at an (inn,) a small hotel, on the way back home.
2. Her illness is (beyond remedy,) that is unable to be cured
3. She has good (methods,) or techniques, to cook food.
4. Children like to (hop) - they like to jump, when they play.

5. My father said that I was an (idle) boy, in other words,
He said I was lazy.
6. The teachers always give us many (quizzes), small tests.
7. Some plants catch and eat insects. They are called
(carnivorous) or flesh-eating plant.
8. Scientists have proved that the heat can be (conducted),
or carried, through matter.
9. A horse is a (mammal), that is, it is warm-blooded and
has milk glands.
10. Very few plants will (flourish) or grow very
without water.

Exercise 2 Read the following short passages

the meanings. Write its meaning in

(You can write in ITAL if you want to)

1. Mary is an orphan, her parents died when she was 2 ye
'orphan' means _____
2. If you are spending the night on the train, you can pay
for a roomette (a small room for one person) with a
bed and a toilet.
'roomette' means _____
3. I was first up, and I looked quickly for some ways of
escape-running away. But at that time, the police
reached me.
'escape' means _____

4. Later while you wait to catch a cab, or a taxi, returning to your hotel, you may even see the sign 'Doggy Diner'- a restaurant for dogs!

'cab' means _____

'Doggy Diner' means _____

5. Dandy is chatting with some neighbors, in other words, she is talking with people who live near her house.

'chatting' means _____

'neighbors' means _____

6. Your statement is ambiguous, that is, it has more than one meaning.

'ambiguous' means _____

Exercise 3 Read this passage then answer the question or complete the statement below.

The human heart is a large, hollow muscle that pumps the blood to every part of the body. The heart has four chambers, or rooms, and valves that control the flow of blood. A simple model that you can make shows how the heart pump works. Cut a small hole in a hollow rubber ball. Squeeze the ball- press your hands around it, to force the air out of it. Then hold the flattened ball in a pan of water. Let go so that the ball can fill with water. Squeeze the ball again, and watch the water squirt through the hole of the ball. This show how the heart fills with blood and then pumps it out again.

1. What is this paragraph about?

a. How human heart work.

b. How the ball pumps water.

2. 'chambers' means _____

3. How many chambers does the heart have? _____

4. 'Squeeze' means _____

5. 'Squirt' means _____

Name _____ Class _____ No _____

3. เสนอบทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในแบบเรียน โดยพยายามใช้เครื่องสันพันธ์ความที่เรียนมา
ช่วยในการเดาความหมายของคำศัพท์

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียน และทำแบบฝึกหัดท้ายบทพร้อมทั้ง
ทำแบบฝึกเทียบความต่อไปนี้ ครูและนักเรียนช่วยกันตรวจแก้ไข

1. ตักดาเป็นเด็กที่ฉลาดที่สุดในโรงเรียนของเรา
2. เรามีประสบการณ์ที่น่าสนใจที่สุดในชีวิตเมื่อวานนี้
3. เขาเดินแขนคอตั้งมา
4. คุณยังเดินไกลขึ้น คุณก็ไ้เห็นมากขึ้น

Lesson Plan

The Pull of London

คาบเรียนที่ 1 และ 2 ใช้เวลาประมาณ 100 นาที

Perinial Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ ในใจแล้ว สามารถจับใจความสำคัญของเรื่องที่อ่านได้
2. สามารถตีความของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือได้
3. สามารถเปรียบเทียบให้เห็นความแตกต่างในลักษณะเป็นอยู่และวัฒนธรรมของผู้เรียนกับชนชาติที่เป็นเจ้าของภาษาได้อย่างชัดเจน

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์ สำนวนได้
2. ตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับข้อความได้

ลำดับขั้นการสอน

1. นำเข้าสู่บทเรียน

ให้นักเรียนดูภาพเมือง London ก่อนถูกไฟเผาแล้วสนทนา

- What city is this ?

- Do you know why London isn't like today?

Let's read about London

2. สอนและฝึกให้นักเรียนรู้จักใช้เครื่องหมายข้อความ (Discourse Markers)

สัญญาณทางภาษา (Signs) โดยครูแจกแบบฝึกให้ทำและตรวจแก้ไข

Markers : verb to be (is,are), means, which means, which is,that means เครื่องหมายข้อความที่ได้จากการนิยาม (Definition) และข้อความแวดล้อม ที่เป็นนิยามจะช่วยอธิบายความหมายของคำและทำให้ผู้อ่านอ่านเนื้อเรื่องได้เข้าใจยิ่งขึ้น

Direct Definition

จุดประสงค์ นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ วลีหรือสำนวนใด ๆ ที่ต้องใช้เครื่องหมาย
 ความ (Discourse Markers) ที่ได้จากการนิยาม (Definition)
 ซึ่งมีคำที่สังเกตได้ดังนี้คือ verb to be (is, are), means,
 which means, which is, that means
ตัวอย่าง ข้อความที่อยู่ในวงคือข้อความที่เป็นนิยามของคำที่ขีดเส้นใต้

A clue is (anything that helps you solve a problem.)

Piranhas are (dangerous fish in south America.)

To purchase means (to buy something.)

Exercise 1 Underline the word or words that give clues to the meaning of the word in the box. Then tell its meaning in Thai.

1. Newsprint is a kind of paper on which newspapers are printed.

newsprint means _____

2. A slug is a garden animal like a snail but without a shell.

A slug means _____

3. They are trying to buy some petrol, which is used to give power to their cars.

petrol means _____

4. An usher is a person who shows people to their seats in the theatres or cinemas.

An usher means _____

5. Zoology is the study of animals.

zoology means _____

6. A rogue is a person who is dishonest and rude.

A rogue means _____

7. The summit of the mountain is the highest place of the mountain.

The summit means _____

8. A pick-pocket is a man who steals something out of other person's pocket in the street.

A pick-pocket means _____

9. A radio-telephone that can be carried around by a man is called a walkie-talkie.

A walkie-talkie means _____

10. A mermaid is an imaginary sea woman, with a tail like that of a fish instead of legs.

A mermaid means _____

11. An omen means a sign that foretells the future.

An omen means _____

12. Some countries have developed more and more for decades which means 10 yrs.

decades means _____

13. To rush in means to run very quickly into something.

To rush in means _____

Exercise 2 Read the passage and then choose the best answer.

A detective is a policeman but he does not wear a uniform. He works in his ordinary clothes. If he wears a uniform, robbers will know that he is a policeman. Then they will avoid him.

To detect means to find out. A detective finds out who does bad things. He can sit in a coffee shop with other customers. He can listen to people talking. Some thieves may want to rob a shop. If they talk, a detective may hear them. Then policeman will hide in the shop. When the thieves come, the policeman will catch them.

A detective can go to a football match. He can watch for pick-pockets and catch them. Pick-pockets are people who steal things from people's pockets. A detective must be clever, honest and brave. He works hard and helps to protect us.

1. Which sentence is correct?

- a. Robbers wear uniform. b. A detective is a policeman.
- c. A detective wears uniform. d. A policeman does not wear uniform.

2. A detective wears ordinary clothes_____.

- a. because he is a policeman
- b. so that robbers will avoid him
- c. because he is too big to wear a uniform
- d. so that he can catch bad men more easily

3. Sometimes a detective can _____ in a coffee shop.
- a. rob a shop
 - b. talk to other policemen
 - c. listen to bad men talking
 - d. hide from the police
4. Sometimes policeman may hide in a shop _____
- a. to catch a detective
 - b. to wait for some thieves
 - c. so that a detective cannot find them
 - d. so that other policemen cannot find them
5. The second paragraph shows us that _____
- a. thieves like to rob coffee shop.
 - b. it is dangerous for thieves to drink coffee.
 - c. bad men are foolish if they talk too much.
 - d. all the people who go to a coffee shop are bad.
6. The word ordinary (line 2) means _____.
- a. best and cleanest
 - b. normal or usually
 - c. oldest and dirtiest
 - d. cheapest or worst
7. In line 4 'avoid' means _____.
- a. attack
 - b. hurt
 - c. like
 - d. keep away from
8. In line 7 'customers' are people who _____.
- a. buy things
 - b. sell things
 - c. steal things
 - d. sit down and work
9. In the last line of the passage 'protect' means _____.
- a. chase or follow
 - b. sent us to prison
 - c. make us do bad things
 - d. keep danger away from us

10. A detective may go to a football match to _____.
- a. play football
 - b. catch pick-pockets
 - c. watch the game
 - d. steal things from people's pocket.

3. เสนอบทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในแบบเรียน โดยครูชี้แนะให้นักเรียนพยายามใช้
เครื่องสันนิษฐานที่เรียนช่วยในการเดาศัพท์ และช่วยในการอ่านเพื่อความเข้าใจ

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียน ทำแบบฝึกหัดท้ายบท
และทำแบบฝึกหัดเทียบความต่อไปนี้ ครูและนักเรียนช่วยกันตรวจแก้ไข

1. ลอนดอนได้ดึงดูดเอาผู้คนเอามาจากตัวเองตลอดเวลา
2. ลอนดอนเริ่มขยายเนื้อที่ออกไป
3. ไฟโตใหม่บานหลายดอกหลายหลัง
4. เขาได้ไปตั้งบ้านเรือนอยู่ที่กรุงเทพฯ

Lesson Plan

The Little Top.

คาบเรียนที่ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. อ่านเรื่องสั้น ๆ เพื่อความเพลิดเพลินหรือเพื่อคนกวหาความรู้แล้วสามารถสรุปและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้
2. สามารถรู้ความของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือได้

Enabling Objective

1. สามารถตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับเนื้อเรื่องที่อ่านได้
2. บอกความหมายของคำศัพท์และสำนวนได้

ลำดับขั้นการสอน

1. นำเข้าสู่บทเรียน
ครูสนทนากับนักเรียน

- What will you do if you see ghost?
- Do you think there is a real ghost?

2. สอนและฝึกให้นักเรียนรู้จักใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Discourse Markers)

สัญลักษณ์ทางภาษา (Signs) และเครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) โดยครูแจกแบบฝึกให้ทำและตรวจแก้ไข

Markers : though, but, while, unlike, conversely, in contrast, however,

although, otherwise, still, yet, despite, on the other hand, in spite of
even if เครื่องหมายวรรคตอนเหล่านี้จะเป็นตัวบอกให้ผู้อ่านสามารถแยกศัพท์และอ่านข้อความได้เข้าใจ
เพราะเครื่องหมายวรรคตอนเหล่านี้จะบอกลักษณะของข้อความในลักษณะของความต่างกัน

Drill

Contrast Word

จุดประสงค์

1. นักเรียนสามารถบอกลักษณะและความของข้อความที่สัมพันธ์กันในลักษณะของความต่างกัน (Contrast Word)
2. นักเรียนสามารถเดาศัพท์และอ่านข้อความได้เข้าใจโดยอาศัย Contrast Word

การเปรียบเทียบความต่าง

ในการเปรียบเทียบความต่าง นักเรียนจะต้องคำนึงถึง 2 สิ่งคือ

1. เปรียบเทียบความต่างระหว่างใครกับใคร อะไรกับอะไร หรือใครกับอะไร
2. สิ่งที่เปรียบเทียบ

จากนั้นนักเรียนจึงสรุปถึงการเปรียบเทียบความต่างนี้ เมื่อนักเรียนอ่านพบคำเชื่อมพวกนี้ จะทราบได้ทันทีว่าข้อความที่กำลังอ่านอยู่ กำลังจะเปลี่ยนทิศทาง ถ้าข้อความข้างต้นมีความหมายไปทางดี ข้อความต่อมาที่ขึ้นต้นด้วยคำเชื่อม เช่น However จะมีความหมายไปในทางตรงข้าม สดุดีคุณครูเหล่านั้นจะช่วยให้อ่านเข้าใจข้อความที่กำลังอ่านได้รวดเร็วยิ่งขึ้น ถ้าเป็นกรณีที่ต้องการประหยัควเวลา แม้ผู้อ่านจะไม่เข้าใจคำบางคำในประโยค อย่างน้อยก็พอจะมองเห็นว่าข้อความแรกกับข้อความหลังมีความสัมพันธ์กันอย่างไร

Markers : though, but, while, unlike, conversely, in contrast, however, although otherwise, still, yet, despite, on the other hand, in spite of you if etc.

ตัวอย่าง

1. Although I have the highest personal regard for Dr. Barnes, I must confess that I find his idea unacceptable.

ข้อความ "Although....Barnes" บอกให้ทราบว่า "I" มีความเคารพนับถือ "Dr. Barnes", แต่ขณะเดียวกันก็ว่า "Although" ก็ทำให้ผู้อ่านเข้าใจว่าข้อความที่จะตามมาในส่วนของประโยคจะกล่าวถึง "Dr. Barnes" ไปในทางลบ

2. The car was turned over; on the other hand, he got out unharmed.

จากข้อความข้างต้น ผู้อ่านทราบว่ามีเหตุการณ์เกิดขึ้นที่หนึ่งแล้ว แต่ว่า on the other hand นี่ใช้เชื่อมข้อความในกรณีที่เป็นเหตุการณ์ที่ผู้อ่านจะเข้าใจว่าสิ่งที่เกิดขึ้นในรายบรรทัดข้อความที่ตามมาจะบอกว่าจะมีอะไรเกิดขึ้นอีก

อันตราย

เมื่อมันเริ่มเข้าใจแล้ว จงทำแบบฝึกหัดต่อไป

Exercise 1 Circle the word or words which signal contrast in each of the following groups of sentences.

1. Thai people like to wear the same clothes as people in the west. But Thais wear light clothes while in the west wear thick clothes.
2. Though I am a boy, I can do same things as a girl can do. I can cook, clean the house and wash clothes, but I am busy to do so.
3. The day of the big soccer game had arrived. There were seats for 300 people. But only 180 people bought tickets before game.

4. Jefferson and Kennedy were famous; however, they died young.
Similarly, such famous man as Sadad, was also shot and killed.
5. A whale is a mammal like a cow, a cat or a human, but she
can't live on land. She lives in the sea as fish. However,
whales feed their babies on milk.
6. I think I like school very much because I meet many friends
there. On the other hand, I dislike school when teachers
give much homework and I can't do it. However, school is
important for me.

Exercise 2 Underline the word, words that give clues to the
meaning of the word in the circle, then tell its
meaning in Thai.

1. While Jack is happy, with plenty of money to spend, his
sister is suffer from poverty.
'poverty' means _____
2. I am a native of England, but in Thailand I am an alien.
'alien' means _____
3. It was bright yesterday, but today is gloomy.
'gloomy' means _____
4. She is usually loguacious, but tonight she is rather quite.
'loguacious' means _____
'quiet' means _____

Exercise 3 Read the following passage. Then complete the statements or answer the questions below.

Nigerian people are changing a way of life. Although most people in Nigeria are farmers today, Nigerian industry is growing. But Nigerian needs more industry. It needs factories that will make things the country needs, such as tractors, cars, refrigerators, and so on. It also needs factories to make things that people in other countries will buy.

1. What are words in the above passage that signal contrast word?

Contrast signal _____

2. Put the suitable signal word in the spaces provided to complete the following sentences.

_____ most people in Nigeria are farmers today,
Nigerian industry is growing.

3. Is Nigeria changing now?

Name _____ Class _____ No. _____

3. เสนอบทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในแบบเรียน โดยให้นักเรียนใช้เครื่องหมายที่เรียนมา
เข้าช่วยในการอ่าน

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียน ทำแบบฝึกหัดท้ายบท และทำแบบฝึกเขียนความ
ต่อไปนี้ โดยครูและนักเรียนช่วยกันตรวจแก้ไข

1. ชื่อของฉันต้องปิดเป็นความลับนะ
2. เขาหลอกลวงฉันฉันเข้า
3. ฉันพบเพื่อนคนหนึ่งของคุณ
4. คุณคิดว่าฉันจะทำมันแตกต่างไหม

Lesson Plan

The Rush Hour in London

คาบเรียนที่ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความแล้ว สามารถจับใจความสำคัญและลำดับความหรือเหตุการณ์ได้
2. สามารถตีความของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือหรือเรื่องที่อ่านได้
3. เมื่อกำหนดข้อความ นักเรียนสามารถเดาความหมายของคำศัพท์ที่ปรากฏในข้อความได้อย่างมีเหตุผล

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์และสำนวนได้
2. ตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับข้อความได้
3. บอกความเป็นอยู่ของบุคคลหรือชนชาติในเรื่องที่อ่านได้

ลำดับขั้นการสอน

1. นำเข้าสู่บทเรียน

ให้นักเรียนดูภาพเมือง London

- Have you ever been to London ?
- Do you know anything about London?
- Is London as big as Bangkok ?
- Do they live quite along way from London

2. สอนและฝึกให้นักเรียนรู้จักใช้เครื่องหมายสัมพันธ์ความ (Discourse Markers) สัญญา
เครื่องหมายและเครื่องหมายวรรคตอน โดยครูแจกแบบฝึกให้นักเรียนทำและตรวจแก้ไข

Markers : firstly), in the beginning, originally, then, next,
later, before, after, after that, after
a while, afterwards, the next, now,
when, while meanwhile, at the same time,
in the meantime, as soon as, as until,
firstly, secondly....finally, so far,
tomorrow etc.

เครื่องหมายสัมพันธ์ความเหล่านี้จะบอกให้เห็นลักษณะความสัมพันธ์ของข้อความใน time
order หรือ time sequence ซึ่งเป็นข้อความที่เรียงลำดับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นก่อนหลัง
อันจะทำให้ให้นักเรียนมีความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องหรือข้อความ แล้วสามารถสรุป
เรื่องราว บอกเหตุผลและลำดับความหรือเหตุการณ์ได้

Time Sequence

จุดประสงค์ นักเรียนสามารถบอกลักษณะและสัญญาณของข้อความที่มีความสัมพันธ์แบบ
time sequence ได้

ตัวอย่าง When she first got to the museum, Susan looked at the
dinosaur skeleton. Then she sat in the engineer's
seat in the cab of an old steam engine. Next she looked
at a collection of a rare gems. Before leaving,
Susan looked at some paintings.

จากตัวอย่าง คำที่ขีดเส้นใต้คือเครื่องหมายที่บอกให้ทราบว่า เหตุการณ์ใดเกิดก่อนและหลัง หรือใช้เป็นเครื่องมือในการหาความ

เครื่องหมาย (Discourse Markers) ที่มุ่งบอกให้เห็นลักษณะความสัมพันธ์ของข้อความชนิด time sequence ส่วนมากเป็นคำที่มีความหมายเกี่ยวกับเวลาใดก็ตาม

first (ly)	in the beginning	originally	then	next
later	before	after	after that	now
the next	after a while	when	while	as
as soon as	meanwhile	until	so far	tomorrow
secondly	finally	at last	shortly	earlier
earlier this	the end			

เมื่อนักเรียนเข้าใจลักษณะความสัมพันธ์ของข้อความในลักษณะ Time Sequence แล้ว จงทำแบบฝึกหัดต่อไปนี้

Exercise 1 Underline the words that signal time-order or time sequence

1. When the train arrived at the station, the visitors got on. After they found their seats, the guard came to check the tickets. Ten minutes later, they all slept.
2. I picked up my costume at Jane's. Then I went to the book store to buy some crayons.
3. After leaving Tony's house, he first caught his check at the bank, then enjoyed a coke at a cafe, and finally go on to the park.

4. On Saturday night, Brian and his friends talked about the holiday and they have made a plan. Today they went to the mountain and have a camping there for one night. They will come back on the next Monday.
5. One day Lu heard some of the **other** farmers talking about their rice. One of them said that his rice was already four inches high. But it was not four inches high. It was not even three inches high. Lu thought about this in bed that night, and then he had a wonderful idea.

Exercise 2 Rearrange the sentences in each item in order of their happenings by putting 1, 2, 3, 4, 5 in front of the letter A, B, C, D or E

1. ____ A. Jack began to make chocolate milk.
____ B. Then, he put in a spoonful of chocolate syrup.
____ C. First, he filled a glass half-way with milk.
____ D. After stirring the milk.
2. ____ A. It was 8 o'clock when Bill woke up.
____ B. He decided to have ham and eggs for breakfast.
____ C. He was happy.
____ D. Then he looked for something to eat in the refrigerator
3. ____ A. Then he climbed down the ladder of the spaceship.
____ B. Armstrong opened the door of the spaceship.
____ C. Armstrong went back into the spaceship finally.
____ D. Armstrong walked on the moon after he reached the surface of the moon.

4.
 - A. The next day, they painted the bookcases.
 - B. Finally, they put the bookcases in the library
 - C. On the first day, they cut the wood to the right size for each bookcase.
 - D. Two carpenters began to build bookcases for the library.
 - E. The second day, they nailed the pieces of wood together to make bookcases.
5.
 - A. I got very angry. I could not hear the actors.
 - B. I did not enjoy it because a young man and a young woman were talking loudly.
 - C. Last week I went to the theatre. The play was very interesting.
 - D. "It's none of your business. This is a private conversation" the young man said rudely.
 - E. In the end I couldn't bear it. I said angrily, "I can't hear a word."
6.
 - A. She went to see a friend after breakfast.
 - B. Later, she and her friend went to the movie.
 - C. This morning Ann helped her mother cook.
 - D. Then she had breakfast with the family.

Exercise 3 Put the given signal words in the blanks to complete each of the following passage. Make sure that they are in the correct time sequence.

1. next, then, finally

Before you can make a salad, you must wash the lettuce in cold water. _____, take apart the head of lettuce. Throw away any parts with brown spots. _____, tear each leaf into small pieces. Place the small pieces in a bowl. _____, add your favourite salad dressing.

2. before, then, finally, first

_____ Billy and Sophie had to wait for Eddy. _____ they meet, and went to shopping. They bought some candy _____ they went back. And they separated _____.

3. Soon, finally, when

On Saturday Benny challenged Eric to a swimming race at the local pool. _____ the race started, Benny started off quickly, but _____ his arms became tired. Eric pulled ahead and won the race _____.

4. then, after, one day

_____ Charles and Albert notice some smoke rising and floating in the air. That gave them an idea. _____ they decided to do an experiment _____ more and more testing, they found that it was the hot air, not the smoke, that made the balloon rise.

Exercise 4 Read the following passage. Then answer the questions below.

This morning after he stopped to help wounded man, his shirt was dirty. Later Peter drove back to his house.

There, he changed his clothes, talked to his wife, and then he **went** to his office.

1. Before Peter drove back to his house, he _____

2. After he helped a wounded man he _____

3. Peter changed his clothes and talked to his wife then he _____

4. What happened first?

5. What happened last?

3. เสนอบทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในแบบเรียน โดยใช้เครื่องสัมผัสนิ้วที่เรียนมา
เข้าช่วยในการอ่าน

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียน ทำแบบฝึกหัดท้ายบท
พร้อมกับทำแบบฝึกหัดความเข้าใจ ครูและนักเรียนช่วยกันตรวจแก้ไข

1. ผู้หญิงคนนี้แหละที่ฉันเห็นเมื่อวานนี้
2. เขาจะวนอยู่กับการเขียนจดหมาย
3. เดี่ยวนี้เขาแข็งแรงขึ้นมาก
4. เขาไม่ทำอะไรนอกจากพูด

Lesson Plan

The Ever-Changing Look of Britain

คาบเรียนที่ 1 และ 2 (ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ ในใจแล้ว สามารถจับใจความสำคัญและตอบคำถามได้
2. นักเรียนสามารถเดาความหมายของคำศัพท์ที่ปรากฏในข้อความได้อย่างมีเหตุผล
3. สามารถเปรียบเทียบให้เห็นความแตกต่างด้านวิถีความเป็นอยู่วัฒนธรรม

สภาพอากาศ ของผู้เรียนกับชนชาติที่เป็นเจ้าของภาษาได้

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์และสำนวนได้
2. ตอบคำถามที่เป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับข้อความที่อ่านได้
3. สรุปความจากเรื่องที่อ่านได้

ลำดับขั้นตอนการสอน

1. นำเข้าสู่บทเรียน

ให้นักเรียนดูภาพคนอังกฤษถือร่ม ครูถาม

- Why do they always **carry** umbrellas?
- What subject (article) the English people usually talk about? (the weather)
- Why

2. สอนและฝึกให้นักเรียนสามารถบอกหัวเรื่อง (Topic) ของข้อความที่อ่านได้ ครูแจกแบบฝึกให้นักเรียนทำ และตรวจแก้ไข พร้อมทั้งอธิบายข้อบกพร่องตามของนักเรียน

ความเรียงในย่อหน้าจะประกอบไปด้วยส่วนต่าง ๆ ที่เรียกว่า Details (รายละเอียด) รายละเอียดของความเรียงในย่อหน้าที่เขียนอย่างนี้จะกล่าวถึงสิ่งเดียวกันที่เรียกว่า หัวเรื่อง (Topic) ในการอ่านเพื่อจับใจความ สิ่งแรกที่ควรอ่านคือ การหา Topic ของเรื่องที่อ่าน เมื่ออ่านเพื่อวัตถุประสงค์นี้ นักเรียนไม่ควรกังวลเกี่ยวกับรายละเอียดมากเกินไป นักเรียนไม่จำเป็นต้องรู้ทุกคำในข้อความที่อ่าน Topic ของข้อความที่อ่านจะเป็นคำที่ผู้เขียนกล่าวถึงบ่อยที่สุด

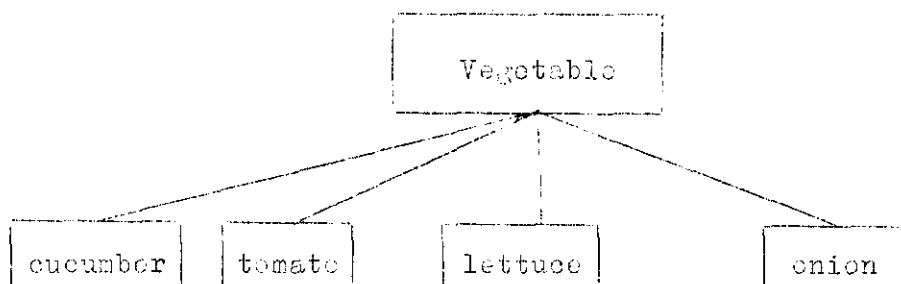
TOPIC SENTENCE

จุดประสงค์

1. นักเรียนสามารถบอกหัวเรื่อง (Topic) ของข้อความที่กำหนดให้ได้
2. ตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่องที่กำหนดให้ได้อีกด้วย

ความเรียงในย่อหน้าจะประกอบไปด้วยส่วนต่าง ๆ หรือที่เรียกว่า รายละเอียด (Details) รายละเอียดของความเรียงในย่อหน้าที่เขียนอย่างนี้จะกล่าวถึงสิ่งเดียวกันสิ่งหนึ่งที่เรียกว่าหัวเรื่องหรือ (Topic) ในการอ่านเพื่อจับใจความ สิ่งแรกที่ควรคำนึงและควรกระทำก็คือการหา Topic ของเรื่องที่อ่าน เมื่ออ่านเพื่อวัตถุประสงค์นี้ นักเรียนไม่ควรจะกังวลเกี่ยวกับรายละเอียดมากเกินไป นักเรียนไม่จำเป็นต้องรู้ทุกคำในข้อความที่อ่าน Topic ของข้อความที่อ่านจะเป็นคำที่ผู้เขียนกล่าวถึงบ่อยที่สุด ถ้านั้นนักเรียนไม่เคยเห็นมาก่อน ข้อความแวดล้อมก็จะช่วยให้เขาความหมายได้

ขอให้นักเรียนพิจารณา Tree Diagram ก่อไปนี้



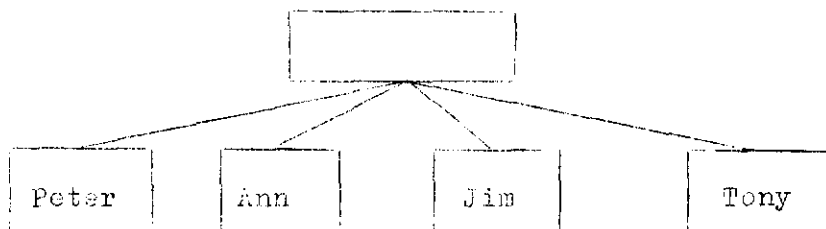
ถ้าให้นักเรียนพิจารณาในรายละเอียด จะเห็นว่า cucumber, tomato, lettuce, onion ล้วนเป็น vegetable ก็คือผักทั้งสิ้น

cucumber, tomato, lettuce, onion เปรียบเหมือนรายละเอียด (Detail) และ vegetable เปรียบเหมือนหัวเรื่อง (Topic) ถ้านักเรียนใช้ความสังเกตจะพบว่า คำที่เป็นรายละเอียดเป็นคำที่ใช้เฉพาะเจาะจงคือ ถ้าเป็น tomato ก็จะเป็นสิ่งอื่นไปไม่ได้ นอกจาก tomato และถ้าเป็น cucumber ก็จะเป็นสิ่งอื่นไม่ได้ นอกจาก cucumber แต่ถ้าเป็นหัวเรื่อง (Topic) นั้นค่อนข้างกว้างไม่ใช้เฉพาะเจาะจงลงไปแน่ชัด เช่น vegetable ทั้ง cucumber, tomato, lettuce, onion ล้วนแต่เป็น ผักทั้งสิ้น

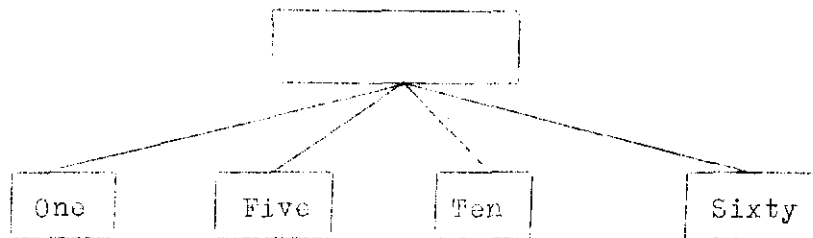
เมื่อนักเรียนเข้าใจเรื่องรายละเอียด (Detail) และหัวเรื่อง (Topic) จงทำแบบฝึกหัดต่อไปนี้

Exercise 1 Write the topic of each of the following groups of details in the box.

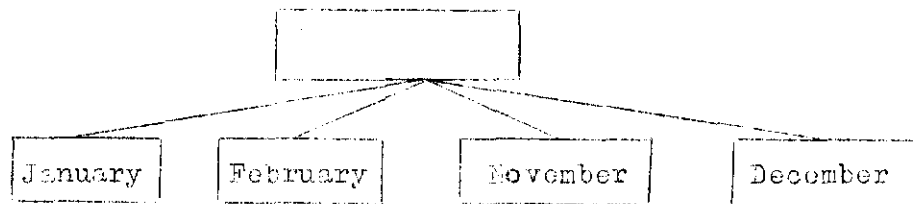
1.



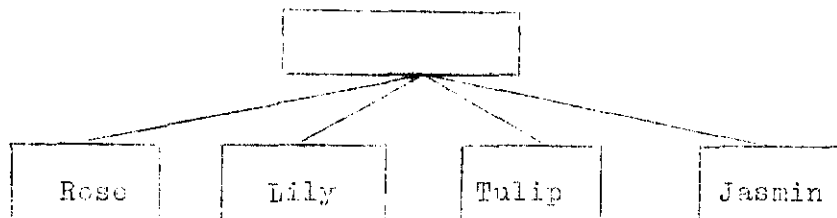
2.



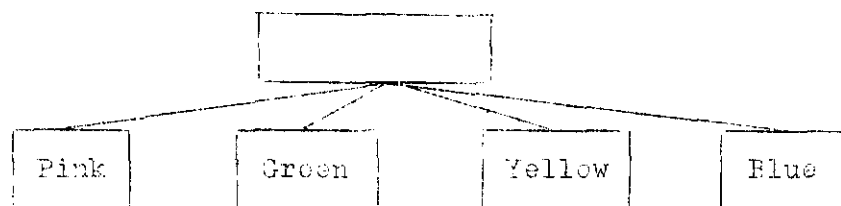
3.



4.



5.



Exercise 2 Choose the topic of each of the following groups of details.

1. condominium, apartment, flat, townhouse

a. clothes

b. food

c. dwelling

d. shop

2. sad, sick, cheerful, happy

a. time b. feeling c. study d. people

3. spring, summer, autumn, winter

a. year b. wood c. season d. month

4. English, Physics, Science, Maths

a. student b. subject c. teacher d. school

5. bus, taxi, car, airplane

a. city b. time c. idea d. vehicle

Exercise 3 Write the following items in the boxes under the
four topics.

Camping Trip List

1. axe

11. boots

2. bacon

12. bus tickets

3. beans

13. shoes

4. blankets

14. sleeping bag

5. bus timetable

15. shirts

6. compass

16. socks

7. frankfurter

17. tents

8. frying pan

18. tent pegs

9. map

19. tent poles

10. matches

20. tin cup

21. underwear

Topic —→	Cooking	Tent and Sleeping	Clothing	Transportation
Details —→				

เมื่อนักเรียนอ่านความเรียงในย่อหน้า (paragraph) นักเรียนสามารถหาหัวเรื่อง

(Topic) ของย่อหน้านั้นได้ โดยตั้งคำถามถามตนเองว่า What is the paragraph about?

ต่อไปนี่คือตัวอย่างย่อหน้าที่นักเรียนจะหาหัวเรื่อง (Topic)

(1) Some sports require a lot of fancy equipment.
 (2) Fishing is not one of these. (3) All you need for fishing is a line, a hook, bait and patience. (4) Once you have these things, find a good place to fish. (5) Then you'll be all set spend an enjoyable afternoon.

ในการตอบคำถาม What is this paragraph about? นักเรียนอ่านประโยคข้างต้นนี้ทีละประโยคและพิจารณาว่าแต่ละประโยคกล่าวถึงอะไร

ประโยคที่ 1	กล่าวถึง	sports
ประโยคที่ 2	กล่าวถึง	fishing
ประโยคที่ 3	กล่าวถึง	fishing
ประโยคที่ 4	กล่าวถึง	fishing
ประโยคที่ 5	กล่าวถึง	spending an enjoyable afternoon

ถึงแม้ว่าประโยคที่ 1 และ 5 จะไม่กล่าวถึง fishing โดยตรง แต่ก็มีส่วนเกี่ยวข้องกับ และอย่างไรก็ตาม นักเรียนจะเห็นได้ว่าประโยคส่วนใหญ่กล่าวถึง fishing ดังนั้นจึงพอสรุปได้ว่าหัวเรื่อง (Topic) ของย่อหน้านี้คือ fishing

เมื่อนักเรียนเข้าใจถึงวิธีการหาหัวเรื่อง (Topic) ของย่อหน้าแล้ว จงทำแบบฝึกต่อไปนี้

Exercise 4 Read the passage below. Then complete the statements that follow and decide what its topic is about.

(1) Books are my best friends. (2) I think of books as good friends because they are always around to keep me company when I have nothing to do, they help me pass the time. (3) By reading good books I am able to see things I've seen before and do things I have never done before. (4) Why don't you make friends with some books?

The first sentence is about _____

The second sentence is about _____

The third sentence is about _____

The fourth sentence is about _____

The topic of this paragraph is about _____

(1) The huge piece of ice that break off a glacier and fall into the sea is called iceberg. (2) Some of the biggest icebergs rise as much as 400 feet above the water and are thrilling sight to see. (3) The part of an iceberg that is seen above the water is only a small part of the iceberg.

The first sentence is about _____

The second sentence is about _____

The third sentence is about _____

The topic of this paragraph is about _____

3. เสนอบทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในแบบเรียนโดยพยายามสังเกตหรือบอกได้ว่า หัวเรื่อง ของข้อความที่อ่าน (Topic) คืออะไร โดยครูเป็นผู้คอยชี้แนะ

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียนที่อ่าน ทำแบบฝึกหัดท้ายบท และทำแบบฝึกหัดเทียบความเข้าใจ โดยครูและนักเรียนช่วยกันตรวจแก้ไข

1. เธอเอาของที่ขังไว้ในปากที่ราว
2. ข้อเขียนของเขาเป็นจริงสำหรับบางคน
3. มีโอกาสที่ฝนจะตกในภาคเหนือ และพายุจะมาในภาคใต้
4. ไม่มีประเทศเล็ก ๆ ใดจะมีสิ่งแตกต่างกันไต่อย่างเท่ากันที่ประเทศอังกฤษมี

Lesson Plan

Lesson 7

Gas!

คาบเรียนที่ 1 และ 2 ใช้เวลาประมาณ 100 นาที)

Terminal Objective

1. เมื่ออ่านข้อความต่าง ๆ แล้วสามารถจับใจความสำคัญได้
2. เมื่ออ่านข้อความแล้วสามารถบอกความหมายของคำศัพท์ จำนวนและประโยครวมทั้งบอกความหมายของคำศัพท์ที่ปรากฏในข้อความได้อย่างมีเหตุผล
3. สามารถตีความของข้อความที่กำหนดและข้อความจากหนังสือได้

Enabling Objective

1. บอกความหมายของคำศัพท์และสำนวนได้
2. ใช้คำศัพท์ได้ถูกต้อง
3. ตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้

ลำดับขั้นตอนการสอน

1. นำเข้าสู่บทเรียน

ครูกล่าวทักทายแล้วสนทนากับนักเรียน

- What is the most valuable mineral for every country?
- Do we use gas in our houses?
- Is it convenient to use gas in stead of charcoal?
- What should we do when we finish using it ?

2. ส่วนเคาะฝึกให้นักเรียนสามารถจับใจความสำคัญและบอกรายละเอียดเกี่ยวกับเรื่องที่น่าสนใจโดยครูให้นักเรียนหาแบบฝึกและตรวจแก้ไข

MAIN IDEA

จุดประสงค์

นักเรียนสามารถจับใจความสำคัญและบอกรายละเอียดเกี่ยวกับเรื่องที่น่าสนใจ

นักเรียนได้เรียนรู้ว่า topic ของย่อหน้าคืออะไร หมายถึงอะไร และได้เกิดกระบวนการหา topic ซึ่งเป็นวิธีการขั้นต้นในการอ่านเพื่อความเข้าใจ ขั้นต่อไปก็คือ หาใจความสำคัญของย่อหน้า วิธีทำก็คือดูว่าผู้เขียนประสงค์จะพูดอะไรเกี่ยวกับ topic นั้น เราสามารถหาใจความสำคัญของย่อหน้า (main idea) ได้ด้วยการถามตัวเองว่า ผู้เขียนพูดอะไรสำคัญเกี่ยวกับ topic ที่เสนอ

การตอบคำถาม What is the topic of the paragraph about? หรือ What is the paragraph about? ได้ถูกต้องเป็นขั้นแรกของการเรียนรู้วิธีการจับใจความสำคัญของย่อหน้า เมื่อนักเรียนตอบคำถามดังกล่าวได้แล้ว คำถามที่สองที่นักเรียนจะต้องถามตนเองคือ What is the main understanding that the author expresses about this topic?

นักเรียนจงดูวิธีการจับใจความสำคัญในย่อหน้าต่อไปนี้

(1) Whales resemble great fish. (2) They were referred to by the ancients as "great fish," and any whale beached along the coasts of England was designated "the King's fish" because it automatically belonged to the Crown. (3) But Whales are not fish. (4) They are warm-blooded, air breathing mammals and are descended from a thinly haired, four-footed creature who lived on dry land.

(1) ปลาวาฬ

(2) ฉันมาเก็บตามชายฝั่งอังกฤษ จะได้อธิบายว่าเป็นปลาของพระเจ้าอยู่หัวเพราะเป็นของหลวง โดยอัตโนมัติ

(3) ไม่ใช่ปลา

(4) ล้วนเลี้ยงดูด้วยนมที่มีเชื้อไขมันและหายใจเอาอากาศเข้าไป

จากการพิจารณาประโยคที่ระบุประโยคก่อนที่จะตอบคำถามว่า What is the topic of the paragraph? หรือ What is the paragraph about? นักเรียนก็จะพบว่า topic ของย่อหน้านี้ก็คือ Whales

ในขั้นต่อไปนักเรียนจะต้องตอบคำถาม What is the main understanding that the author expresses about the topic? ในการตอบคำถามนี้ให้นักเรียนพิจารณาตั้งแต่ประโยคแรกจนถึงประโยคสุดท้ายในย่อหน้า

นักเรียนจะสังเกตได้ว่าข้อความในประโยคที่หนึ่งเป็นข้อความกลาง ๆ ที่กล่าวถึงปลาวาฬ ข้อความลักษณะนี้เรียกว่า General Statement และ General Statement นี้แหละคือ Topic sentence ของย่อหน้า จาก topic sentence นักเรียนจะพบว่าในย่อหน้ามีผู้เขียน เขียนเกี่ยวกับปลาวาฬโดยบรรยายถึงลักษณะกลไกของนมของมนุษย์ที่ตอบปลาวาฬ ประโยคที่สองและสี่เป็นการบรรยายถึงลักษณะของปลาและความเชื่อของมนุษย์ซึ่งเป็นเรื่องที่ชี้เฉพาะเจาะจง ข้อความที่กล่าวถึงสิ่งหนึ่งสิ่งใดโดยเฉพาะเจาะจงเช่นนี้ เรียกว่า Specific Statement และ Specific Statement เหล่านี้แหละคือ details ที่สนับสนุน main idea

จากการอ่านประโยคอย่างเป็นขั้นตอนอย่างที่ได้อธิบายมาแล้ว นักเรียนก็อาจตอบคำถาม What is the main understanding that the author expresses about this topic? นั่นคือ What is the whales?

กล่าวโดยสรุปในการหาใจความสำคัญของย่อหน้า (main idea) นั้น นักเรียนสามารถหาได้โดยดูจาก topic sentence ในย่อหน้า ถ้าหากว่า ย่อหน้านั้นมี topic sentence และ topic sentence อาจจะเป็นประโยคแรก ประโยคสุดท้าย หรือประโยคที่อยู่กึ่งกลาง ช่วงใดช่วงหนึ่งของย่อหน้าก็ได้ แต่นักเรียนก็มักจะสังเกตคือ topic sentence จะต้องเป็นประโยคที่มีความกลาง ๆ กล่าวถึงสิ่งหนึ่งสิ่งใดโดยทั่ว ๆ ไป ไม่ใช่เฉพาะสิ่งหนึ่งสิ่งใดหรือการกระทำอย่างนั้นอย่างนี้ ถ้านักเรียนแยกแยะความประโยคใดเป็นข้อความกลาง ๆ (General Statement) และประโยคใดเป็นข้อความที่เฉพาะ (Specific Statement) นักเรียนก็จะหา topic sentence ของย่อหน้าได้ และเมื่อทราบ topic sentence แล้วการหาใจความสำคัญของย่อหน้า (main idea) นั้นก็สามารถทำได้ง่าย ๆ

นักเรียนอาจประโยคต่อไปนี้และใช้ความรู้เกี่ยวกับ General Statement และ Specific Statement บอกลักษณะของข้อความ (Statement) ต่อไปนี้ว่า ข้อความใดเป็น General Statement และข้อความใดเป็น Specific Statement

- _____ 1. I have three cats in my house.
- _____ 2. I have two beautiful white rabbits.
- _____ 3. I have some pets in my house.
- _____ 4. I also have a dog and three birds.

ถ้านักเรียนตอบว่าข้อ 3 เป็น General Statement และข้อความอื่น ๆ เป็น Specific Statement แสดงว่านักเรียนเข้าใจถูกต้องแล้ว นักเรียนจะเห็นได้ว่า General Statement นั้นเป็นข้อความที่กล่าวกว้าง ๆ ไม่ใช่เฉพาะเจาะจงลงไป เช่นในตัวอย่าง General Statement คือข้อ 3 กล่าวถึงว่า ผู้เขียนเลี้ยงสัตว์ไว้ในบ้าน ส่วนข้อ 1, 2 และ 4 เป็น Specific Statement เพราะเป็นการกล่าวเฉพาะถึงสัตว์เลี้ยงแต่ละประเภทที่ผู้เขียนเลี้ยงไว้

เมื่อนักเรียนเข้าใจความแตกต่างระหว่าง General Statement และ Specific Statement แล้วจึงทำแบบฝึกต่อไปนี้

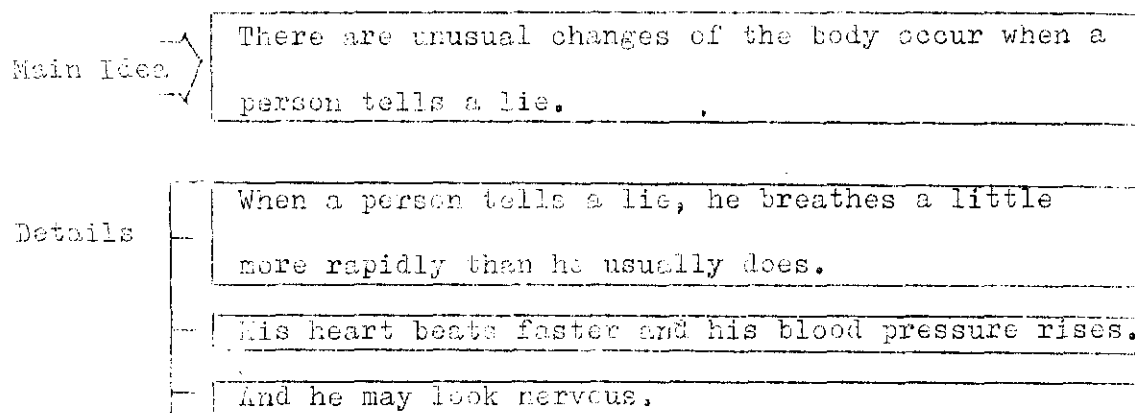
Exercise 1 Put the mark X in front of the general statement.

1. ☐ a. Some times people make a fence to keep animals.
☐ b. Some people want a fence so that they can't be seen by other people.
☐ c. People build fences for different purposes.
☐ d. People make a fence so that little children will not go into a street.
2. ☐ a. Many people go to Malaysia in different ways.
☐ b. Some people go to Malaysia by bus.
☐ c. Some people go to Malaysia by boat.
☐ d. Others go to Malaysia by airplane.
3. ☐ a. Your eyes tell you that something is near or far.
☐ b. Your eyes tell you if something is big or small.
☐ c. Your eyes tell you the colors of things.
☐ d. Your eyes tell you what you see.
4. ☐ a. Sometimes people are sick because they smoke.
☐ b. Smoking causes bad health.
☐ c. Smoking causes bad smell from the mouth.
☐ d. Smoking effects the heart's beating.
5. ☐ a. People of Holland shake hand when they meet.
☐ b. People of Holland shake hand when they are going to leave someone.
☐ c. People of Holland shake hands when they want to congratulate someone.
☐ d. People of Holland usually shake hands on many occasions.

นักเรียนจงอ่านย่อหน้าต่อไปนี้แล้วหา topic sentence หรือ general statement ซึ่งกล่าวถึง main idea ในย่อหน้า พร้อมกับเน้นก็พิจารณาด้วยว่า specific statement หรือ details อันสนับสนุน general statement อย่างไร

There are unusual changes of the body occur when a person tells a lie. When a person tells a lie, he breathes a little more rapidly than he usually does. His heart beats faster and his blood pressure rises. And he may look nervous.

จากความสำเร็จข้างบน ถ้านักเรียนตอบว่าประโยคแรกคือ Main Idea และประโยคต่อมาอีก 3 ประโยคเป็น Details แสดงว่านักเรียนเข้าใจถูกต้องแล้ว เราสามารถนำมาเขียน Diagram ได้ดังต่อไปนี้



จากตัวอย่างนักเรียนจะเห็นได้ว่า topic sentence ซึ่งกล่าวถึง Main Idea จะอยู่ตอนต้นของเรื่อง และข้อความที่เป็นข้อความที่กล่าวโดยทั่ว ๆ ไปว่า ร่างกายจะมีการเปลี่ยนแปลงเมื่อพูดปด ประโยคที่ 2, 3 และ 4 กล่าวถึงลักษณะอาการที่จะปรากฏให้เห็นซึ่งเป็นรายละเอียด (details) ที่สนับสนุน Main Idea ว่าคนพูดปดร่างกายจะแสดงอาการอย่างไรบ้าง

ทั้งนี้กล่าวมาแล้วในข้างต้นว่า Main Idea อาจจะไม่อยู่ตอนต้นของประโยคแต่ อาจอยู่กลางหรือท้ายของข้อความก็ได้

Exercise 2 Read the following passages then complete the diagram below.

1. When Jane is at home, she always washes clothes. She also cleans the house. Jane washes dishes and helps her mother cook. Jane likes to help her mother do housework.

Main Idea

Details

2. Going to school while holding a job is not easy. You do not have much time to go to movies. You also miss many sport events. And if you have friends, you do not see them very much. You do not always have enough time to study

Main Idea

Details

3. Plant roots and root hair get water and food for the plant.

Roots also hold plant firmly in the ground. They often serve as store houses for the food. Roots are very important parts of plant.

Main Idea

Details

บางครั้งในย่อหน้าที่อาจไม่มี Main Idea ปรากฏอยู่ แต่มี Details ปรากฏอยู่
เท่านั้น ดังนั้นผู้อ่านจึงต้องจับใจความสำคัญเองโดยสังเกตดูว่า ย่อหน้าที่อ่านนั้นกล่าวถึงสิ่งใด
มากที่สุด ๗

จงพิจารณาว่าความเรียงในย่อหน้าต่อไปนี้กล่าวถึงอะไร หรือมี Main Idea ว่าอย่างไร

Mary is best at tennis. She can play badminton well.

Mary is also good at basketball, baseball, and running. She plays volleyball, too.

- _____ 1. Mary enjoys many games.
- _____ 2. A student can play games.
- _____ 3. Mary likes basketball and baseball.
- _____ 4. Tennis, badminton, baseball, basketball, volleyball and running are games.

ถ้านักเรียนเลือกข้อ 1 นักเรียนเข้าใจถูกต้องแล้ว เพราะความในข้อ 1 กล่าวครอบคลุมของความต่าง ๆ ในย่อหน้าทั้งหมด ซึ่งกล่าวว่า "แม้ที่ขอบเลนก็ฟ้าหลายชนิด" สำหรับข้อความในตัวเลือก 2 นั้นไม่ถูก เพราะในย่อหน้าไม่ได้กล่าวถึง Student เลย ข้อ 3 ไม่ถูกเพราะกล่าวเพียงว่า "แม้ที่ขอบนาสก็เกิดบอด และเบสบอลเท่านั้น ไม่ครอบคลุมทั้งหมด และในตัวเลือกที่ 4 เพียงแต่กล่าวถึงชนิดของกีฬาเท่านั้น ไม่ได้กล่าวถึงแม้เลย

Exercise 3 Read the following passages then choose the best answer.

Diamonds are not used to make beautiful jewelry. Because the diamond is the hardest natural material known to man, it can be used to cut and grind other materials. This makes diamond one of the most useful and valuable stones in the world.

1. What is the main idea of the passage?
 - a. Diamonds have many uses.
 - b. No other stone is as useful as diamonds.
 - c. People wear diamonds because of its being hard.
 - d. The only important use of diamonds is in making jewelry.

Weeds do enormous harm. In actual figures, many billions of dollars a year are lost, over the world, because of the weeds. The sum is greater than the combined loss is likely to be highest in regions where agriculture is most intensive and where the crops and land are of greatest value, but weeds in open-range country are also costly.

2. What is the topic of the paragraph?

- a. Damage
- b. Weeds
- c. Insects
- d. Plant diseases

3. What is the main idea of the paragraph?

- a. Weeds have caused enormous harm.
- b. Weeds destroy land of great value.
- c. Loss due to plant diseases is great.
- d. Weeds are found in open-range country.

People got ideas for making their early weapons from the natural weapons of the animals they observed : for example, sharp teeth and claws of wild animals were patterns for spears and knives. People have used the ideas of watching birds flying to build machines in which they can fly.

4. What gives the idea to people to make weapons?

- a. fish
- b. birds that fly
- c. machines
- d. sharp teeth and claws

5. What is this passage about?

- a. Birds that can fly
- b. Animals and their weapons
- c. People have taken some ideas from animals
- d. People have spears and knives and airplanes.

3. เสนอบทเรียนใหม่

ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องในแบบเรียน โดยครูคอยชี้แนะให้นักเรียนพยายามใช้วิธีการจากแบบฝึกที่ได้ทำไปมาช่วยหาใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่าน

4. สรุปและประเมินผล

ให้นักเรียนทำ Worksheet เกี่ยวกับบทเรียน ทำแบบฝึกหัดท้ายบท พร้อมทั้งแบบฝึกเขียนความต่อไปนี้

1. เขาสุดแสบพี่จนหมดสติ
2. เธอเอามือปิดปากไว้มิให้ร้องกรี๊ด
3. นางเว็บสเตอร์เริ่มหายใจล้มเหลว ซึ่งทำให้ความโล่งใจให้กับเธอเธอเป็นอันมาก
4. กลิ่นหืนรุนแรงมากจนกระทั่งเธอรู้สึกเวียน

ภาคผนวก ข.

คุณภาพของเครื่องมือ

- คุณภาพของเครื่องมือทั้งฉบับของแบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษและเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ
- คุณภาพของเครื่องมือเป็นรายชื่อของแบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษและเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ

คุณภาพของเครื่องมือ

1. คุณภาพของเครื่องมือทั้งฉบับ

ตาราง 5 แสดงคุณภาพของเครื่องมือทั้งฉบับของแบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษและแบบทดสอบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ

แบบทดสอบ	N	K	$\bar{X}$	S^2	r_{tt}
ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ	87	40	22.87	35.23	.75
เจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ	87	20	63.43	171.38	.90

2. คุณภาพเครื่องมือเป็นรายข้อ

ตาราง 6 แสดงค่าความยากง่าย (p) และค่าอำนาจจำแนก (r) และค่าความยากง่าย

มาตรฐาน (Δ) ของแบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ (ข้อ 432) จำนวน 40 ข้อ

ข้อ	p	r	Δ	ข้อ	p	r	Δ
1	.58	.63	12.2	21	.43	.47	13.7
2	.90	.57	7.9	22	.58	.63	12.2
3	.46	.35	13.4	23	.63	.66	11.6
4	.41	.26	13.9	24	.45	.65	13.5
5	.93	.50	7.1	25	.52	.54	12.8
6	.95	.43	6.5	26	.48	.38	13.2
7	.35	.32	14.6	27	.58	.63	12.2
8	.84	.68	9.1	28	.50	.50	13.0
9	.46	.35	13.4	29	.36	.44	14.4
10	.54	.76	12.6	30	.38	.56	14.2
11	.39	.39	14.1	31	.65	.32	11.4
12	.73	.65	10.5	32	.69	.47	11.1
13	.55	.58	12.5	33	.47	.68	13.3
14	.59	.51	12.1	34	.67	.51	11.3
15	.57	.22	12.3	35	.59	.42	12.1
16	.65	.32	11.4	36	.42	.62	13.8
17	.61	.39	11.9	37	.50	.42	13.0
18	.55	.34	12.5	38	.48	.46	13.2
19	.61	.22	11.9	39	.45	.50	13.5
20	.45	.58	13.5	40	.43	.47	13.7

ตาราง 7 แสดงค่าอำนาจจำแนก (r) ของแบบทดสอบเจดคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน
20 ข้อ

ข้อ	r
1	.55
2	.82
3	.29
4	.48
5	.89
6	.54
7	.41
8	.67
9	.84
10	.30
11	.21
12	.21
13	.55
14	.59
15	.25
16	.45
17	.36
18	.21
19	.41
20	.45

ภาคผนวก ก

แบบทดสอบ

- ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
- เจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ

Reading Comprehension

60 minutes

Please don't write anything in this paper. Bring it back to your teacher before going out.

Direction : Read the following passage then choose the main idea of each one.

Passage 1

The sun has sunspots that come and go. Dark spots can be seen on the sun sometimes. These spots, called sunspots, are really whirlpools in the gases on the surface of the sun. They have dark central portion and a lighter outer portion. Many of these sunspots last for only about 24 hours. Very few last longer than a week.

1. What is the main idea of the passage ?
 - a. Very few last longer than a week.
 - b. The sun has sunspots that come and go.
 - c. Many of these sunspots last for only about 24 hours.
 - d. They have a dark central portion and a lighter outer portion.

Passage 2

The Earl of Sandwich lived in England in the 1700's. He was interested in playing cards. One evening he was having a winning

streak. He refuses to stop the game for dinner. He was afraid that leaving the card table would invite cheating in the part of the other players. However, because the Earl was very hungry, he ordered that dinner be brought to him. Minutes later, he marched his servants carrying trays of cold meat and slices of bread. The Earl took a large helping of beef and slipped it between two slices of bread. If the story is true, he thereby the tasty food idea that bears his name today - the sandwich !

2. What is the main idea of the passage ?

- a. Card playing interferes with eating.
- b. Cheating is possible in playing cards.
- c. The Earl of Sandwich was a good card player.
- d. The sandwich was invented during the card game.

Passage 3

Tammy lives next door to me. I've known her all my life. The thing that impresses me most about her is what a good athlete she is. Tammy is in my gym class. When we play basketball in gym, the team that Tammy is on almost always wins. She is also the best baseball player in the class. Our school day ends at three o'clock. Every day after school Tammy runs home. It's over a mile but she runs all the way without stopping. She is even in a good horseback rider. Last year she won the blue ribbons for horseback riding at the country fair.

3. What is the main idea of the passage ?

- a. Tammy is a good athlete.
- b. The things Tammy can do.
- c. How to be a good athlete.
- d. Tammy won two blue ribbons for riding.

Passage 4

The topaz, a yellow gemstone, is the birthstone of those born in November, and it is said to be under the influence of Saturn and Mars. In the twelfth century, the stone was used as a charm against evil spirits, and a person had only to tie the stone to a thread made out of donkey's hair and hung it over the left arm to drive off the evil powers.

According to the Hindus the stone is bitter and cold, and it can, if worn above the heart, keep away thirst. Christian tradition viewed the topaz as a symbol of horror, and the fifteenth-century used the stone to calm the brook evil spirits.

4. What is the main idea of the passage ?

- a. The topaz is a useful gemstone.
- b. The topaz was used as a charm against evil spirits.
- c. The topaz is the birthstone of people born in November.
- c. There are many superstitions associated with the topaz.

Direction : Complete the passage by choosing the best answer from the choices given after the passage.

Passage 5

The camel is a large, strong desert animal. Camels can travel great distances across the hot, dry..5..with little food or water. They..6..easily on soft sand where other..7..would get struck and carry people and heavy loads to places without paths or..8..They also serve people in many other ways.

Camels carry their built-in food supply in humps on their backs. These..9..consists of large amounts of fat providing energy for them to use if food isn't available.

- | | | | |
|----------------|--------------|------------|----------------|
| 5. a. deserts | b. mountains | c. islands | d. forests |
| 6. a. climb | b. crawl | c. jump | d. walk |
| 7. a. animals | b. camels | c. people | d. vehicles |
| 8. a. airports | b. hotels | c. roads | d. restaurants |
| 9. a. animals | b. humps | c. backs | d. camels |

Direction : Read the following passage then choose the best answer.

Passage 6

Today Singapore is a very clean place. Many years ago, however, there were millions of rats in Singapore. They attacked the cats and dogs. Sometimes dozens of them knocked down a man or woman walking home at night. The rats were enormous and they bit many people.

5 The Government ordered everybody to kill rats. Most people were lazy, so they did not kill many. Then the Government promised to pay some money for each dead rat. The people wanted to get a lot of money. They killed thousands of rats every day. A Government officer put all the dead rats in the big pile. Sometimes a man brought hundreds in one day.

10 After two weeks there were not many rats in the city, but people still brought scores of rats to the Government office. The Government thought that people were stealing dead rats from the pile. He ordered his men to dig a deep pit. The man buried the rats in the pit. Soon there were no more rats, and the Government did not pay any more money.

10. From the first paragraph we learn that _____.

- a. many people bit the enormous rats.
- b. there were millions of rats in Singapore today.
- c. rats were afraid of people and never attacked them.
- d. it was probably not safe for a child to go out at night.

11. These numbers are used in the passage : a million, a score, a dozen, a hundred, a thousand. Which is the smallest ?

- a. a score b. a hundred c. a dozen d. a million

12. The people killed many rats _____.

- a. to pay the Government some money
- b. to get some money for the dead bodies
- c. because the rats attacked them at night
- d. to help the Government to make the city clean

13. The Government officer told his men to dig a deep pit

so that_____.

- a. the rats could not escape easily
- b. nobody could take rats from the pile
- c. people could steal the rats from the pile
- d. rats could not steal the people from the pile

14. From this passage we can see that the Government officer was

a _____ man.

- a. greedy
- b. rich
- c. wise
- d. wealthy

Passage 7

Mass media advertising serves mass production by getting people to buy, buy, buy. For example, radio commercials get millions of teenagers to shop for the products made 'exclusively' for them. Similarly, magazine ads. showing beautiful models dressed in the latest style, convince women that they must buy a new wardrobe in order to remain fashionable. And newspapers, too, are filled with ads. which stress the need to 'buy now at bargain prices' everything from pills to major household appliances. Finally, TV programs, also, are interrupted every five minutes with commercials urging people to try a new detergent, to compare their brand of cigarettes with another, or to drink a different kind of beer.

15. The phrase '.....buy now at bargain prices (line 7) means to_____.
- a. buy now and pay later
 - b. get things at a low price
 - c. buy things and get free gifts
 - d. get good quality at a high price
16. Teenagers often hear the products made exclusively for them through_____.
- a. modelling
 - b. fashion shows
 - c. radio commercials
 - d. their dressmaker
17. Mass media advertising encourages people to buy_____.
- a. newspaper
 - b. TV programs
 - c. factory equipment
 - d. consumer goods
18. NOT included in mass media advertising are_____.
- a. TV programs
 - b. fashion shows
 - c. newspaper
 - d. radio commercials

19. The best title for this passage would be _____.

- a. Radio Commercials
- b. How To Buy Cheap Things
- c. The Techniques of Advertising
- d. The Influence of Mass Media Advertising

Passage 8

A century ago the brakes on train were not good. They did not work well. A brakeman stood between each pair of carriages, or coaches. When the driver, or engineer wanted to stop, he blew the whistle on the train. Each brakeman turned a wheel hurriedly.

- 5 This forced the brake against a wheel of the train. Each brakeman had to stop two coaches. The train bumped and jolted a lot. The brake worked very slowly, and accidents often happened.

George Westinghouse invented a new method of stopping a train. He used an air pump. He tried to sell this to the big
10 train companies. He put his new brakes on a train to test them. Two horses were frightened when they saw the train coming. They were pulling a cart and it overturned, throwing a man on the line. He was too terrified to move.. The train engineer put on the new brakes immediately, and the train stopped a few feet from the man. The brakes were successful. Later on they were put on all trains in America and other countries.

20. If a train had six carriages, how many brakemen did it have ?
a. One b. Two c. Three d. Six
21. The brakeman put on the brakes when _____.
a. he blew the whistle
b. the train stopped
c. he wanted to get off
d. the driver blew the whistle
22. Accidents often happened. This tells us that the old brakes were probably _____.
a. safe b. unsafe c. expensive d. successful
23. George Westinghouse invented some new _____.
a. trains b. coaches c. brakes d. wheels
24. In line 8 'method' means _____.
a. pump b. brake c. tool d. way
25. Near the end of the passage (line 13) 'terrified' means _____.
a. frighten b. frightened c. injured d. wounded

Passage 9

Few people now remember the sinking of the great passenger ship Colossus exactly fifty years ago. The number who were actually saved from her was small, and some of those have died in the years since, so that those who are still alive today can be counted on the fingers of one hand. Then you will easily understand why I have been asked to write about that sad day in 1912. The Colossus, then the largest ship in the world, was thought by people

at that time to be unsinkable, Yet, when she hit an iceberg in
thick fog in the North Atlantic Ocean, she actually disappeared
10 in less than twenty minutes, taking nearly fifteen hundred people
with her. My own life was saved by my youth. Being only a boy
of fourteen, I was one of those lucky women and children who,
according to custom, were allowed to get away first from the sinking
ship. The selfless crew packed some sixty of us into a small boat
15 and lowered it into the angry sea. But during the ship's last
minutes more and more passengers, as their last hope of escaping
death, threw themselves wildly into the sea and tried to scramble
aboard our boat, with the result that it finally turned over and
we all found ourselves struggling for our lives in the water.
20 But I was strong enough to swim for three or four hours in the icy
water before a passing steamer picked me up.

26. 'My own life was saved by my youth' (line 11) means _____.

- a. only boys were saved
- b. a passing steamer picked him up
- c. he was saved because he was young
- d. his life was saved by another young man on the ship

27.'we all' (line 17) means _____.

- a. the selfless crew
- b. those in the small boat
- c. fifteen hundred people
- d. those who are alive today

28. People at that time thought _____.
- nothing could sink the Colossus
 - only an iceberg could sink the colossus
 - nothing could sink her, but she might disappear
 - it would take longer than twenty minutes to sink the Colossus
29. Put these events into their order of happening.
- The writer was asked to write the story of the Colossus.
 - The Colossus hit an iceberg.
 - The crew packed some sixty people into a small boat.
 - The writer fell out of the small boat.
 - A passing steamer picked the writer up.
- 5, 4, 3, 1, 2
 - 1, 2, 3, 4, 5
 - 1, 2, 4, 5, 3
 - 2, 3, 4, 5, 1
30. What is the best title of the passage ?
- The Sad Day
 - A Horrible Ship
 - The Only Boy Who Escape
 - The Sinking of The Colossus

Passage 10

Years ago it was very difficult to travel from one place to another. The journeys were often long, tiring and dangerous. Today picture had changed. Science has improved transportation and communication facilities a great deal. travelling has become safer, more enjoyable and, above all, more economical.

Travelling whether within one's country or abroad-brings many rewards. many rewards. People travel for pleasure, business or for education and knowledge.

In the world of yesterday most people were only able to
10 read about strange and fascinating places across the mountains and seas. Later, with the coming of the cinema and television, Man's curiosity about faraway places with strange sounding names was further up. Today, Man's curiosity can be satisfied in comfort. There are first class ship and aeroplanes to take him
15 where his dreams lie.

We travel to increase our knowledge of the world in which we live. Knowledge obtained from books alone is not enough. First-hand knowledge of different lands and people enriches our mind. Many books generally do not give us a very true picture of
20 lands beyond our shores. Some of them are even misleading. Travelling will open our minds

When we visit other countries, we not only learn about other countries, but we also show others a little of our own. There is no better way to advertise one's country.

31. The word 'communication' (line 4) means_____.

- a. business
- b. travelling
- c. living conditions
- d. giving and receiving information

32. 'In the world of yesterday' (line 9) means _____.
a. a day ago
b. a year ago
c. a few years ago
d. many years ago
33. People become more curious about faraway places _____.
a. when they became rich
b. when they became more educated
c. when the cinema and television came
d. when first-class ships and aeroplanes were built
34. Which of the following is NOT mentioned in the passage as a reason for travelling ?
a. Pleasure
b. Business
c. Knowledge
d. Writing Books
35. 'To advertise' (line 24) our country is to _____.
a. help develop it
b. see it ourselves
c. make it known to others
d. go away from it

Passage 11

There was little time to be wasted. The telephone call had said the robbery would take place at 2 a.m. the police car roared out of the station towards Green Streets. Inspector Walsh ordered the driver to stop and park with his light off down a side street
5 which joined Green Street about one hundred yards from the jeweller's.

It was dark, misty night, very suitable for the thieves to get away. Walsh was confident. He knew that there were two cars blocking both exits from Green Street, one guarding the back
10 entrance of the shop on Grange Road and yet another at either end of Grange Road.

"They haven't got a chance," he thought confidently. The three men were nearing the shop entrance.

"Quiet now!" whispered Walsh "Look there's a light! You
15 can see it through that window at the side."

"Shall we take them now?" ask Stanton eagerly

"No, I have better idea," said the Inspector, "Parrish, you go to the other side and bang on the back door. We'll have the front covered and you and the men from the car near the back
20 entrance can catch them if they come out that way. I rather hope that they use the front door, thought!"

"We'll break the door down!" shouted Walsh, worried. They did. The shop was quiet. Nothing had been disturbed. The police had wasted at least half an hour at the shop.

25 The newspaper that morning had interesting headlines.

"FORDHAM HIGH STREET BANK ROBBED AT 2 A.M. 40,000 POUNDS STOLEN. POLICE NOT ON THE SCENE!" Inspector Walsh was an angry man that day.

"They just turned on the light and made a phone call," he thought. How simple!"

36. It implies in the passage that call was made by_____.

- a. the jeweller
- b. the police
- c. the banker
- d. the thieves

37. The bank robbery might have happened_____.

- a. before the phone call
- b. after the jeweller's was robbed
- c. while the police were guarding the jeweller's
- d. after all the police gave up waiting at the jeweller's

38. Walsh's car was parked in_____.

- a. Green street
- b. a Side-Street
- c. Grange Street
- d. the High Street

39. Walsh wanted to catch the thieves_____.

- a. in Grange Road
- b. at the front door
- c. at the police station
- d. at the back of the shop

40. Walsh was sure that he was not going to fail because_____.
- a. there was a light in the jeweller's
 - b. he had two assistants, Parris and Stanton, to help him
 - c. all the thieves' plans were told to him on the telephone
call
 - d. all the roads joined to Green Street were all blocked
with police cars

แบบทดสอบเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษ

คำชี้แจง

1. แบบทดสอบนี้ต้องการทราบเกี่ยวกับความรู้สึก ความคิดเห็นและเจตคติต่าง ๆ ของนักเรียนที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษ แต่ละข้อจะเป็นประโยคสั้น ๆ เมื่อนักเรียนอ่านแล้ว ให้เลือกตอบตามความคิดเห็นหรือความรู้สึกของนักเรียนจริง ๆ อย่านึกถึงหลักวิชาการหรือข้อควรปฏิบัติอื่นใด

2. คำตอบนี้ไม่มีการตัดสินว่าถูกหรือผิด เพราะเป็นความคิดเห็นส่วนตัวของนักเรียน จึงไม่จำเป็นต้องตรงกับคำตอบของผู้อื่น ผลหรือคำตอบที่ได้นี้จะถือเป็นความลับเฉพาะเพื่อจะนำผลรวมไปใช้ในการวิจัยทางวิชาการเท่านั้น ซึ่งจะไม่ส่งผลกระทบต่อการเรียนหรือคะแนนสอบหรือตัวนักเรียนแต่ประการใด ขอให้ตอบตามความรู้สึกของนักเรียนให้มากที่สุด

3. ขอให้นักเรียนตอบแบบทดสอบนี้ให้ครบทุกข้อ วิธีตอบให้นักเรียนอ่านข้อความ แล้วพิจารณาว่าเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยกับข้อความ จากนั้นพิจารณาว่า เห็นด้วยอย่างยิ่ง เห็นด้วย เห็นด้วยเล็กน้อย หรือไม่เห็นด้วยเล็กน้อย ไม่เห็นด้วย ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง เมื่อคิดว่า จะตอบข้อใดให้ทำเครื่องหมายให้ตรงกับช่องนี้

ข้อความ	เห็นด้วย อย่างยิ่ง	เห็นด้วย	เห็นด้วย เล็กน้อย	ไม่เห็น ด้วย เล็กน้อย	ไม่เห็น ด้วย	ไม่เห็น ด้วย อย่างยิ่ง
1. การอ่านภาษาอังกฤษ (อ.431) เป็นวิชา ที่เรียนสนุก.....						

ข้อความ	เห็นด้วย อย่างยิ่ง	เห็นด้วย	เห็นด้วย เล็กน้อย	ไม่เห็น ด้วย เล็กน้อย	ไม่เห็น ด้วย	ไม่เห็น อย่างยิ่ง
2. ข้าพเจ้าอยากจะทำรายการ ต้นฉบับที่เป็นภาษาอังกฤษจริง ๆ.....						
3. ข้าพเจ้าไม่สนใจการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ.....						
4. ข้าพเจ้ารู้สึกว่าการอ่าน ภาษาอังกฤษ (อ.431) เรียนง่ายกว่าวิชาอื่น.....						
5. ข้าพเจ้าจะเลือกเรียนการอ่าน ภาษาอังกฤษ (อ.431) ถึงแม้ จะเป็นวิชาเลือก.....						
6. การอ่านภาษาอังกฤษทำให้ เกิดความเพลิดเพลิน.....						
7. ข้าพเจ้าชอบการอ่านภาษาอังกฤษ.....						
8. ข้าพเจ้าอยากให้เพิ่มเวลาใน การเรียนวิชาการอ่านภาษาอังกฤษ (อ.431) ให้มากกว่าเดิม.....						
9. รู้สึกดีใจทุกครั้ง เมื่อกำลังตั้งใจ การอ่านภาษาอังกฤษ (อ.431).....						
10. ข้าพเจ้าคิดว่าครูควรนำบทความหรือ เนื้อหาจากนิตยสารหรือนิตยสาร ภาษาอังกฤษมาสอนในวิชาการอ่าน (อ.431).....						

ข้อความ	เห็นด้วย อย่างยิ่ง	เห็นด้วย	เห็นด้วย เล็กน้อย	ไม่เห็น ด้วย เล็กน้อย	ไม่เห็น ด้วย	ไม่เห็น ด้วย อย่างยิ่ง
11. การใช้อุปกรณ์การเรียนการสอน ประกอบในวิชาภาษาอังกฤษ (อ.431) ทำให้บทเรียนน่าสนใจ มากขึ้น.....						
12. ข้าพเจ้าเชื่อว่าอุปกรณ์การเรียน การสอนวิชาภาษาอังกฤษ (อ.431) ทำให้ผู้เรียนตื่นตัวอยู่เสมอ.....						
13. ในชั่วโมงการอ่านภาษาอังกฤษ (อ.431) ข้าพเจ้าตั้งใจติดตาม เรื่องที่ครูสอนอย่างจริงจัง.....						
14. ข้าพเจ้าจะอ่านภาษาอังกฤษในเวลา ว่างเสมอ.....						
15. การวัดผลวิชาภาษาอังกฤษ (อ.431) บ่อย ๆ ช่วยให้เกิด พัฒนาทางด้านความคิด.....						
16. ข้าพเจ้าขอสนับสนุนให้ผู้อื่นมาอ่าน แบบเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ (อ.431)						
17. หลังชั่วโมงการอ่านภาษาอังกฤษ (อ.431) ข้าพเจ้าจะทบทวนสิ่งที่ ได้เรียนมาแล้วเสมอ.....						

ข้อควรพิจารณา	เริ่มด้วย อย่างง่าย	เห็นด้วย	เห็นด้วย เล็กน้อย	ไม่เห็น ด้วย เล็กน้อย	ไม่เห็น ด้วย	ไม่เห็น ด้วย อย่างยิ่ง
18. ถ้าไปโรงเรียนแห่งนี้ไม่มีการสอน ภาษาอังกฤษ ข้าพเจ้าจะพยายาม หาที่เรียนเพิ่มสอนนอกเวลา.....						
19. การวัดผลวิชาภาษาอังกฤษ (อ.431) บ่อย ๆ ทำให้เกิดภาวะ ชำนาญในการฝึก.....						
20. ข้าพเจ้าขอสนับสนุนให้ผู้อื่น อ่านหนังสือที่เป็นภาษาอังกฤษ.....						

การศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ เจตคติและความคงทน
ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
ที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่าง
ประโยชน์กับการสอนโดยใช้คู่มือครู

บทคัดย่อ
ของ
อมรา รักบุญ

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต
กันยายน 2529

การศึกษารังสีเอกซ์กลุ่มทดลองเพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
เจตคติ และความพึงพอใจในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
ที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์การสอนโดยใช้คู่มือครู
กลุ่มตัวอย่าง เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โปรแกรมวิทยาศาสตร์ โรงเรียนสาธิต
จำนวน 91 คน

ผลการศึกษาค้นคว้า

ผลการศึกษาค้นคว้าปรากฏว่า

1. ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์
ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์การสอนโดยใช้คู่มือครูแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่
ระดับ .01

2. เจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์
ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์การสอนโดยใช้คู่มือครูแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่
ระดับ .01

3. ความพึงพอใจในการเรียนการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนโดย
วิธีวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์การสอนโดยใช้คู่มือครูแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญ
ทางสถิติระดับ .01

A COMPARATIVE STUDY OF MATHAYOM SUKSA IV STUDENTS' ENGLISH
READING ABILITY, ATTITUDE AND RETENTION THROUGH
DISCOURSE ANALYSIS AND INSTRUCTIONAL
METHOD IN THE TEACHER'S MANUAL

AN ABSTRACT

BY

AMARA RAKSAMANI

Presented in partial fulfillment of the requirements
for the Master of Education degree
at Srinakharinwirot University

September 1986

The purpose of this study was to compare Mathayom Suksa IV students' English reading ability, attitude and retention through Discourse Analysis and Instructional Method in the Teacher's Manual

The subjects were 91 students in the Science Program of Mathayom Suksa IV Sai Nam Peung School

The findings of the study revealed that :-

1. The English reading ability of both groups were significantly different at the .01 level
2. The attitude in reading English of both groups were significantly different at the .01 level
3. The retention in reading English of both groups were significantly different at the .01 level